# P910i

### Руководство пользователя

### Буквы

Буквы нижнего регистра написаны под стрелкой, а буквы верхнего регистра на линии стрелки.



Примечание Начинайте каждую линию с точки.

### Буквы с ударением

Напишите символ, как описано выше, затем напишите ударение над стрелкой. Другие подобные символы, например, ö и ü, пишутся по тому же принципу.



Примечание Начинайте каждую линию с точки.

#### Числа

Числа пишутся над стрелкой.



Примечание Начинайте каждую линию с точки.

## Содержание

### Обзор

Введение	9
Знакомство с Р910і	10
Комплект Р910і	10
Основные элементы Р910і	11
SIM-карта	12
Аккумулятор	12
Инструкции по обращению с аппаратом	14
Первое включение	14
Включение и выключение Р910і	15
Импорт записей телефонной книги	15
Режим закрытой панели	16
Режим открытой панели	17
Панель удалена	18
Области экрана	19
Регулятор Jog Dial	
Функции клавиатуры	22
Индикаторы и значки строки состояния	
Memory Stick	
Подключение аксессуаров	27
Услуги	
Приложения – обзор	
Обновление программного обеспечения	32
Общие функции	32

Ввод текста при открытой панели
Блокировки Р910і       43         Телефон       47         Управление вызовами при закрытой панели       47         Управление вызовами при открытой панели       51         Операции с двумя и более вызовами       54
Телефон         47           Управление вызовами при закрытой панели         47           Управление вызовами при открытой панели         51           Операции с двумя и более вызовами         54
Управление вызовами при закрытой панели
Управление вызовами при открытой панели
Операции с двумя и более вызовами 54
Список вызовов и журнал вызовов 56
Подсказки и интеллектуальные функции 57
Параметры 62

### Мультимедиа

CommuniCorder	70
Запись видеороликов	70
Фотографирование	72
Настройки камеры	74
Картинки и редактор картинок	75
Картинки	75
Редактор картинок	78
Видео	81
Видеоролики	81
Потоковая передача данных	83
Параметры	84

86
88
99
102
102
102

### Деловые

Сообщения 10	)4
Папки приложения Сообщения 10	05
Учетные записи приложения Сообщения 10	07
Операции с текстовыми сообщениями 10	07
Операции с мультимедийными сообщениями 10	09
Операции с электронной почтой11	14
Дополнительная информация об операциях	
с сообщениями	18
Контакты 12	22
Использование приложения Контакты при	
закрытой панели 12	22
Использование приложения Контакты при	
открытой панели 12	24
Создание и редактирование контактов 12	26

Операции с контактами	128
Создание карты владельца	129
Параметры	129
Календарь	131
Создание записей в календаре	131
Операции с календарными записями	132
Отправка и получение записей календаря	133
Параметры	134
Задачи	135
Создание записей в разделе задач	135
Операции с записями задач	136
Перемещение записей задач	137
Отправка и получение записей задач	137
Параметры	137
Блокнот	138
Создание и редактирование заметок	138
Создание картинок	139
Операции с заметками	140
Отправка и получение заметок	140
Инструменты	

Звукозапись	141
Создание звуковых записей	141
Использование звуковых записей в качестве	
сигналов звонка	142
Отправка звуковых записей	142

Калькулятор	143
Время	
Установка даты и времени	144
Определение рабочих дней	145
Установка местоположений	145
Установка формата чисел	146
Установка сигналов будильника	146

### Средства просмотра и редакторы -

Quickoffice	148
Общие функции средства просмот	ра и редактора 148
Quickword	
Quicksheet	149
Pdf+	150
Диспетчер файлов	151
Онлайн-услуги	153

#### Дополнительные функции

PC Suite и multimedia for P910i	154
Sony Ericsson PC Suite	154
Multimedia for P910i	155
Установка приложений	156
Установка приложений на телефон Р910і	156
Удаление приложений с Р910і	158
Служба обновлений Sony Ericsson	159

Подключение к другим устройствам	160
Подключение через SyncStation	161
Подключение через инфракрасный порт	161
Подключение при помощи беспроводной	
технологии Bluetooth	162
Синхронизация и резервное копирование	166
Локальная синхронизация	166
Удаленная синхронизация	168
Резервное копирование данных	169
Восстановление данных	170
Настройки	
Индивидуальная настройка Р910і	171
Темы	171
Изменение ярлыков приложений	171

Настройка фонового изображения ..... 171 Установка освещенности ...... 172

Flight mode (Режим полета) ..... 177

Настройка заставки	172
Добавление картинок в Контакты	172
Сигналы звонка	173
Сигналы будильника и звуковых уведомлений	174
Панель управления	175
Вкладка Устройство	
a v	175
Ярлыки приложений	1/3

Международные	. 177
Блокировки	. 178
Звуки и сигналы	. 178
Ввод текста	. 180
Темы	. 180
Дата и время	. 181
Приветствие пользователя	. 182

#### Вкладка Соединение

Bluetooth	182
Кабель	183
Сети GSM	184
Инфракрасная связь	185
Учетные записи Интернета	185
Учетные записи сообщений	190
Учетные записи WAP	197

### Вкладка Общие

Диспетчер сертификатов	199
Настройки панели	200
Форматирование диска	200
Администратор IP-безопасности	200
Выбор языка	201
Общий сброс	201
Маркеры защиты	201
Диспетчер памяти	202
Настройки WIM PIN	203

#### Начало работы с Интернетом

и Сообщениями	205
Введение	205
Автоматическая установка параметров поставщика	
услуг и сообщений	206
Ручная настройка параметров поставщика услуг	207
Ручная настройка Сообщений	207
Настройка учетных записей WAP	208
Использование Р910і в качестве модема	209
GPRS – информация по подключению	212

#### Ссылки

Устранение неполадок	
Указания к безопасному и эффективному	
использованию	221
Ограниченная гарантия	223
Требования Федеральной комиссии связи (FCC)	226
Экологическая безопасность	226
Declaration of Conformity	226
Термины и определения	227
Технические данные	236
Алфавитный указатель	240

#### Sony Ericsson P910i

#### Руководство пользователя

#### Первое издание (июнь 2004 г.)

Данное Руководство пользователя опубликовано Sony Ericsson Mobile Comunications AB без каких-либо гарантий. Исправления и изменения в данном Руководстве пользователя, необходимые в случае типографских ошибок, неточностей текущей информации или дополнений к программам и/или оборудованию, могут быть внесены Sony Ericsson Mobile

Communications AB в любое время и без предшествующего уведомления. Подобные изменения будут, тем не менее, включены в новые издания данного Руководства пользователя.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2004 год. Все права защищены. Порядковый номер издания: RU/LZT 162 02 R1A

Марка и логотип *Bluetooth*<sup>™</sup> являются собственностью Bluetooth SIG, Inc., и любое использование данных марок компанией Sony Ericsson лицензировано.

Symbian и все марки и логотипы на основе Symbian являются торговыми марками, принадлежащими Symbian Limited.

Memory Stick<sup>™</sup>, Memory Stick Duo<sup>™</sup> и Memory Stick PRO Duo<sup>™</sup> являются торговыми марками корпорации Sony и/или ее дочерних компаний. Beatnik является торговой маркой Beatnik, Inc.

Т9™ Text Input является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Tegic Communications

Т9<sup>тм</sup> Техt Input залицензирована под одним или несколькими патентами: США – патент № 5.818.437. 5.953.541. 5.187.480. 5.945.928. и 6.011.554:

США – патент № 3,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,943,928, и 6,011,554; Канада – патент № 1,331,057, Великобритания – патент № 2238414В, Гонконг – стандартный патент № НК0940329; Сингапур – патент № 51383; Европа – патент № 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; в других странах мира поданы заявик на дополнительные патенты. Quicksheet, Quickoffice и Quickword являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Cutting Edge Software, Inc.

Adobe и Acroba являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.

Microsoft Outlook, Visual Basic, Windows и PowerPoint являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах. Аррle является торговой маркой корпорации Apple, Inc. AppForge является торговой маркой корпорации AppForge, Inc. Lotus Notes и Lotus Organizer являются торговыми марками корпорации International Business Machines Corporation в США и/или других странах. Данный продукт содержит software copyright © Beatnik, Inc. 1996-2002.

Java и все торговые марки и логотипы на основе Java являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Sun Microsystems, Inc. в США и других странах. Лицензионное соглашение конечного пользователя для Sun<sup>TM</sup> Java<sup>TM</sup> J2ME<sup>TM</sup>:

1. Ограничения: Программное обеспечение является конфеденциальной, охраняемой авторским правом информацией компании Sun, и право собственности на все копии сохраняется за компанией Sun и/или ее лицензиатами. Покупатель не должен модифицировать, декомпилировать, перенастраивать, дешифровать, извлекать части или же изменять существующее Программное обеспечение. Права на Программное обеспечение не могут быть переданы другому лицу, Программное обеспечение не может быть сдано в аренду или сублицензировано целиком или частями.

2. Положения экспорта: Программное обеспечение, включая технические данные, подпадает под законы Соединенных Штатов по контролю за экспортом, включая Административный Экспортный Акт и соответствующие положения, и может регулироваться законами по экспорту или импорту в других странах. Покупатель согласен строго выполнять все соответствующие положения и признает необходимость получения лицензии для экспорта, реэкспорта или импорта Программного обеспечения. Программное обеспечение не может быть установлено, экспортировано или реэкспортировано в следующие страны или гражданам или резидентам этих стран: Куба, Ирак, Иран, Северная Корея, Ливия, Судан, Сирия (подобный список может меняться время от времени) или любой страны, по отношению к которой Соединенными Штатами установлено эмбарго на какие-либо товары; или кем-либо, имеющимся в списке Наций на Особом Положении Департамента Торговли.

3. Ограниченные права: Использование, копирование или обнародование правительством Соединенных Штатов подчинено ограничениям, как это установлено в Правах на Технические Данные и Статьях Компьютерного Обеспечения в DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) и FAR 52.227-19(c) (2) существующего законодательства. Соругіght © SyncML initiative Ltd. (1999-2002). Все права защищены. Части программного обеспечения © PacketVideo Corporation (USA) 1999, 2002 годы. РаскеtVideo, руРlayer и логотип РаскеtVideо являются торговыми марками PacketVideo Согрогаtion. Все права защищены.

Другие названия продуктов и имена компаний, упоминаемые здесь, могут быть торговыми марками соответствующих правообладателей

Любые права, не предоставленные здесь явно, защищены.

Примечание Некоторые услуги, представленные в данном Руководстве пользователя, поддерживаются не всеми сетями. Это также относится к Международному номеру спасения GSM 112. Свяжитесь с оператором вашей сети или поставщиком услуг, если сомневаетесь в возможности использования вами той или иной услуги.

#### Важно

Ваш мобильный телефон обладает возможностью загружать, хранить и передавать дополнительную информацию, например, мелодии сигнала звонка. Использование подобной информации может быть ограничено или запрещено в соответствии с правами третьих сторон, включая, но не ограничиваясь, ограничениями в применяемых законах об авторских правах. Вы, а не Sony Ericsson, в полной мере ответственны за содержание дополнительной информации, которую вы загружаете или пересылаете с помощью вашего мобильного телефона. Прежде чем использовать любую дополнительную информации, убедитесь, что использование информации надлежащим образом лицензировано или иным образом легализовано. Sony Ericsson не гарантирует соответствие, полноту или качество любой дополнительной информации или информации любой третьей стороны. Sony Ericsson ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за ненадлежащее использование дополнительной информации или информации третьей стороны.

## Введение

Для простоты использования руководства в главе Знакомство с P910i приводится краткое описание основных функций телефона.

В P910i бизнес-функции телефона сочетаются с развлекательными функциями в одном устройстве с интуитивно-понятным управлением.

Его камера позволяет делать снимки и записывать видео, где бы вы ни находились, и использовать их в большинстве приложений. Снимки могут быть использованы в Телефонной книге со снимками для определения звонящего.

MMS (Multimedia Messaging Service – Служба передачи мультимедийных сообщений) позволяет обмениваться сообщениями, содержащими изображения, музыку, текстовые и голосовые примечания.

Расширенные мультимедийные функции телефона P910i обеспечивают MP3-музыку высокого качества, полноэкранное видеоклипы и 3D-игры. Новую информацию можно легко и быстро загрузить из Интернета, принять с помощью беспроводной технологии Bluetooth, через инфракрасный порт или кабель. За счет использования карты памяти Memory Stick™ Duo доступен дополнительный объем памяти. Кроме этого карта памяти является удобным способом обмена информацией и приложениями, например, играми Java.

Р910і может быть использован в качестве корпоративного телефона со средствами обмена Ericsson MD110® и Business Phone®.

Р910і содержит также организатор, который включает в себя контакты, календарь, заметки и электронную почту, все они могут быть быстро и эффективно синхронизированы с ПК. Приложение электронной почты поддерживает вложения файлов. Программы просмотра позволяют читать и редактировать документы различных форматов, например форматов Microsoft® Word и Excel®.

Служба обновления Sony Ericsson (Sony Ericsson Update Service) поможет обновлять программное обеспечение телефона в соответствии с последними версиями программ для P910i.



Полная документация к телефону состоит из следующих частей:

- Краткое руководство
- Руководство пользователя
- Руководство по снятию откидной панели
- Интерактивная справка в телефоне Р910і
- Дополнительная информация доступна в Интернете, по адресу <u>www.SonyEricsson.com</u>

## Знакомство с Р910і

### Комплект Р910і



- A P910i со стилусом
- В Аккумулятор
- С Портативное зарядное устройство
- D SyncStation
- E Стереонаушники
- F Защитный чехол и ремень
- G Запасной стилус
- H Memory Stick
- J Адаптер для Memory Stick
- К Крышка для замены панели
- L Комплект приспособлений для замены панели
- М Комплект документации для пользователя
- N 2 компакт-диска: Sony Ericsson PC Suite и Multimedia for P910i

**Примечание** *Конструкция зарядного устройства* различается в зависимости от региона продажи.

**Примечание** *Если какие-либо из перечисленных выше* элементов отсутствуют, обратитесь к продавцу.

**Примечание** Для использования P910i необходимо сначала вставить SIM-карту, а также вставить аккумулятор и зарядить его. Перед установкой или извлечением SIMкарты необходимо отсоединить зарядное устройство.

### Основные элементы Р910і



- **А** Световой индикатор беспроводной технологии Bluetooth (синий)
- В Экран
- С Панель с клавишным полем и клавиатурой
- **D** Световой индикатор сети и батареи (зеленый/красный)
- E Кнопка активации CommuniCorder и спуска затвора
- **F** Кнопка активации Интернет-браузера
- G Гнездо для карты памяти Memory Stick



- А Стилус
- В Разъем для внешней антенны
- **C** CommuniCorder
- **D** Отсек аккумулятора
- Е Разъем для аксессуаров и зарядного устройства
- **F** Разъем для стереонаушников
- **G** Регулятор Jog Dial
- Н Инфракрасный порт
- Кнопка вкл./выкл.

### SIM-карта

Став зарегистрированным абонентом сети сотовой связи, вы получаете SIM-карту (модуль идентификации абонента). На SIM-карте содержится компьютерная микросхема, в которой записан номер телефона, пакет предоставляемых услуг, информация из телефонной книги Р910i и другие сведения.

PIN-код (персональный идентификационный номер) предоставляется оператором вместе с SIM-картой и должен вводиться при включении P910i.



Откройте крышку отсека аккумулятора, слегка нажав на ее верхнюю часть и сдвигая в сторону нижней части P910i. Вставьте SIM-карту, как показано на рисунке.

Некоторые подписки ограничены вызовами только на предварительно установленные номера, так называемые фиксированные номера набора (FDN). Во избежание проблем в заграничных поездках эти предварительно установленные номера должны быть заданы как международные, начинающиеся с +, например +4613244500. Для ускорения набора номера в своей стране можно добавить эти же номера в национальном формате, например 013244500. Дополнительные сведения содержатся в разделе *Копирование контактов на SIM-карту и с SIM-карты* ' на странице 128.

### Аккумулятор

Перед первым использованием P910i заряжайте прилагаемый аккумулятор по крайней мере в течение 4 часов. Используйте зарядное устройство, входящее в комплект. См. раздел *'Зарядка аккумулятора'* на странице 13.

### Установка и удаление

#### Установка аккумулятора

- 1. Убедитесь, что откидная панель закрыта.
- Снимите крышку отсека аккумулятора, сдвинув ее вниз.
- Установите аккумулятор в отсек аккумулятора и закройте крышку.

#### Извлечение аккумулятора

 Убедитесь, что Р910і выключен.



**Примечание** Перед извлечением аккумулятора обязательно нужно выключить Р910i. В противном случае информация может быть потеряна.

- 2. Снимите крышку отсека аккумулятора, сдвинув ее вниз.
- Подцепите ногтем нижний край аккумулятора с левой стороны и осторожно поднимите ее нижнюю часть.
- 4. Извлеките аккумулятор.

### Зарядка аккумулятора

- Звуковой сигнал сообщит о необходимости зарядить аккумулятор. Индикатор (в верхней части Р910і) замигает красным, и на экране появится сообщение о низком уровне заряда аккумулятора.
- Аккумулятор можно заряжать в любое время. Это не повлияет на работу Р910і. Однако если во время зарядки Р910і работает, зарядка длится дольше.

#### Зарядка аккумулятора

Р910і можно заряжать включенным или выключенным.

 Убедитесь, что в Р910i установлен аккумулятор, а крышка отсека аккумулятора закрыта.  Подсоедините зарядное устройство к разъему в нижней части Р910i, рядом со значком молнии.
 Значок молнии на штекере зарядного устройства должен нахолиться с верх



устройства должен находиться с верхней стороны.

3. Подключите зарядное устройство к сети.

Процесс зарядки обозначается непрерывным миганием значка , изображающего аккумулятор; индикатор в верхней части Р910і горит ровным красным светом (или зеленым, если Р910і включен).

См. также 'Использование батареи и техника безопасности' на странице 223.

 Подождите приблизительно 4 часа или дождитесь заполнения индикатора заряда аккумулятора и непрерывного зеленого свечения индикатора в верхней части Р910i.



5. Отсоедините зарядное устройство, наклонив штекер вверх.

**Совет** Можно также использовать зарядные устройства, прилагаемые к другим мобильным телефонам Sony Ericsson и имеющие такой же штекер, например, T300 или P910i.

**Примечание** Если аккумулятор новый или полностью разряжен, индикатор заряда аккумулятора — может появиться на экране спустя некоторое время (до 30 минут).

### Инструкции по обращению с аппаратом

Р910і – очень сложное электронное устройство. Следующие рекомендации помогут максимально эффективно его использовать:

- Когда Р910і не используется, храните его в защитном чехле.
- Чистите экран кусочком ткани, опрысканным промышленным средством для чистки стеклянных экранов.
- Нажимайте на экран только стилусом, входящим в комплект.

### Первое включение

Перед началом использования Р910і прочитайте раздел *Указания к безопасному и эффективному использованию* использованию на странице 221.

#### При первом включении Р910і

- Для включения Р910і нажмите кнопку *вкл./выкл.* при закрытой панели. Появится диалоговое окно выбора языка.
- Выберите язык из списка. Указания о выборе языка приводятся в разделе 'Выбор языка' на странице 201.
- Откройте панель. Еще раз нажмите кнопку вкл./выкл. Запустится Мастер настройки, с помощью которого можно настроить важнейшие параметры.
- 4. Откроется Меню питания. Выберите Телефон вкл.
- 5. При появлении диалогового окна введите PIN-код и нажмите ОК. Для удаления введенной цифры нажмите С.

### Включение и выключение Р910i

По умолчанию при каждом нажатии кнопки екл./еыкл. в Меню питания появляется сообщение о выборе обычного режима или режима Flight mode. Эту настройку можно изменить. См. раздел 'Использование меню Питание' на странице 58.

В режиме *Flight mode* телефонная связь и беспроводная связь по технологии Bluetooth отключены, но можно пользоваться другими функциями. Рекомендуется переводить P910i в режим *Flight mode* в тех случаях, когда использование мобильных телефонов запрещено, или если есть необходимость в других функциях, а прием входящих звонков нежелателен.

# Импорт записей телефонной книги

Возможно, понадобится импортировать в P910i контактную информацию, имеющуюся на другом мобильном телефоне. Это можно сделать несколькими способами:

- С помощью ИК-связи или технологии беспроводной связи Bluetooth передать записи телефонной книги с другого телефона и сохранить их в приложении
   Контакты. См. раздел 'Создание и редактирование контактов' на странице 126.
- Синхронизировать SIM-карту с внутренней памятью другого телефона с помощью одного из компьютерных приложений PIM (Personal Information Management – Система управления личной информацией, например, Calendar, Contacts), поддерживаемых телефоном P910i. Затем можно синхронизировать эту информацию с Контактами.

#### Примечание При синхронизации 🐼 Контактов

с помощью компьютерного приложения PIM информация с SIM-карты не будет синхронизирована. В результате могут получиться две версии одного и того же контакта. См. раздел 'Синхронизация и резервное копирование' на странице 166.

Записи телефонной книги, хранящиеся на SIM-карте, доступны через *Контакты.* Для просмотра списка записей телефонной книги SIM-карты выберите в меню папок (справа в строке меню) пункт SIM-карта. Эти записи также можно импортировать в *Контакты.* См. раздел *Копирование контактов на SIM-карту и с SIM-карты* на странице 128.



### Режим закрытой панели

Чтобы увидеть значки ярлыков функций, дотроньтесь до регулятора Jog Dial

- А Ярлык приложения Сообщения
- В Ярлык приложения Контакты

- С Ярлык приложения Список вызовов
- **D** Ярлык приложения Календарь
- **Е** Ярлык списка всех приложений, доступных при закрытой крышке

Если клавишная панель закрыта, P910i работает как обычный мобильный телефон. Для набора номера можно использовать клавиатуру, а для перемещения между различными компонентами – регулятор Jog Dial. См. разделы *'Регулятор Jog Dial'* на странице 21 и *'Функции клавиатуры'* на странице 22.

В любой момент можно открыть панель и продолжить работу. При открытой панели доступно значительно больше функций.

### Окно режима ожидания

В окне режима ожидания отображаются ярлыки наиболее часто используемых приложений. Можно выбрать, какие ярлыки будут отображаться в этом окне. См. раздел *'Индивидуальная настройка P910i'* на странице 171.

#### Выбор и запуск приложений

Для выбора приложения поворачивайте регулятор Jog Dial. Для запуска приложения вдавите внутрь регулятор Jog Dial или нажмите ОК.

Совет Выбрав окно :, можно также запустить приложение нажатием соответствующего ему номера.

#### Закрытие приложений

Активное приложение автоматически закрывается и сохраняет данные при возврате к окну режима ожидания или при переключении на другое приложение. Для возврата к окну режима ожидания нажмите и удерживайте 🕤 или нажмите на регулятор Jog Dial в направлении от себя.

#### Меню опций

Нажмите **П** или нажмите на регулятор Jog Dial в направлении к себе, чтобы открыть меню опций режима ожидания, которое предоставляет быстрый доступ к блокированию клавиатуры, к информации о состоянии батареи, принятых вызовах и т.д.

### Режим открытой панели

При открытой панели доступен большой сенсорный экран. Для перемещения между объектами экрана и ввода данных используется стилус, которым можно надавливать на экран. Имеется также функция распознавания письменного текста, что дает возможность писать на экране стилусом.

- А Ярлык приложения Сообщения
- В Ярлык приложения Контакты
- С Ярлык приложения Телефон
- **D** Ярлык приложения Календарь
- Е Ярлык приложения Интернет
- **F** Ярлык списка всех приложений, доступных в режиме открытой панели



Дополнительно для перемещения и выбора компонентов можно использовать регулятор Jog Dial. Как правило, при закрытии панели работа завершается, а данные сохраняются. Однако мультимедийные телефонные вызовы и сеансы передачи данных продолжаются.

При открытой панели доступен большой сенсорный экран. Для перемещения между компонентами и ввода данных используется стилус, которым можно нажимать экран. Имеется также функция распознавания письменного текста, что дает возможность писать на экране стилусом.

Дополнительно для перемещения и выбора компонентов можно использовать регулятор Jog Dial. Как правило, при закрытии панели работа завершается, а данные сохраняются. Однако мультимедийные телефонные вызовы и сеансы передачи данных продолжаются.

- А Ярлык приложения Сообщения
- В Ярлык приложения Контакты
- С Ярлык приложения Телефон
- **D** Ярлык приложения Календарь
- Е Ярлык приложения Интернет
- F Ярлык списка всех приложений, доступных в режиме открытой панели

Ярлыки А-Е можно изменить. См. раздел 'Изменение ярлыков приложений' на странице 171.

### Перемещение

При открытой панели ярлыки тех приложений, которые отображаются в режиме закрытой панели, перемещаются в верхнюю строку экрана. С помощью стилуса можно перемещаться между объектами на экране и выбирать их, надавливая на них. Эти же операции можно выполнять с помощью регулятора Jog Dial, см. *'Регулятор Jog Dial'* на странице 21.

### Панель удалена

Панель можно снять. При этом упрощается доступ к приложениям организатора. При снятой панели P910i работает в режиме открытой панели.

**Примечание** Перед снятием панели выключите P910i во избежание его повреждения.

Указания по снятию и установке панели приводятся в отдельных инструкциях.

**Примечание** Следует иметь в виду, что компания Sony Ericsson не несет ответственности за утрату деталей и повреждение изделия, явившиеся результатом разборки или модификации изделия.

### Виртуальная панель

Если физическая панель снята, можно пользоваться виртуальной панелью. Нажмите окошко **Вкл. еиртуал. панель** на вкладке **Панель управления > Общие > Настройки панели** и установите в нем флажок, чтобы активизировать виртуальную панель. В режиме виртуальной панели при открытой виртуальной панели в строке состояния отображается значок **.** Для 'закрытия' виртуальной панели выберите **.** 

При закрытой виртуальной панели отображается клавиатура виртуальной панели. Выберите 🝚 для 'открытия' виртуальной панели.

### Области экрана

При закрытой панели используются клавиатура и регулятор Jog Dial. При открытой панели экран реагирует на прикосновение. Экран разделен на области: смотрите рисунок и следующую за ним таблицу.



#### Элемент Описание

А Строка Отображаются 6 значков для быстрого доступа избранных к часто используемым приложениям. Набор этих приложений значков можно изменить.

- В Строка Обычно в ней содержатся два меню слева и *меню* меню папок справа. Слева расположены следующие меню:
  - *меню приложения*, название этого меню всегда совпадает с названием приложения. Оно обеспечивает доступ к системным функциям, которые используются в большинстве приложений, например, *Поиск*, *Отправить как* и *Удалить*.
  - *Меню изменения* содержит пункты, относящиеся к изменению объектов, например, Вырезать, Копировать, Вставить, Масштаб, Параметры и Справка.

При закрытой панели в строке меню часто отображается функция клавиши ОК.

- С Область Центральная область экрана используется приложения приложениями для отображения необходимой информации. Во многих приложениях используются два стандартных типа окна: окно списка и окно подробностей.
- D Строка В окне приложения отображается строка кнопок, кнопок в которой содержатся элементы управления и ярлыки. Строка кнопок имеется не во всех окнах приложений.

Е Строка Здесь отображается информация о состоянии устройства, например: уровень сигнала, сведения об устройстве и о заряде аккумулятора, настройки звуков и времени, значок экранной клавиатуры, а также временные индикаторы, такие как индикаторы непринятых вызовов и непрочитанных сообщений.

**F** Строка Отображается название активного приложения. заголовка

### Регулятор Jog Dial

Действие	Функция	
Поворот регулятора	Прокрутка списка вверх/влево, увеличение	
Jog Dial вверх	громкости во время разговора по телефону,	
	возврат к предыдущей странице при	
	воспроизведении мультимедийного сообщения.	
Поворот регулятора	Прокрутка списка вниз/вправо, уменьшение	
Jog Dial вниз	громкости во время разговора по телефону,	
	переход к следующей странице при	
	воспроизведении мультимедийного сообщения.	
Вдавливание	Выбор выделенного объекта, соединение	
peгулятора Jog Dial	с выбранным телефонным номером. В основном	
внутрь.	выполняются те же действия, что при нажатии	
	кнопки ОК при закрытой панели.	
Нажатие на	Возврат к предыдущему экрану, закрытие	
peгулятор Jog Dial	диалогового окна, отправка сигнала 'занято'	
в направлении от	вызывающему абоненту при поступлении	
себя	вызова. Вызов при этом не завершается.	
	Всегда выполняются те же самые действия,	
	что при нажатии кнопки 🔄 при закрытой	
	панели и кнопки 🔄 при открытой панели.	
Нажатие на регулятор	Панель закрыта: вызов меню опций. При	
Jog Dial	длительном нажатии – переход к списку	
в направлении на себя	приложений.	

Панель открыта: переключение между меню приложения, меню изменения и меню категорий (папок). При длительном нажатии – переход к списку приложений.



Функции	клавиатуры
---------	------------

Клавиша	Функция
ОК	<ul> <li>ОК</li> <li>Вызов функции, указанной на экране над клавишей.</li> </ul>
•	<ul> <li>НАЗАД</li> <li>Возврат к предыдущему меню.</li> <li>Отклонение входящего вызова.</li> <li>При длительном нажатии – возврат к окну режима ожидания.</li> </ul>
C	<ul> <li>Удалить</li> <li>Удаление с экрана последней введенной буквы или цифры.</li> <li>При длительном нажатии – удаление целой строки введенных букв или цифр.</li> <li>Удаление записи из списков Контакты, Календарь, Задачи, Диктофон и Сообщения.</li> <li>При длительном нажатии во время вызова – отключение микрофона (беззвучный режим).</li> <li>Отключение сигнала звонка при поступлении входящего вызова.</li> <li>При открытом приложении Аудио – воспроизведение или остановка воспроизведения мелодии.</li> <li>При длительном нажатии в окне режима ожидания – перевод Р910і в беззвучный режим.</li> </ul>

Клавиша	Функция
E	Опции • Вызов меню опций, набор которых зависит от активного приложения. • При длительном нажатии – переход к списку приложений
× a/A	<ul> <li>приложении.</li> <li>Звездочка</li> <li>Ввод символа *.</li> <li>При длительном нажатии – ввод символа <i>p</i> (пауза).</li> <li>Переключение между режимами ввода текста (Abc, 123). Это удобно при написании SMS-сообщений и других аналогичных текстов.</li> <li>При длительном нажатии – переключение и терика.</li> </ul>
<b>#</b> -)	<ul> <li>между методами ввода текста 19 и multuap.</li> <li>РЕШЕТКА</li> <li>Ввод символа #.</li> <li>При длительном нажатии – открытие списка специальных символов.</li> <li>Завершение ввода PIN-кода и кодов защиты.</li> <li>Извлечение номера телефона из телефонной книги SIM-карты. Для этого следует ввести номер позиции в памяти и нажать [# -].</li> </ul>
0 + - 9 wxxz	<ul> <li>Цифровые клавиши</li> <li>Ввод цифр от 0 до 9.</li> <li>Ввод символов или выполнение функций, ассоциированных с данной клавишей. См. раздел 'Меню' на странице 49.</li> <li>При длительном нажатии от 1 до 9 – открытие соответствующих Контактов.</li> </ul>

### Индикаторы и значки строки состояния

Эти значки отображаются в окне режима ожидания при закрытой панели или в строке состояния при открытой панели. При открытой панели во многих случаях можно нажать такой значок для получения подробных сведений или для запуска приложения.

Значок	Функция
<b>51</b>	Уровень сигнала, GPRS доступна
	Уровень сигнала, GPRS недоступна
	Заряд батареи
*	Bluetooth вкл.
<b>*</b>	Bluetooth опознана
R	Подключены наушники системы Bluetooth
<b>К</b>	ИК-порт вкл.
	GPRS активна
()	Выполнение передачи данных GPRS
	Текущий вызов с данными
ſ	Текущий вызов

Значок	Функция
3	Уведомление о переадресации всех вызовов
5	Фильтрация вызовов
	Уведомление об SMS
	Уведомление об MMS
<b>E</b> <sup>@</sup>	Уведомление о сообщении эл.почты
	Переполнение памяти SMS
$\odot$	Время
40	Время, будильник включен
<b>12</b> -0	Клавиатура заблокирована
Ø	Волш. слово
	Клавиатура
4	Громкость мультимедиа
<b>₹</b>	Громкая связь
Ø	Микрофон отключен
*	Беззвучный режим
	Своя сеть
	Уведомление о голосовой почте

片

### **Memory Stick**

Карта памяти Memory Stick Duo<sup>тм</sup> обеспечивает удобный способ увеличения объема памяти P910i. Можно пользоваться как картой Memory Stick Duo<sup>тм</sup>, так и картой Memory Stick PRO Duo<sup>тм</sup>. На карте памяти Memory Stick Duo<sup>тм</sup> можно сохранять снимки, видеоклипы, музыку, голосовые записи, а также компьютерные данные и приложения. Карту памяти можно использовать для хранения и передачи содержимого в различных целях. К ним относятся следующие:

- Хранение резервных копий важных файлов.
- Хранение мультимедийных файлов для индивидуальной настройки P910i.
- Хранение мультимедийных файлов для носителя для использования в MMS-сообщениях.
- Хранение установочных файлов новых приложений.
- Обмен данными между Р910і и ПК или компьютером Мас.
- Хранение приложений других производителей.

#### Установка Memory Stick

- 1. Откройте крышку гнезда карты памяти Memory Stick.
- Вставьте Memory Stick в гнездо так, чтобы соединительный элемент карты был обращен к задней стороне аппарата (см. рисунок). Убедитесь, что карта установлена належно. Лолжен



установлена надежно. Должен быть слышен щелчок.

**Примечание** Неправильная установка Memory Stick может привести к повреждению P910i или карты Memory Stick.

В комплект поставки P910i может входить Memory Stick с функцией блокировки или без функции блокировки. Не забудьте, что перезаписывать существующие файлы можно только на карте памяти без функции блокировки.

#### Извлечение Memory Stick

Для высвобождения Memory Stick нажмите на ее край ногтем или стилусом. При выходе карты из слота слышен щелчок.

**Примечание** Будьте внимательны и не уроните Memory Stick при ее извлечении.

### Переименование Memory Stick

Метогу Stick Duo можно переименовать, чтобы ее название было более содержательным. Присвоенное название будет отображаться в меню папок в разделителе между папками внутренней и внешней памяти. См. раздел '*Папки*' на странице 32. Существует два способа переименования Memory Stick:

- Выберите Панель управления > Общие > Форматировать *диск и* нажмите Переименовать. См. раздел *Форматирование диска* ' на странице 200.
- Выберите 🛅 Диспетчер файлов > Файл > Форматировать диск и нажмите Переименовать.

Переименование не приводит к удалению данных.

### Копирование и перемещение данных

За сведениями о копировании и перемещении данных с Memory Stick и на нее обратитесь к разделу '*Папки*' на странице 32.

### Форматирование Memory Stick

Обычно новые карты Memory Stick автоматически форматируются при первой установке в телефон. Во время форматирования, которое может занять некоторое время, телефон не функционирует.

**Примечание** Во время форматирования нельзя извлекать Memory Stick из телефона.

В случае необходимости повторного форматирования Memory Stick выберите *Панель управления > Общие >* Форматировать диск и нажмите Форматировать или выберите *Диспетчер файлов > Файл > Форматировать диск* и нажмите Форматировать. При форматировании Memory Stick удаляется вся находящаяся на ней информация, включая любые приложения, которые, возможно, были установлены.

# Совместное использование данных с другими устройствами

В Р910і используются миниатюрные варианты Memory Stick: Memory Stick® Duo<sup>TM</sup> и Memory Stick® PRO Duo<sup>TM</sup>.

### Адаптер для Memory Stick

Адаптер для Memory Stick используется для подключения Memory Stick к устройству, имеющему гнездо Memory Stick обычного размера, например, к ПК. Вставьте Memory Stick, как показано на рисунке, нанесенном на адаптер.

Предупреждение! Не вставляйте адаптер для Memory Stick, не содержащий карту памяти, в гнездо Memory Stick. Это может привести к повреждению изделия. Первым нужно вставлять в гнездо конец адаптера с соединительным элементом (со значком в виде треугольника).

#### Совместимость

Р910і создает на Memory Stick свою собственную структуру папок. Каждому приложению соответствует отдельная группа папок. Папка, созданная в одном приложении, не будет видна из другого.

Другие устройства могут обращаться к файлам P910i при условии наличия доступа к этой структуре папок. Если используется компьютер, для этого достаточно найти в нем нужную папку на Memory Stick.

Если устройство поддерживает Memory Stick, но не позволяет просматривать папки и работать с ними (например, цифровой фотоаппарат, поддерживающий Memory Stick), то непосредственное совместное использование данных таким устройством и приложениями Р910i не всегда возможно. Однако с помощью Диспетчера файлов можно получить доступ к этим файлам и переместить их в нужные папки для использования в приложениях. Если Р910i подключен к ПК, то в **Му Р910i** доступна структура папок Р910i и все содержимое Memory Stick.

#### Поддержка компьютерами

Для обеспечения поддержки карт памяти Memory Stick компьютерами ПК и Apple можно использовать встроенные гнезда Memory Stick, адаптеры гибких дисков, адаптеры PCкарт и мыши с поддержкой Memory Stick. (Необходим адаптер для карт памяти Memory Stick.)

Дополнительные сведения о картах памяти Sony Memory Stick смотрите на веб-сайте <u>www.memorystick.com</u>.



### Подключение аксессуаров

- А Портативное зарядное устройство подключается к настольной панели или к P910i.
   Примечание Конструкция зарядного устройства различается в зависимости от региона продажи.
- В Разъем USB на настольной панели подключается к компьютеру.
- С Наушники подключаются к Р910і.
- D Другие аксессуары подключаются к разъему на нижней стороне P910i.
- Е Автомобильный держатель присоединяется к разъему антенны, расположенному на задней стороне телефона. Примечание Перед соединением P910i с автомобильным держателем снимите пластиковую заглушку.

Ремень продевается через отверстия рядом с разъемом на нижней части Р910i.



### Услуги

Для использования функций Р910i необходимо иметь доступ к следующим услугам:

Функция	Услуга
телефонная связь	подключение к сети стандарта GSM
обмен текстовыми сообщениями (SMS)	подключение к сети стандарта GSM
обмен мультимедийными сообщениями (MMS)	учетная запись MMS, обмен данными по сети стандарта GSM
электронная почта	учетная запись электронной почты, обмен данными по сети стандарта GSM
Интернет	учетная запись Интернета, учетная запись WAP (только для услуг WAP 1.x), обмен данными по сети стандарта GSM
обмен данными	подписка на обмен данными по сети стандарта GSM

Получить информацию о доступных услугах можно у оператора сети и у поставщика услуг Интернета.

### Приложения – обзор

Приложения можно запустить несколькими способами. Для запуска наиболее важных приложений выберите значки в режиме ожидания (панель закрыта) или в строке избранных приложений (панель открыта). Для отображения списка всех приложений выберите **38**.

### Демонстрационное приложение (присутствует не во всех версиях телефонов)

С помощью демонстрационного приложения можно узнать о наиболее часто используемых функциях P910i. Это приложение можно удалить, чтобы освободить память.

Демонстрационное приложение можно удалить, а впоследствии его можно снова установить с компактдиска *Multimedia for P910i* (Мультимедиа для P910i). Указания по удалению демонстрационного приложения смотрите в разделе '*Удаление приложений с P910i*' на странице 158; указания по его повторной установке смотрите в разделе '*Установка приложений на телефон P910i*' на странице 156.

#### Запуск демонстрационного приложения

- 1. Выберите значок приложений 🕄.
- 2. Выберите значок Демо 💽, и приложение будет запущено.

#### Остановка демонстрационного приложения

Для остановки демонстрационного приложения надавите на экран или поверните регулятор Jog Dial. Кроме этого демонстрационное приложение прекращает работу при открытии любого другого диалогового окна.

**Примечание** При открытой панели получение текста или сообщения MMS не приведет к остановке демонстрационного приложения.

Демонстрационное приложение можно запустить также при включении P910i без SIM-карты. При появлении на P910i запроса на установку SIM-карты нажмите OK. Если панель закрыта, откройте ее.

### 🌈 Телефон

Это приложение мобильной телефонной связи. Для запуска приложения при открытой панели нажмите

### 🕼 Список вызовов

В списке вызовов отображаются последние входящие, исходящие и непринятые вызовы. Для вызова абонента из этого списка при закрытой панели выберите соответствующую запись и нажмите регулятор Jog Dial или ОК. Для просмотра списка вызовов при открытой панели откройте **Телефон и** нажмите значок списка вызовов.

### CommuniCorder

Это приложение предназначено для видеосъемки и фотографирования. В окне CommuniCorder экран превращается в видоискатель. Чтобы начать видеозапись или сделать снимок, нажмите кнопку CommuniCorder или регулятор Jog Dial. Или нажмите красную кнопку в нижней части экрана.

### 🔳 Картинки (только при открытой панели)

В этом приложении выполняются операции с изображениями. Изображения можно получать с помощью CommuniCorder или по электронной почте, с помощью беспроводной связи по технологии Bluetooth и по ИК-связи. Кроме того, их можно загрузить с помощью Интернет-браузера или перенести с компьютера. С помощью редактора изображений можно также редактировать изображения.

### 📰 Видео (только при открытой панели)

Это приложение предназначено для воспроизведения видеоклипов. Видеоклипы можно получать с помощью CommuniCorder, скачивать из Интернета или переносить с компьютера. Можно воспроизводить потоковое видео и аудио из Интернета.

### 🞝 Музыкальный проигрыватель

Это приложение предназначено для воспроизведения музыкальных дорожек и других звуковых файлов. Их можно скачивать из Интернета или переносить с компьютера. Проигрыватель поддерживает наиболее распространенные форматы звуковых файлов. Можно сохранять музыкальные дорожки на карте памяти Memory Stick.

### 🗊 Интернет (только при открытой панели)

Интернет-браузер обеспечивает доступ к веб-страницам и страницам WAP. С его помощью можно также скачивать изображения, видеоклипы, звуковые файлы и приложения Java.

### 🖂 Сообщения

В окне этого приложения можно читать, создавать, отправлять и удалять текстовые сообщения (SMS), мультимедийные сообщения (MMS) и сообщения электронной почты.

### ⊘ Контакты

В окне Контакты отображается список контактов. Для просмотра данных, относящихся к контакту, выберите этот контакт.

### 🛅 Календарь

В окне Календарь отображаются записи на текущий день. Для получения подробных сведений о выбранной записи или для просмотра другого дня используйте регулятор Jog Dial.

### 🗹 Задачи

В этом приложении хранится информация о задачах. Установите для каждой задачи намеченную дату, сигнал, приоритет и другие параметры, и Р910i вовремя напомнит о них.

### 🛞 Quicksheet, 🐼 Quickword, 📳 Pdf+ (только при открытой панели)

Эти приложения можно использовать для просмотра и редактирования документов. Pdf-документы редактировать невозможно.

### 📝 Блокнот

В окне списка этого приложения отображается список сохраненных записей. В окне подробностей полностью отображается одна запись.

# Панель управления (только при открытой панели)

Содержит все общие системные настройки, применяющиеся более чем к одному приложению. Это основное окно для первоначальной настройки P910i.

Примечание Настройки режима Flight mode и блокировки P910i расположены в окне Панель управления > Устройство.

### 🔳 Калькулятор (только при открытой панели)

Стандартный десятизначный калькулятор. Можно складывать, вычитать, умножать, делить, вычислять квадратный корень и проценты.

### 亟 Диктофон

Можно использовать Р910і в качестве диктофона.

### 🕑 Время (только при открытой панели)

Это приложение обеспечивает отображение даты и времени Можно установить текущее и какое-либо другое местоположение. Также можно устанавливать различные сигналы будильника.

# Диспетчер файлов (только при открытой панели)

В этом приложении можно управлять содержимым и организацией мультимедийных файлов и папок как во внутренней памяти P910i, так и на Memory Stick.

# Мастер хранения (только при открытой панели)

Это приложение поможет освободить память. В строке состояния появляется значок , когда остается мало свободной памяти. Надавите на него, чтобы запустить мастер хранения.

# Дистанционная синхронизация (только при открытой панели)

Позволяет выполнять синхронизацию без кабельного подключения. Благодаря GPRS телефон Р910і может быть постоянно подключен к удаленному серверу синхронизации. Дистанционная синхронизация одинаково хорошо работает с CSD и HSCSD.

### 😰 Интерактивные услуги

Оператор сети может предоставлять различные услуги, например, прогноз погоды, финансовую информацию или новости. За дополнительными сведениями обращайтесь к оператору сети.

# 💽 Журнал данных GPRS (только при открытой панели)

В окне этого приложения отображается список учетных записей Интернета типа GPRS. Откройте учетную запись, чтобы просмотреть сведения об использованном трафике GPRS, включая стоимость. При установлении связи по одной из учетных записей в журнале данных создается новая запись.

### 🖃 Соединения (только при закрытой панели)

Настройка способа связи с компьютером и другими устройствами. Можно выбрать ИК-связь, беспроводную связь по технологии Bluetooth или кабельное подключение. В меню кабеля можно указать, будет ли выполняться синхронизация P910i с компьютером, или он будет работать как беспроводный модем.

# Обновление программного обеспечения

Служба обновления Sony Ericsson (Sony Ericsson Update Service) поможет обновлять программное обеспечение телефона в соответствии с последними версиями программ для P910i. Сведения о том, как скачивать программное обеспечение из Интернета, читайте в разделе 'Служба обновлений Sony Ericsson' на странице 159.

### Общие функции

### Вид окна списка приложений

При открытой панели приложения на P910i могут отображаться двумя способами:

• В виде списка (маленькие значки в одной колонке)

• В виде значков (большие значки в двух колонках)

### Папки

С помощью папок можно систематизировать контакты, записи блокнота, списки задач и другую информацию. Например, контакты можно хранить в папках личных и деловых контактов.

Кроме того, папки используются для работы с файлами различных типов во внутренней памяти P910i и на карте памяти Memory Stick. Например, можно скопировать или переместить звуковые файлы в папку звуковых дорожек для сохранения их на Memory Stick.

Подсоединив P910i к компьютеру и просматривая содержание P910i в **My P910i**, вы обратите внимание на то, что на большом экране просматривать папку и структуру файлов проще, чем на портативном устройстве. Если всегда организовывать папки в соответствии с конкретными потребностями и использовать их для систематизации всей информации, это позволит заметно упростить работу с данными.

Каждому приложению соответствует отдельная группа папок. Папка, созданная в одном приложении, не будет видна из другого.

Для каждого приложения по умолчанию имеется папка *Общая*. Если файл находится в папке *Общая*, то на P910i невозможно узнать, хранится ли он во внутренней памяти P910i или на карте памяти Memory Stick; поэтому рекомендуется создавать другие папки и перемещать файлы в них.

При создании любого объекта в приложении он всегда помещается в отдельную папку; по умолчанию это папка, отображающаяся в окне списка (в строке меню).

В окне списка для организации записей используется меню папок. В окне подробностей с помощью меню папок можно переместить текущий объект в другую папку.

#### Использование меню папок

В приложении, использующем папки, меню папок расположено справа в строке меню.

Если в P910i установлена карта памяти Memory Stick, ее папки показаны в меню папок под разделителем. При переименовании диска (см. *'Переименование Memory Stick'* на странице 25) на разделителе будет отображаться новое имя.

В окне списка имеется папка верхнего уровня с именем **Все**, при выборе которой в окне отображаются объекты всех папок (в приложении **Контакты** при выборе папки **Все** не отображаются записи из телефонной книги SIM-карты). **Все** – это значение по умолчанию для окон списков и для первого запуска приложения. С помощью пункта меню *Изменить папки* можно выполнить следующие действия:

- Переименовать папку, переместить ее из внутренней памяти на Memory Stick или наоборот. Выберите папку для перемещения или переименования, нажмите Изменить, введите имя новой папки и выберите Размещение из списка. Нажмите Готоео.
- Добавление новой папки. Нажмите Добавить, введите Имя папки и выберите Размещение из списка. Нажмите Готово.
- *Удаление* папки. Выберите папку, которую необходимо удалить, и нажмите *Удалить*. Можно удалить только пустую папку. Некоторые папки невозможно удалить.

#### Копирование всех файлов папки в другую папку

- В приложении Изображения или Видео выберите папку из меню папок. В меню приложения выберите сначала Выбр. есе, а затем Копир.
- Выберите из списка Папку, в которую требуется копировать файлы, и выберите Копир.

#### Перемещение файла из одной папки в другую

Откройте файл в окне подробностей. В меню папок выберите папку, в которую требуется скопировать файл.

#### Копирование файла в другую папку

- Откройте файл в окне подробностей. В меню папок выберите папку, в которую требуется скопировать файл. Выберите *Копировать е* в главном меню приложения, например, *Музыка* или *Картинки*.
- 2. Выберите из списка *Папку*, в которую требуется скопировать файл, и нажмите *Копир*.

Совет Для удаления нескольких файлов из приложения можно использовать Диспетчер памяти. См. раздел 'Удаление или копирование общих файлов' на странице 203.

### Операции с файлами

Используя Диспетчер файлов, можно управлять содержимым и организацией мультимедийных файлов и папок как во внутренней памяти P910i, так и на Memory Stick. См. раздел 'Диспетчер файлов' на странице 151.

Диспетчером памяти можно пользоваться также и в окне Панель управления. См. раздел *'Диспетчер памяти'* на странице 202.

### Изменение масштаба

Можно изменять размер экранных шрифтов. Выберите мелкий, средний или большой. В строке меню нажмите *Изменить > Масштаб*.

### Автоматическое сохранение

При выходе из любого приложения выполненная в нем работа сохраняется автоматически.

### Поиск

С помощью функции Поиск можно произвести поиск по всем объектам, сохраненным в приложении. В стандартном диалоговом окне *Поиск* находится одно поле для ввода текста и две кнопки, *Поиск* и *Отмена*. При нажатии кнопки *Поиск*, начинается поиск, кнопкой *Отмена* можно закрыть диалоговое окно *Поиск*.

В некоторых приложениях, например, Сообщения, функция Поиск может быть выполнять более сложный поиск:

- Размер каждого сообщения может быть значительным, поэтому предусмотрена возможность ограничить поиск только текущим сообщением.
- Некоторые папки могут быть более существенны, поэтому предусмотрена возможность ограничить поиск только текущей папкой.

### Сортировка файлов

Можно произвести сортировку файлов, хранящихся на Р910i. С помощью функции сортировки файлов можно выбрать порядок отображения файлов на экране. Можно производить сортировку по типу, размеру, дате, имени и т.д.

**Примечание** *Сортировку можно произвести не во всех приложениях.* 

### Отправка и получение объектов

Во многих приложениях можно выполнять обмен объектами, например, встречами, контактами и изображениями.

#### Отправка объекта с помощью Отправить как

- 1. Войдите в меню Отправить как конкретного приложения.
- В зависимости от приложения и объекта возможны следующие способы отправки:
- *Текстовое сообщение* (при помощи SMS): создаст новое текстовое сообщение. Добавьте мобильный номер получателя и нажмите *Отправить*.
- Электронная почта: P910i создаст новое сообщение, в которое будет вложен нужный объект. Укажите адрес и тему и нажмите Отправить.
- Мультимедийное сообщение (при помощи MMS): P910i создаст новое сообщение, в которое будет вложен нужный объект. Завершите создание сообщения и нажмите Отправить.

- ИК-связь: совместите инфракрасный порт P910i
   с инфракрасным портом другого устройства. Выберите
   Отправить. На экране будут отображаться сообщения
   о ходе передачи информации, так что вы узнаете, когда
   она будет завершена.
- Беспроводная технология Bluetooth: телефон P910i осуществляет поиск в локальной сети устройств, работающих по технологии Bluetooth и настроенных на распознавание. Они будут представлены в списке. Выберите устройство, которому требуется отправить объект, и выберите Omnpaeumь. На экране будут отображаться сообщения о ходе передачи информации, так что вы узнаете, когда она будет завершена.

Совет Другое устройство должно поддерживать технологию Bluetooth. Для выполнения нового поиска можно выбрать Обновить, если, например, устройство назначения не было включено.

#### Операции с полученными по почте объектами и мультимедийными сообщениями

- Нажмите значок уведомления is in , или откройте Сообщения и выберите MMS или папку входящих сообщений почтового ящика.
- 2. Откройте сообщение.
- 3. Нажмите вкладку вложений.

- Выберите требуемое вложение. На экране будет отображено вложение или общие сведения о вложении.
- Для сохранения объекта выберите Сохранить. При желании можно открыть полученный объект в соответствующем приложении.

Более подробную информацию см. в разделе 'Сообщения' на странице 104.

#### Получение объектов, переданных по ИК- или беспроводной связи

- Убедитесь в том, что режимы беспроводной связи по технологии Bluetooth и инфракрасной связи активизированы и инфракрасные порты находятся на одной линии.
- При получении объекта отобразится диалоговое окно со списком полученных объектов. При использовании Bluetooth выдается запрос на подтверждение приема или отказа от установления связи.
- Выберите Просмотр для просмотра объекта и сохранения его в соответствующем приложении. Выбрав Готово, можно автоматически сохранить все несохраненные объекты в папке входящих Направлено в приложении Сообщения.

### Способы сохранения данных

На Р910і можно сохранять данные несколькими способами:

- Внутренняя память. Используется для хранения снимков, сообщений, музыки, приложений и т.д.
- Memory Stick (дополнительная память).
- Номера телефонов и соответствующие имена можно хранить на SIM-карте. См. раздел *'Копирование контактов на SIM-карту и с SIM-карты'* на странице 128.
- Некоторые другие устройства для расширения памяти, имеющиеся в продаже.
- Изображения можно хранить на Sony Image Station в Интернете:
  - Для Европы: <u>http://www.sonystyle-imaging.com</u>
  - Для Японии: <u>http://www.imagestation.jp</u>
  - Для США: <u>http://www.imagestation.com</u>

# Получение справочной информации и настройка масштаба

Для получения доступа к справочной системе P910i или настройки масштаба нажмите в строке меню Изменить > Справка. В справочной системе используются два окна:
- В окне Темы отображаются все доступные разделы Справки, например, общие разделы и разделы, относящиеся к данному приложению.
- В *окне подробностей* отображаются название и текст отдельного раздела.

В окне Темы можно выбрать определенный раздел, для которого откроется окно подробностей, и в нем будет выведен текст, относящийся к данному разделу.

Во многих диалоговых окнах в правом верхнем углу имеется значок Справка P.

#### Параметры

Для настройки отдельного приложения в строке меню приложения нажмите *Изменить* > *Параметры*. Для выполнения настроек, относящихся ко всем приложениям, воспользуйтесь *Панелью управления*.

# Ввод текста при закрытой панели

При закрытой панели ввод текста, например, при написании текстового сообщения, осуществляется с помощью клавиатуры. При нажатии клавиши в области заголовка появляется вспомогательное поле с символами, соответствующими этой клавише [wxyz9].

При повторном нажатии той же клавиши во вспомогательном поле будет выделен следующий символ.

Клавиша С удаляет символ слева от курсора. При продолжительном нажатии клавиша С удаляет несколько символов, а затем – целые слова.

#### Типы ввода текста

Существует четыре типа ввода текста:

- Аbс: первая буква заглавная, остальные строчные. Этот тип ввода текста используется по умолчанию в новом поле ввода текста.
- 123: только цифры
- АВС: только заглавные буквы
- abc: только строчные буквы

При вводе текста имеются следующие возможности:

- Для выбора типа ввода текста нажмите 🔄 и выберите Парам. текста > Тип ввода.
- Для переключения между различными типами ввода в режиме ввода текста нажмите (\* a/A).

#### Вставка символов

Во время ввода текста можно нажать 🔄 и, в зависимости от приложения, выбрать **Добавить символ** или **Парам. текста** > **Добавить символ**. Появится таблица, в которой можно выбрать символ для вставки в текст. Поворачивая регулятор Jog Dial, выберите нужную строку в таблице и нажмите Ок. Затем, поворачивая регулятор Jog Dial, выберите нужный символ в строке и нажмите ОК.

## Метод ввода текста Т9<sup>®</sup>

Ввод текста методом Т9™ можно использовать, например, при написании текстовых сообщений и сообщений электронной почты. Метод ввода текста Т9 основан на встроенном словаре для распознавания часто использующихся слов для каждой последовательности нажатых символов. При использовании этого способа каждая клавиша нажимается только один раз, даже если нужная буква не является первой на клавише. Для изменения метода ввода текста нажмите и удерживайте (\* ам.).

В следующих примерах показано начало написания текста.

#### Ввод букв с использованием метода ввода текста Т9

- 1. Например, выберите Сообщения > Созд. SMS.
- 2. Допустим, требуется написать слово 'Jane'. Нажмите **5** м. 2 мс **6** мю **3** № Во время ввода текста отображается список вариантов

слов. Наиболее часто используемое из этих слов выделено.

- 3. Если выделенное слово то, которое вам нужно:
  - Нажмите (# -) или ОК для подтверждения и добавления пробела.

Если выделенное слово – не то, которое вам нужно:

 Поворачивая регулятор Jog Dial вверх или вниз, просмотрите альтернативные слова (кандидаты).
 Нажмите **#** – для подтверждения и добавления пробела.

Если нужное слово не найдено:

- Нажмите **п** для вызова меню опций.
- Выберите *Парам. текста* > *Написание слова*.
- Напишите слово, используя ввод текста методом Multitap (с многократным нажатием клавиш), и нажмите Да. Слово будет добавлено в словарь пользователя. При следующем вводе этого слова оно появится в списке альтернативных слов.

#### 4. Продолжите написание сообщения.

Нажмите 1 <sup>св</sup> для ввода точки. Для ввода знаков препинания нажмите 1 <sup>св</sup> и воспользуйтесь регулятором Jog Dial.

Если в режиме ввода текста нажать 🔄 и выбрать пункт Парам. текста, появится список параметров:

- Написание слова: редактирование введенного слова.
- Мои слова: просмотр пользовательского словаря.
- Язык: изменение языка.
- Показать варианты/Скрыть варианты: отображение и скрытие списка вариантов.
- Использовать Т9/Использовать Multitap: переключение между методами ввода текста Т9 и Multitap.
- Добавить символ: добавление символов и знаков препинания.
- Тип ввода: выбор типа ввода текста Аbc, abc, ABC и 123.
- Копировать весь текст/Вставить: копирование в буфер обмена всего текста и вставка скопированного текста на место курсора.

# Ввод текста при открытой панели

При открытой панели можно вводить текст тремя способами:

- Использовать экранную клавиатуру 🕅, расположенную в нижней части экрана.
- Писать стилусом непосредственно на экране.
- Использовать клавиатуру, находящуюся на внутренней стороне панели.

### Экранная клавиатура

Для ввода текста нажмите значок клавиатуры в строке состояния и выбирайте нужные символы. По завершении нажмите **Готово**.

Чтобы изменить язык для клавиатуры, нажмите > *Настройка*.



В левой нижней части клавиатуры имеются клавиши выбора между тремя раскладками клавиатуры с различными наборами символов.

- *аbс* стандартные символы
- àёó международные символы
- 123 цифры и символы валюты

Текущее поле ввода отображается слева в верхней строке клавиатуры. Для изменения поля ввода нажимайте стрелки или поворачивайте регулятор Jog Dial. В верхней строке клавиатуры имеется также выпадающее меню с пунктами *Вырезать, Копир.* и *Вставить.* Для копирования или вырезания текста его необходимо сначала выделить.

#### Распознавание письменного текста

Функция распознавания письменного текста преобразует движения стилуса в буквы, числа или другие символы и отображает их в виде текста. Функция распознавания письменного текста активна только тогда, когда доступен режим ввода текста.

В режиме ввода текста экран разделен на верхнюю и нижнюю части стрелкой в середине правой



стороны. Пишите строчные буквы под стрелкой, а заглавные – на уровне стрелки. Пишите цифры над стрелкой.

Поместите стилус на экран, немного подождите и начинайте писать символ.

**Примечание** Большинство букв могут иметь различные варианты написания. Смотрите приведенные ниже таблицы. Вариант написания не влияет на то, будет ли буква воспринята как заглавная или как строчная. Это зависит только от положения буквы на экране.

#### Буквы

Буквы нижнего регистра написаны под стрелкой, а буквы верхнего регистра на линии стрелки.



Примечание Начинайте каждую линию с точки.

#### Буквы с ударением

Напишите символ, как описано выше, затем напишите ударение над стрелкой. Другие подобные символы, например, ö и ü, пишутся по тому же принципу.



Примечание Начинайте каждую линию с точки.

#### Числа

Числа пишутся над стрелкой.



Примечание Начинайте каждую линию с точки.

#### Дополнительные символы

О написании символов, не указанных в этих таблицах, смотрите раздел Дополнительные символы в теме справочной системы телефона Распознавание письменного текста.

#### Клавиатура панели

Клавиатура расположена на внутренней стороне панели и по своей структуре аналогична стандартной клавиатуре компьютера.

При открытой панели ввод текста, например, при написании текстового сообщения, осуществляется



с помощью клавиатуры. При нажатии клавиши, к которой относятся дополнительные символы, они будут отображены во вспомогательном поле в области заголовка: [] e ee é è ę ê].

При повторном нажатии той же клавиши во вспомогательном поле будет выделен следующий символ. Для перемещения по вспомогательному полю и выбора символов можно пользоваться также регулятором Jog Dial. (Вспомогательное поле отображается на экране до тех пор, пока нажата клавиша.) После того, как клавиша отпущена, выделенный символ будет выбран примерно через 1 секунду. Чтобы удалить символ или пробелы, находящиеся слева от курсора, нажмите 🕒 . Чтобы удалить несколько символов и целое слово, нажмите и удерживайте 🖨 .

Чтобы справа от курсора ввести пробел, нажмите клавишу пробела. Чтобы переместить курсор вперед, вставляя за одно перемещение 6 пробелов, нажмите и удерживайте клавишу пробела.

**Примечание** При наборе символов нажимайте клавиши последовательно. Не нажимайте, например, одновременно **rease u E**.

#### Использование клавиши CAPS

Клавиша •сме используется для набора заглавных букв или перевода клавиатуры в режим использования только заглавных букв.

- Чтобы ввести заглавную букву, нажмите •••• *один раз*, а затем, например, 'E'. Все последующие нажатия клавиш приведут к отображению строчных букв.
- Для перевода клавиатуры в режим использования только заглавных букв нажмите • в дважды. Все последующие нажатия клавиш будут выводить заглавные буквы до тех пор, пока • в будет нажата повторно для отмены режима заглавных букв.

#### Использование клавиши 123

Клавиша 123 используется для получения доступа к окрашенным символам и цифрам, нанесенным на клавиши клавиатуры.

- Нажмите 123 *один раз*, затем нажмите, например, *E*, чтобы набрать цифру **3**. Все последующие нажатия клавиш будут выводить соответствующие стандартные символы.
- Чтобы перейти в режим набора окрашенных символов и цифр, нажмите 123 дважды. Все последующие нажатия клавиш будут выводить окрашенные символы или цифры до тех пор, пока 123 не будет нажата повторно.

#### Вставка символов

С помощью клавиатуры Р910і можно вставлять символы несколькими способами.

- Чтобы отобразить дополнительные символы во вспомогательном поле в области заголовка, нажмите клавишу () или ().
- Чтобы получить доступ к окрашенным символам, нанесенным на клавиши, нажмите 123.
- Небольшая задержка клавиши 123 в нажатом состоянии приведет к появлению таблицы, в которой можно выбрать символ. Для выбора символа воспользуйтесь регулятором Jog Dial. Сначала, прокручивая строки,

найдите нужную строку, затем выберите ее, вдавив внутрь регулятор Jog Dial. Затем с помощью Jog Dial прокрутите строку и выберите нужный символ, вдавив внутрь регулятор Jog Dial.

Сведения о том, как указать тип клавиатуры, имеющейся в Р910i, см. в разделе '*Настройки панели*' на странице 200.

## Блокировки Р910і

Для защиты SIM-карты и P910i от несанкционированного использования используйте блокировку SIM-карты и блокировку телефона. Блокировка клавиатуры используется для предотвращения случайного нажатия клавиш.

**Примечание** Как правило, экстренные вызовы можно произвести без разблокирования Р910i.

## Блокировка SIM-карты

Блокировка SIM-карты от несанкционированного использования защищает только SIM-карту, но не P910i. Разблокирование осуществляется с помощью PIN-кода и PUK-кода, которые сообщает оператор сети.

Можно либо установить режим, при котором необходимо выполнять разблокирование SIM-карту при каждом включении P910i, либо отключить блокировку SIM-карты.

PIN-код (персональный идентификационный номер) состоит из 4-8 цифр. Если блокировка SIM-карты включена, то при каждом включении P910i необходимо вводить PIN-код. Разблокирование SIM-карты осуществляется введением PIN-кода.

#### Включение блокировки SIM-карты

- Выберите Панель управления > Устройство > Блокировки.
- 2. Выберите вариант блокировки.
- 3. Выберите Готово.

При вводе неправильного PIN-кода появится сообщение об ошибке. Обычно SIM-карта блокируется после трехкратного ввода неправильных кодов (число попыток зависит от SIM-карты), в таком случае для разблокирования необходимо ввести PUK-код.

РUК-код состоит из восьми цифр. При вводе верного РUК-кода необходимо ввести новый PIN-код. Допускается 10 попыток ввода неправильного PUK-кода. Если PUK-код введен неверно 10 раз, SIM-карта отключается, и необходимо обратиться к оператору сети.

Изменить РИК-код невозможно.

#### PIN2

Некоторые функции SIM-карты могут быть защищены дополнительным кодом. На некоторых SIM-картах нет блокировки PIN2.

Блокировка PIN2 не может быть отключена. Код может быть изменен пользователем, знающим старый код.

#### Блокировка телефонного аппарата

Блокировка устройства используется для защиты P910i и находящихся на нем данных от несанкционированного использования.

Если для параметра блокировки устройства установлено значение **При замене SIM-карты**, в обычном состоянии P910i не заблокирован. Однако если SIM-карта была заменена, перед использованием P910i необходимо ввести код, чтобы разблокировать его. Это означает, что в случае кражи телефона и установки в него новой SIM-карты его невозможно будет использовать.

**Примечание** Оператор может заблокировать SIM-карту при сообщении о краже телефона.

При покупке P910i блокировка устройства не включена. Код блокировки устройства можно изменить на любой индивидуальный код длиной от четырех до восьми цифр.

По умолчанию устанавливается код блокировки 0000.

#### Включение блокировки устройства

- Выберите // Панель управления > Устройство > Блокировки.
- 2. Выберите вариант блокировки.
- 3. Выберите Готово.

Можно установить блокировку Р910і при каждом включении, блокировку при замене SIM-карты или отсутствие блокировки.

Блокировку устройства можно использовать в сочетании с заставкой. Для активизации блокировки устройства при включении заставки пометьте окошко *Панель управления > Устройство > Дисплей > Экран > Блокир. заставки устр-ва.* 

**Примечание** При использовании блокировки устройства в сочетании с заставкой убедитесь, что установлена активизация блокировки устройства при включении питания. В противном случае P910i после включения не будет защищен, пока не включится заставка.

**Примечание** Если блокировка P910i установлена и активизирована, невозможно просматривать содержимое телефона с помощью компьютера или выполнять синхронизацию с использованием SyncStation.

#### Изменение кода

#### Для изменения кода

- Выберите Панель управления > Устройство > Блокировки.
- 2. Выберите Изменить коды.
- 3. Выберите код, который требуется изменить.
- Сначала введите старый код, потом новый. (Для подтверждения правильности ввода нового кода необходимо ввести его дважды.)

## Автоматическая блокировка клавиатуры

В этом режиме клавиши телефона P910i блокируются при закрывании панели. Блокировка клавиатуры защищает устройство от случайного нажатия клавиш. Если эта настройка активизирована, то после определенного периода бездействия клавиатура блокируется автоматически.

## Для активизации или изменения типа блокировки клавиш

Выберите 🗊 Панель управления > Устройство > Блокировки.

## Для разблокирования клавиш

Нажмите OK > \* а/А.

#### Блокировка экрана

Этот режим используется для блокировки экрана P910i. Он предназначен для защиты устройства при случайном нажатии на экран при открытой или снятой панели. Если этот режим включен, то после определенного периода бездействия экран блокируется автоматически.

#### Для включение или изменения параметров автоматической блокировки экрана

- 1. Выберите 📼 > Параметры > Экран > Бл.авт.вв.
- 2. Выберите время блокировки или Выкл.

#### Для блокирования экрана

Выберите 📼 > Блокир. экр.

#### Для разблокирования экрана

Надавите на регулятор Jog Dial вперед > внутрь или назад > внутрь.

# Телефон

Использование приложения Телефон не вызывает затруднений у начинающих, при этом он является мощным инструментом в руках подготовленного пользователя. Его можно использовать наряду с другими функциями Р910i, включая приложения внешних, по отношению к компании Sony Ericsson, разработчиков.

В телефоне имеются такие полезные функции, как:

- Индивидуальные типы звонков.
- Телефонная книга с картинками.
- Быстрый возврат к записи в Контактах, облегчающий возможность набора альтернативного номера или отправки сообщения в случае, если номер занят или недоступен.
- Голосовой набор для вызова достаточно произнести имя абонента.
- Голосовой ответ на входящий вызов можно ответить или отклонить его, используя слова, записанные для команд 'ответ' и 'занято'.
- Ограничения на прием входящих вызовов можно указать тех, чьи вызовы нужно принимать.
- Доступ к другим приложениям во время телефонного разговора.

- Возможность использования в офисе режима handsfree (громкая связь), активизируемого при открытой панели, это упрощает доступ во время разговора к таким приложениям, как Календарь и Блокнот.
- Режим flight mode, позволяющий использовать P910i в качестве карманного компьютера в тех ситуациях, когда использование радиопередающих устройств запрещено. В этом режиме передающие (и приемные) устройства GSM и Bluetooth отключены.

При закрытой панели доступ к большинству функций можно получить при помощи регулятора Jog Dial и клавиатуры. Более сложные операции, такие как общение в режиме конференции или использование других приложений в ходе разговора, лучше выполнять при открытой панели.

Некоторые режимы могут быть скрыты или недоступны в зависимости от условий вашей подписки.

# Управление вызовами при закрытой панели

При закрытой панели для управления вызовами можно пользоваться как клавиатурой, так и регулятором Jog Dial.

#### Исходящие вызовы

#### Телефонный вызов

Наберите на клавиатуре телефонный номер и нажмите регулятор Jog Dial или ОК.

- Для удаления последней введенной цифры нажмите С. Для удаления всех цифр нажмите и удерживайте С.
- Нажмите и удерживайте для вставки международного телефонного префикса +.
- Если вы не хотите, чтобы ваш номер был показан тому, кому вы звоните, после ввода телефонного номера нажмите 
   и выберите Скрыть свой номер. Выберите Показать свой номер, если вы хотите показать его.

Если вызываемый номер занят, появится диалоговое окно, в котором P910i можно настроить на автоматическое повторение попытки установить связь.

#### Вызов с использованием быстрого набора

Функция быстрого набора позволяет быстро набрать один из специально заданных номеров. См. раздел *'Настройка* номеров быстрого набора' на странице 57.

 Нажмите клавишу, соответствующую одному из номеров в списке контактов быстрого набора. Имя абонента быстрого набора будет показано над этой клавишей ОК. Если к номеру быстрого набора прикреплена картинка, она тоже будет показана. 2. Нажмите ок.

#### Вызов с использованием списка вызовов

- 1. В режиме ожидания выберите 🚄.
- 2. Нажмите регулятор Jog Dial или ок.
- 3. Поворачивая регулятор Jog Dial, выберите нужную запись.
- 4. Нажмите регулятор Jog Dial или ок.

#### Вызов с использованием списка Контакты

- 1. В режиме ожидания выберите 🧷.
- 2. Нажмите регулятор Jog Dial или Ок
- 3. Прокрутите список, вращая регулятор Jog Dial, и выберите контакт.
- 4. Поворачивая регулятор Jog Dial, выберите нужный телефонный номер.
- 5. Нажмите регулятор Jog Dial или ок.

Более подробную информацию см. в разделе *'Контакты'* на странице 122.

#### Вызов с использованием голосового управления

- Существуют различные способы выполнения вызова с использованием голосового управления.
  - Нажмите и удерживайте регулятор Jog Dial.
  - Нажмите и удерживайте Ок.

- Произнесите 'Волшебное слово'.
- Нажмите кнопку вызова на наушниках.

Если активизирована функция 'Волшебное слово', в строке состояния появится значок 🔯.

 После короткого звукового сигнала произнесите команду, связанную с тем номером, который требуется вызвать. Р910i установит соединение с соответствующим контактом.

Голосовое управление можно использовать при работе P910i в обычном режиме, с гарнитурой handsfree (автомобильной или переносной) или с беспроводными наушниками Bluetooth. Функция 'Волшебное слово' не может использоваться вместе с беспроводными наушниками Bluetooth.

Дополнительные сведения об этой возможности читайте в разделе *Голосовое управление* <sup>2</sup> на странице 63.

#### Вызов служб экстренной помощи

Наберите на клавиатуре телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите регулятор Jog Dial или ОК.

Обычно (но не всегда) для вызова службы экстренной помощи не требуется SIM-карта и ввод PIN-кода, и вы можете делать такие звонки, если находитесь в зоне приема

сети GSM. Узнайте у вашего поставщика услуг, можно ли звонить по телефонам служб экстренной помощи без SIM-карты, и какие из этих номеров поддерживаются.

#### Завершение вызова

Нажмите ок или регулятор Jog Dial.

#### Меню

 Нажмите и удерживайте <u>1</u> в для набора номера вашей голосовой почты. При открытой панели выберите Телефон > Вызов голосовой почты.

Сведения о настройке голосовой почты находятся в разделе *Толосовая почта* и странице 66.

- Нажмите любую клавишу от 1 🗠 до 9 чага, затем
  ОК для набора номера быстрого доступа.
- Дважды нажмите ок для набора последнего набранного номера.
- Для открытия списка контактов нажмите и удерживайте одну из клавиш от 2 мс до 9 ммг. Нажмите еще раз для перехода к следующей букве. Дополнительно нажимаемые клавиши будут наращивать строку поиска.
- Нажмите любую цифру, затем **#** для доступа к номеру, занесенному в память SIM-карты.
- Нажмите # Эдля доступа к последнему набранному номеру.

#### Входящие вызовы

При получении вызова на дисплее будет отображаться имя звонящего, если вызывающая сторона занесена в список Контакты, и номер телефона вызывающего получен по сети. Если имеется прикрепленная картинка, она тоже будет показана в уменьшенном или большом варианте. См. раздел *Картинка к входящему вызову* и на странице 63.

П своему усмотрению можно выбрать, будет ли текущее приложение оставаться активным при получении входящего вызова, или приложение Телефон будет его прерывать. Сведения о настройках смотрите в 'Действие на вход. вызов' на странице 68.

#### Операции с входящими вызовами

Можно нажать ок для ответа на вызов или использовать голосовую команду, см. *'Голосовое управление'* на странице 63.

Можно нажать 🕤 для отклонения вызова или нажать С для отключения сигнала вызова.

Входящий вызов предполагает следующие действия:

- 1 Ответ ответ на вызов.
- 2 Отпр. сигн. Занято отклонение вызова. Вызывающая сторона услышит сигнал занято, и вызов будет занесен в журнал как отклоненный.

 З Отключ. микрофон – отключение сигнала вызова.
 Вызывающая сторона не будет знать о том, что вы отключили сигнал вызова. Вызов будет занесен в журнал как непринятый.

Если экран заполнен большой картинкой, соответствующей вызывающему абоненту, то для доступа к меню режимов в верхней части экрана можно нажать э или воспользоваться регулятором Jog Dial.

# Операции, доступные во время вызова и после его завершения

Используйте регулятор Jog Dial для изменения громкости во время вызова.

Нажмите эдля выведения списка доступных операций с вызовами. Список будет меняться в зависимости от ситуации. Режимы работы с двумя или более активными вызовами описаны в *Операции с двумя и более вызовами* на странице 54.

- Завершить вызов завершение активного вызова.
- Новый вызов/Отложить вызов/Возобнов. вызов перевод активного вызова в режим ожидания/возобновления отложенного вызова. Эта функция может быть полезна в том случае, когда вы хотите набрать новый номер во время текущего вызова.

- Добавить к контактам создает новую запись в приложении Контакты, если номер текущего вызова известен и еще не внесен в контакты.
- Показать контакт отображение записи из приложения Контакты, соответствующей номеру активного вызова (если такая запись есть).
- *Передать звук* передает вызов на наушники системы беспроводной технологии Bluetooth.
- Вкл./Выкл. сигналы вы можете передавать тональные сигналы в формате DTMF при помощи клавиатуры, *Управление услугами, использующими тоновый набор* ина странице 59.
- **Выкл./Вкл микрофон** включение или выключение микрофона.
- *Скопировать н-р* копирование телефонного номера в буфер обмена.
- Вставить номер вставка номера для использования при ближайшем вызове.
- Вкл./Выкл. громкую св. вы можете использовать P910i в режиме громкой связи. См. раздел *'Громкая связь*' на странице 57.
- Приложения используется для открытия следующего приложения и, например, занесения скопированного телефонного номера в Блокнот.

Для отключения микрофона во время вызова нажмите и удерживайте С. Для включения микрофона ненадолго нажмите С еще раз.

# Управление вызовами при открытой панели

При открытой панели вызовами можно управлять с помощью стилуса и виртуальной клавиатуры.

#### Исходящие вызовы

#### Телефонный вызов

- 1. Выберите 🕜 в меню приложений. Откроется окно быстрого набора.
- 2. Нажмите 📰 в строке кнопок.
- 3. Введите цифры при помощи виртуальной клавиатуры и нажмите **ОК** на клавишной панели или вдавите внутрь регулятор Jog Dial.

Для удаления набранного символа нажмите **С**. Если вы не хотите показывать номер своего телефона вызываемой стороне, выберите **Телефон > Скрыть свой** *номер* после введения цифр. Выберите **Показать свой** *номер*, если вы хотите показать его.

Если соединение не удалось, P910i может быть переведен в режим автоматического повтора набора номера. При установлении соединения P910i известит вас об этом при помощи одиночного звукового сигнала.

#### Вызов с использованием быстрого набора

Функция быстрого набора позволяет быстро набрать один из специально заданных номеров. См. раздел *'Настройка номеров быстрого набора'* на странице 57. Это окно по

на странице 57. Это окно п умолчанию приложения Телефон.

- 1. Нажмите 🚑 в строке кнопок.
- Выберите запись с помощью регулятора Jog Dial или стилуса.

#### Вызов с использованием Списка вызовов

- 1. Нажмите 🔊 в строке кнопок.
- Выберите запись, вращая регулятор Jog Dial и вдавливая его внутрь. Можно также выбрать запись, нажав на нее стилусом.



## 3. Нажмите 🌈.

#### Вызов с использованием списка Контакты

- 1. Выберите 🖉 в меню приложений.
- 2. Выберите запись, вращая регулятор Jog Dial и вдавливая его внутрь.
- 3. Выберите номер телефона, вращая регулятор Jog Dial.
- 4. Вдавите внутрь регулятор Jog Dial.

Можно нажать контакт и/или номер стилусом.

#### Вызов с использованием голосового управления

Голосовое управление используется точно так же, как и при закрытой панели. См. раздел *'Вызов с использованием голосового управления'* на странице 48.

#### Завершение вызова

Выберите Завершить вызов или нажмите регулятор Jog Dial.

#### Входящие вызовы

При входящем вызове имя вызывающего, если оно найдено в списке контактов, отображается на экране. Если имеется прикрепленная картинка, она тоже будет показана в уменьшенном или большом варианте. См. раздел *'Картинка к входящему вызову'* на странице 63.

#### Операции с входящими вызовами

Для выбора операций используйте экранные кнопки.

- Ответ ответ на вызов.
- Отпр. сигн. Занято отклонение вызова. Вызывающая сторона услышит сигнал занято, и вызов будет занесен в журнал как отклоненный.
- Отключ. микрофон отключение сигнала вызова.
  Вызывающая сторона не будет знать о том, что вы отключили сигнал вызова. Вызов будет занесен в журнал как непринятый.

Также вы можете использовать при ответе функцию голосового управления, см. *'Голосовое управление'* на странице 63.

# Операции, доступные во время вызова и после его завершения

В зависимости от ситуации доступно несколько операций. Некоторые из них вы можете использовать при помощи экранной клавиатуры, нажимая поле с информацией о вызывающей стороне, или при помощи меню.

Режимы работы с двумя или более активными вызовами описаны в 'Операции с двумя и более вызовами' на странице 54.

• Завершить вызов – завершение активного вызова.

- Новый вызов/Отложить вызов/Возобнов. вызов перевод активного вызова в режим ожидания/возобновление отложенного вызова.
- Добавить к контактам создание новой записи в приложении Контакты. Эта опция предлагается автоматически после завершения вызова, если его номер определен, но еще не внесен в список Контакты. См. раздел 'Добавить к контактам' на странице 64.
- Показать контакт отображение записи из приложения Контакты, соответствующей номеру активного вызова (если такая запись есть).
- Скопировать н-р копирование телефонного номера в буфер обмена.
- Вставить номер вставка скопированного номера в поле.

Нажмите 🖪 для выполнения следующих настроек:

- Громкость вызова регулирование громкости динамика телефона. Проще всего это сделать при помощи регулятора Jog Dial.
- Виброзвонок выберите этот режим, если нужно активизировать виброзвонок.
- **Беззвучн. режим** все звуковые сигналы вызовов будут отключены.
- Громкая связь переключение Р910і в режим громкой связи.
- Выключ. микрофон включение/выключение микрофона.

# Операции с двумя и более вызовами

В ходе текущего вызова вы можете вызвать другой номер или принять еще один входящий вызов. Текущий вызов становится отложенным, а новый вызов – активным. Отложенный вызов отображается на сером фоне.

Если при наличии отложенного вызова поступит новый вызов, на экране появится вопрос, следует ли завершить отложенный вызов и ответить на поступивший вызов.

После завершения активного вызова вам задается вопрос, на экране появится вопрос, следует ли возобновить отложенный вызов. Если вы не отвечаете в течение нескольких секунд, отложенный вызов тоже завершается.

#### Вызов другого абонента и прием другого вызова во время разговора

Для открытия списка операций с вызовами при закрытой панели нажмите э

- Завершить актив.
  вызов завершение активного вызова, отложенный вызов становится активным.
- Переключ. вызовы переключение между активным и удерживаемым вызовом.



- Начать конференцию/
  Добавить к конференции объединение двух вызовов в конференцию.
- Передать вызовы соединение отложенного вызова с активным вызовом и отключение от соединения.
- Завершить все завершение обоих вызовов.
- Показать контакт отображение записи из приложения Контакты, соответствующей номеру активного вызова (если такая запись есть).

При открытой панели для выбора операций можно использовать экранные кнопки, нажать поле с подробными сведениями о вызывающем абоненте или выбрать соответствующий пункт меню.

#### Конференция

Конференцию можно начать при одновременном наличии активного вызова и отложенного вызова.

При каждом добавлении нового участника конференции на экране появляется окно конференции.

Если вы отвечаете на входящий вызов в ходе конференции, конференция становится отложенной.

**Примечание** Вызовы в режиме конференции доступны только в том случае, если они поддерживаются вашей подпиской.



#### Начало конференции

В ситуации, когда у вас есть один активный и один отложенный вызов, нажмите кнопку *Начать конференцию* или выберите *Телефон > Начать конференцию* в меню.

#### Добавление нового участника конференции

- 1. Во время конференции нажмите *Новый вызов* и сделайте новый вызов.
- 2. Выберите Добавить к конференции.

#### Управление режимом конференции

Используйте экранные кнопки:

- Заверш. конференцию завершение конференции для всех сторон.
- Показ./Скрыть участн. конф. переключение между стандартным окном операций с вызовами и окном конференции.

## Уединенный разговор с одним из участников конференции

Выберите одного из участников в списке, чтобы воспользоваться следующими возможностями:

- Выделить участника переводит выбранного участника в режим активного вызова, остальных – в режим ожидания.
- Отключить участника отключает от конференции выбранного участника.

# Список вызовов и журнал вызовов

В *Списке вызовов*, доступном при закрытой панели, отображаются сделанные, принятые, отклоненные или пропущенные вызовы. Последний *набранный* номер отображается в верхней позиции списка.

В *Журнале вызовов*, доступном при открытой панели, хранятся сведения о дате, времени, длительности, а также информация о стоимости (если она доступна) для всех вызовов. Вызовы отображаются в хронологическом порядке, самый недавний вызов находится в верхней позиции.

#### Для просмотра Списка вызовов при закрытой панели:

- 1. Нажмите 🔳.
- 2. Выберите Список вызовов.

#### или

- 1. Выберите 🕼 в режиме ожидания для открытия списка вызовов.
- Нажмите э и выберите из списка вызовы, которые нужно вывести на экран. Текущее окно просмотра в списке для выбора не отображается.

Совет Для просмотра списка вызовов при закрытой панели можно нажать один раз ок. Для вызова номера, использовавшегося в P910i последним, нажмите эту кнопку дважды.

## Чтобы просмотреть Журнал вызовов при открытой панели:

- 1. В приложении Телефон выберите 🔊 в строке кнопок.
- 2. Выберите вызов из списка, чтобы просмотреть подробную информацию о нем.

#### Удаление вызовов из Списка вызовов

- Для удаления всех вызовов выберите *Телефон > Удалить* все вызовы.
- Для удаления старых вызовов выберите Телефон > Удалить записи старше > введите дату > Удалить.
- Для удаления одного вызова откройте окно подробностей вызова > Телефон > Удалить эту запись.

## Подсказки и интеллектуальные функции

#### Громкая связь

Если вы откроете панель во время разговора, будет активизирована громкая связь, и громкость звука возрастет. Это даст вам возможность продолжать разговор и пользоваться другими функциями P910i.

Для отключения громкой связи закройте панель или нажмите **4**.

**Примечание** Громкая связь не работает, если включен беззвучный режим.

**Предупреждение!** В случае установки высокого уровня громкости звук может быть неприятно громким при поднесении телефона близко к уху. Слишком большая громкость звука может повредить слух.

## Беззвучный режим

В беззвучном режиме звуковые сигналы звонка и звуковые сигналы будильника отключены. Чтобы перевести телефон в беззвучный режим при закрытой панели, нажмите и выберите **Вкл. беззвуч. режим**. Чтобы отключить беззвучный режим, нажмите ш выберите **Откл. беззвуч. режим**. При открытой панели нажмите значок звуков в строке состояния для открытия диалогового окна, где можно включить или отключить беззвучный режим.

Виброзвонок в беззвучном режиме продолжает работать (если он не выключен).

#### Настройка номеров быстрого набора

Быстрый набор – наиболее эффективный способ быстрого вызова одного из 9-ти выбранных номеров. В окне содержатся 9 позиций быстрого набора. Каждая запись быстрого набора состоит из картинки (или значка) и имени (или номера). Имена, номера и картинки, отображаемые в окне быстрого набора, извлекаются из приложения Контакты, см. *Контакты* и на странице 122. Если в контакт добавлена картинка, то используется эта картинка. Если в контакт не добавлена картинка, то используется значок по умолчанию.

#### Ввод номера быстрого набора

- 1. Нажмите 🚑 в строке кнопок.
- 2. Выберите пустую позицию.
- 3. Выберите нужный контакт.
- 4. При необходимости внесите изменения в указатель имени.
- 5. Выберите Готово.

#### Изменение или удаление номера быстрого набора

- 1. Нажмите 🚑 в строке кнопок.
- 2. Выберите Изменить > Измен. быстрый набор.
- 3. Выберите контакт для изменения или удаления.
- Для изменения имени введите новое имя. Чтобы удалить контакт, нажмите Удалить.
- 5. Выберите Готово.

## Flight mode

**Примечание** Телефонная и другие виды связи никогда не должны использоваться на борту самолета, за исключением случаев, когда члены экипажа самолета дают другие инструкции. Если использование оборудования при отключенном радиопередающем устройстве разрешено, вы можете перейти в режим flight mode. Это действие выключает функцию радио.

В режиме flight mode функции радио отключены, чтобы не нарушать работу чувствительного оборудования, например, на борту самолета или в больнице. Вы не можете совершать и принимать вызовы, но большинство остальных функций P910i остаются доступными. После вызова *меню Питание* появится запрос, следует ли при включении запускать P910i в обычном режиме или в режиме flight mode. О том, как активизировать и деактивизировать меню Питание, см. раздел *'Flight mode (Режим полета)*' на странице 177.

**Примечание** Меню Питание необходимо настроить до полета.

#### Использование меню Питание

В меню Питание входят следующие опции:

- Вкл. телефон включает Р910і в обычном режиме.
- *Flight mode* включает P910i в режиме flight mode.
- Выкл. питание выключает Р910і.

## Включение и отключение режима flight mode при выбранном меню Питание

- 1. Нажмите кнопку вкл./выкл.
- 2. Выберите в меню Питание нужный вариант.
- 3. Нажмите регулятор Jog Dial ОК или Готово.

#### Включение и выключение режима flight mode

- 1. Выберите Панель управления > Устройство > Flight mode.
- 2. Выберите Flight mode/Вкл. телефон.
- 3. Нажмите Готово.

# Управление услугами, использующими тоновый набор

Вы можете использовать P910i для управления банковскими операциями или другими услугами, использующими тоновый набор в формате DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

Р910і предлагает несколько возможностей для отправки тоновых сигналов во время телефонного вызова:

- Нажатие клавиш клавиатуры во время текущего вызова.
- Создание комбинаций тоновых сигналов в настройках вызова. Наберите номер телефона, затем нажмите и удерживайте \* 
   для того, чтобы вставить паузу, представляемую буквой *р*. Продолжите ввод цифр для кода тонового набора. Вызовите услугу нажатием ОК.

#### Гиперссылки в режимах Сообщения и Блокнот

В процессе записи текста в режиме Сообщения или Блокнот телефон Р910i интерпретирует набранные цифры как телефонный номер. Выбрав этот номер, можно по нему, например, позвонить или отправить SMS.

Кроме этого телефон P910i распознает адреса электронной почты и ссылки URL. При выборе адреса электронной почты доступны те же возможности, что и при выборе телефонного номера. При выборе URL можно запустить

Интернет-браузер, который откроет соответствующую страницу Интернета.

• Введите

последовательность цифр в запись списка Контакты для данной услуги. Каждая последовательность символов для тонового набора должна начинаться с р. Последовательность для тонового сигнала заканчивается пробелом, после которого можно добавить комментарий. После того, как вы соединились с услугой и собираетесь отправить



одну из ваших предварительно запрограммированных символьных последовательностей, выберите команду *Показать контакт* в меню приложения Телефон, чтобы вернуться к Контактной карте с тоновыми последовательностями.

**Примечание** Имея в виду опасность кражи или потери телефона, не храните никаких личных кодов в P910i.

## Поддержка ТТҮ

Устройство телетайпного набора (TTY) является вспомогательной принадлежностью для людей с нарушениями речи.

#### Использование устройства ТТҮ с Р910і

- Подключите устройство ТТҮ к разъему для принадлежностей в основании Р910i.
- В меню Телефон выберите Изменить > Параметры > Принадлежность ТТУ и установите флажок в окошке, чтобы перевести Р910і в режим ТТҮ.

Обратитесь к руководству по использованию устройства TTY за инструкцией по его применению. Вам может понадобиться адаптер для подключения устройства TTY к P910i.

При подключенном устройстве TTY телефон P910i можно продолжать использовать в обычном режиме, но другие принадлежности, например, гарнитура handsfree, не будут работать надлежащим образом.

Не открывайте панель во время вызова с использованием устройства ТТҮ. Это снизит качество связи.

**Примечание** Поддержка функций передачи голосовых (VCO) и аудиоданных (HCO) осуществляется через устройство TTY, а не через телефон.

## Поддержка функции ALS

Функция Alternate line service (ALS) позволяет иметь две линии и два телефонных номера в рамках одной подписки. Если у вас нет подписки на услугу ALS, то эти диалоговые окна и настройки будут скрыты.

При пользовании функцией ALS вы можете выбирать, какую линию использовать для исходящих вызовов. Первую линию вы можете использовать для любых целей, в то время как вторая может использоваться только для голосовых вызовов.

Входящие вызовы могут поступать по любой линии в любое время. Название линии отображается на экране, и используется сигнал звонка, настроенный для этой линии.

#### Выбор линии для исходящих вызовов

Заранее установленная линия отображается при помощи значка в строке состояния. Если вы хотите использовать другую линию:

- При закрытой панели нажмите и выберите команду Перекл. на линию 1 или Перекл. на линию 2
  в зависимости от того, на какой линии вы находились до этого.
- При открытой панели нажмите и выберите команду Перекл. на линию 1 или Перекл. на линию 2 в зависимости от того, на какой линии вы находились до этого.

#### Услуги для корпоративной телефонной связи, предусмотренные в телефоне Р910i

Телефон Р910і можно использовать в среде корпоративного оборудования, например, центрекса, мобильного центрекса и корпоративных коммутаторов (PABX), оборудованных средствами расширения для мобильной связи (такими, как Ericsson



MD110 или Ericsson BusinessPhone).

#### Программируемые функциональные кнопки

При использовании в корпоративной среде телефон P910i поддерживает работу программируемых функциональных кнопок, облегчающих использование услуг корпоративной телефонной связи. Например, если вы звоните, но не получаете ответа, можно нажать кнопку **Ответный вызов**, чтобы корпоративная система послала вам вызов, как только вызывавшийся вами номер освободится.

Чтобы сообщить о том, что вы заняты, щелкните (в режиме ожидания) значок PBX 🛃 > Команда, для отправки команд для PBX, например, *На* совещании до..., Лекция, или Командировка. Тогда оператор коммутатора сможет ответить тем, кто вам звонит, что вы заняты и сообщить, когда вы вернетесь. Теперь все команды, которые вы обычно набирали для отправки на корпоративный коммутатор, можно заменить командной кнопкой с понятным текстом.



#### Использование услуг корпоративной телефонной связи

Чтобы сделать внутренний вызов, наберите внутренний (короткий) номер или внешний (длинный) номер. Телефон настраивает прохождение вызова через корпоративный коммутатор, так что во время вызова можно будет пользоваться всеми корпоративными функциями, такими, как ответный вызов, опрос, конференция и услугами оператора коммутатора. При наборе внешнего номера набирать код внутренней линии не нужно – он вставляется автоматически.

Примечание Во время заграничных поездок используйте телефон как обычный телефон стандарта GSM. Для этого войдите в режим Телефон > Изменить > Параметры > Телефонные карты и задайте для параметра телефонной карты значение Прямой вызов.

При занесении номеров в приложение Контакты рекомендуется использовать международный формат номера, начинающийся с +. Это даст возможность использовать Контакты при нахождении вне корпоративной телефонной среды, за границей и при отсылке сообщений SMS или MMS.

Входящие через систему РВХ вызовы могут направляться как на P910i, так и на телефон фиксированной связи, причем вы сможете отвечать по любому из них. Разговаривая по телефону P910i, можно перевести этот вызов на телефон фиксированной связи. Для этого нужно позвонить на этот телефон, ответить по нему и завершить вызов на телефоне P910i. Можно также перевести вызов с телефона фиксированной связи на телефон P910i.

#### Конфигурирование услуги корпоративной телефонной связи

Администратор корпоративной телефонной связи, воспользовавшись файлом настроек, может запрограммировать во внутренней памяти вашего телефона функциональные кнопки, маршрутизацию вызовов и команды. Обратитесь к нему, чтобы получить действующие в вашей компании инструкции пользователя и конфигурационный файл. Их можно либо получить по электронной почте, либо загрузить из локальной сети.

О том, как установить услугу корпоративной телефонной связи, читайте в 'Услуги корпоративной телефонной связи' на странице 67.

Дополнительные сведения о корпоративной телефонной связи можно найти на *www.sonyericsson.com/professionalsolutions* 

## Параметры

В этом меню можно менять настройки телефона. (Настройки, касающиеся всей системы и затрагивающие более чем одно приложение, производятся с помощью Панели управления, см. '*Панель управления*' на странице 175.)

#### Настройка параметров телефона

- 1. В программе Телефон выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выберите запись для изменения.

#### Картинка к входящему вызову

Если для абонента в Контактах есть картинка, то при поступлении вызова от этого абонента она будет показана на экране. Чтобы картинка отображалась в большом варианте, заполняя экран целиком, установите флажок в соответствующем окошке.

#### Голосовое управление

Функция голосового управления позволяет управлять вызовами с помощью голоса. При помощи функции Голосового ответа вы можете использовать фразы, записанные для "ответ" и "занято" для ответа или отклонения входящего вызова. При помощи функции Голосового набора номера вы можете вызывать абонента, просто произнеся его имя.

Функция "Волшебное слово" гарантирует, что телефон Р910і не выполнит посылку вызова абоненту, чье имя было произнесено случайно.

Произнесите "Волшебное слово", а затем имя человека, которому вы хотите позвонить, и телефон Р910i начнет устанавливать соединение с ним. Вместо "Волшебного слова" можно также нажать и удерживать регулятор Jog Dial или нажать кнопку вызова гарнитуры handsfree. **Примечание** Функция "Волшебное слово" не поддерживается при подключении устройства Bluetooth и автомобильной гарнитуры handsfree для P910i. Вместо "Волшебного слова" нажмите кнопку наушников Bluetooth. После звукового сигнала произнесите имя.

- Голосовой набор установите флажок в этом окошке или снимите его.
- Волш. слово отметьте ситуации, в которых при голосовом наборе будет использоваться "Волшебное слово". Вы должны записать "Волшебное слово", прежде чем выбирать его использование. Использование функции "Волшебное слово" ускоряет разрядку аккумулятора.
- **Голосовой ответ** установите флажок в этом окошке или снимите его. Нажмите **Вкл.**, если вы хотите использовать голосовое управление для ответа на входящие вызовы или для их отклонения. Сначала вам нужно записать голосовые команды для Ответ и Занято.
- Воспроизвести имя вызывающего если в приложении Контакты у вас есть запись для имени вызывающего, Р910і произнесет имя вызывающего вас человека в момент поступления от него вызова. Это удобно при использовании Р910і с гарнитурой handsfree.
- Голосовые команды список голосовых команд.
  Воздушный шарик означает, что имеется записанная голосовая команда.

#### Запись голосовых команд

- 1. Выберите одну из опций: Волшебное слово, Ответ или Занято и нажмите Запись.
- Произнесите "Волшебное слово", команду голосового ответа или команду для передачи сигнала "занято" после звукового сигнала.

Для записи "Волшебного слова" выбирайте необычное длинное слово, которое может быть легко выделено на фоне окружающей речи.

- 3. Нажмите Воспроизвести для проверки качества записи.
- 4. Нажмите Готово для выхода.

Рекомендуется записывать голосовые команды в тихой обстановке для обеспечения максимальной возможности идентификации. Необходимо также тщательно подобрать команды, чтобы они не были похожи на посторонние звуки, которые могут случайно активизировать соответствующую функцию.

Для записи голосовых команд для отдельных контактов см. *Создание и редактирование контактов* и а странице 126.

#### Добавить к контактам

Эта функция используется для добавления вызывающих и вызываемых абонентов в список *Контакты*. После завершения вызова, если телефонный номер еще не занесен в приложение *Контакты*, вам задается вопрос, не хотите ли вы его туда добавить.

Выберите положение Вкл. или Выкл.

### Handsfree

Установите параметры управления вызовами при использовании P910i с гарнитурой handsfree.

- Режим ответа выберите нужную вам опцию.
  - Обычный вы отвечаете на вызовы, как обычно.
  - Любая клав. вы отвечаете нажатием любой клавиши (кроме ) на клавиатуре.
  - Через 5 секунд Р910і принимает вызов автоматически через 5 секунд после его поступления.

Также можно выбрать устройство Bluetooth в качестве предпочтительного устройства передачи звука. См. *Образование пар* <sup>2</sup> на странице 163 для получения информации по установке связи через наушники.

- Bluetooth: Предпочтительный handsfree выбор нужной опции.
  - Телефон использование клавиатуры для управления входящими и исходящими вызовами.
  - Наушники использование наушников или клавиатуры для управления входящими и исходящими вызовами.

#### Переадр. вызовы

Вы можете переадресовывать входящие вызовы на другой номер, если по какой-либо причине не можете их принять.

#### Переадресация вызовов

- 1. Выберите тип вызова, который вы хотите переадресовывать.
- Определите номер телефона, на который вы хотите переадресовывать вызовы.
- 3. Выберите Готово.

Настройки сохраняются в сети. Нажмите Обновить для получения текущих настроек.

**Совет** Обычно настройки для передачи данных и сообщений по факсу не изменяются.

#### Принимать вызовы

Вы можете указать, кто может вызывать вас. Вызовы других абонентов будут отклонены. Ваши опции в этом случае:

- Прием всех вам может звонить кто угодно.
- Только абоненты из списка только абоненты из списка
  Принимать вызовы от могут звонить вам.
- Контакты только абоненты из адресной книги Контакты могут звонить вам.
- Список быстрого набора только абоненты из списка
  Быстрый набор могут звонить вам.
- *Нет* никто не может звонить вам. Но можно попрежнему принимать сообщения SMS, MMS и электронную почту.

#### Добавление контакта в список Принято

- 1. Выберите Добавить новый.
- 2. Выберите *Подстан.* и укажите контакт или введите имя и номер контакта.
- 3. Выберите Готово.

Чтобы удалить контакт, нажмите в списке на него.

#### Ожидание вызова

Используйте эти настройки для указания, какое действие будет выполняться при поступлении нового вызова во время разговора.

- *Вкл.* вы будете извещены о поступлении вызова при помощи звукового сигнала.
- **Выкл.** Р910і будет отправлять сигнал занято вызывающей стороне.

#### Запрет вызовов

Вы можете установить ограничение на входящие или исходящие вызовы. Тем самым вы можете, например, оградить себя от междугородних вызовов.

#### Ограничение на входящие вызовы

- 1. Выберите вкладку Входящие.
- 2. Установите запрет для:
  - Всех входящих вызовов.
  - Входящих вызовов по роумингу. Используйте эту возможность для сокращения расходов на оплату входящих вызовов при поездках за границу.

#### Ограничение на исходящие вызовы

- 1. Выберите вкладку Исходящие.
- 2. Установите запрет для:

- Всех исходящих вызовов.
- Исходящих международных вызовов.
- Исходящих международных вызовов, кроме вызовов в страну проживания.

### Голосовая почта

Для упрощения доступа к голосовой почте введите номер своего ящика голосовой почты.

Для вызова этого номера при закрытой панели нажмите и удерживайте 1 🖘

При открытой панели выберите **Телефон > Вызов голосовой** почты.

**Примечание** Допускается включение в номер тональных сигналов в формате DTMF. Перед тональным сигналом нужно вставить **р**.

#### Телефонные карты

Телефонные карты используются вместе с некоторыми услугами телефонной связи, это означает, что соединение устанавливается через сервер телефонных карт. Эти настройки определяют порядок работы Р910i с телефонными картами. Большинство настроек списка Телефонные карты защищено кодом Блокировки устройства, см. *'Блокировка телефонного аппарата'* на странице 44.

- Режим телефонной карты выбор способа использования телефонной карты.
- Телефонные карты список ваших телефонных карт.
- Выбр. карта выбор телефонной карты, которую вы хотите использовать.

Обращайтесь за дополнительной информацией к вашему оператору телефонных карт.

#### Создание новой учетной записи телефонной карты

Выберите Новая и введите данные учетной записи.

- Вкладка Доступ:
  - Имя введите имя для учетной записи телефонной карты.
  - Номер доступа введите телефонный номер сервера телефонных карт.
  - Код верификации введите код подтверждения.
  - Междун. префикс введите международный префикс, используемый сервером.
- Вкладка Настройка:
  - Порядок отправки Номер, затем код подразумевает, что после подключения к серверу Р910i сначала отправляет набранный телефонный номер, а затем – код подтверждения. Код + номер подразумевает обратный порядок.

 Задержка номера/кода – устанавливает задержку по времени между моментами, когда телефонная карта отвечает на вызов и когда Р910і начинает передавать тональные сигналы.

Некоторые службы международных телефонных карт рекомендуют своим пользователям выбирать язык при помощи цифровой клавиатуры. При использовании функций телефонных карт Р910і вы можете расположить эти цифры в одной из следующих позиций:

- Сразу после номера доступа, но после отделяющего от него значка паузы *р*.
- В коде подтверждения.
- В набираемом телефонном номере.

#### Услуги корпоративной телефонной связи

Настройка параметров услуг корпоративной телефонной связи осуществляется путем импорта настроечного файла формата .pbx. предоставляемого специалистом, обеспечивающем использование информационных технологий в вашей организации. Этот файл может быть получен по электронной почте, записан на карту памяти Memory Stick или загружен из Интернета.

**Примечание** Перед импортом файла убедитесь в его подлинности.

#### Настройка параметров услуг корпоративной телефонной связи

- 1. Поместите файл в папку *Документ > Общая* во внутренней памяти телефона или на карте памяти Memory Stick.
- 2. Выберите *Изменить* > *Параметры* > *Телефонные карты* и введите код блокировки вашего телефона.
- 3. Нажмите Импорт.
- 4. Выберите настроечный pbx-файл и нажмите Импорт.
- 5. В поле **Выбр. карта** выберите одну из импортированных карт.
- Активизируйте карту, задав параметра Режим телефонной карты значение Всегда использ. телеф. карту или Запросить перед вызовом.

### Действие на вход. вызов

Если вы отвечаете на вызов при открытой панели, стандартной реакцией Р910і является переключение на программу Телефон. Установите флажок в соответствующем окошке, если, отвечая на вызов при открытой панели, вы предпочитаете оставаться в работающей в текущий момент программе.

#### Сигнал предупреждения о режиме GPRS

Выполняя новый вызов, можно прервать текущий сеанс связи GPRS, например, прием электронной почты. Установите флажок в соответствующем окошке, чтобы в таком случае поступало предупреждение.

## Принадлежность ТТҮ

Установите флажок в окошке, если вы хотите использовать P910i с аксессуаром ТТҮ. Телетайп (ТТҮ) – текстовый телефон – предназначен для пользователей с нарушениями функций слуха и речи.

# АоС – настройки счетчика стоимости вызовов

Функция Advice of Charge позволяет вам вести учет стоимости вызовов и устанавливать запрет на вызовы, стоимость которых превышает кредитный лимит для вашего P910i. Опция Advice of Charge присутствует в списке доступных настроек только в том случае, если она включена в текущую подписку.

Если установлен лимит кредита, то примерно за 30 секунд до окончания кредита на дисплее появляется предупреждение *Кредит заканчивается*. По исчерпании кредита на дисплее появляется надпись *Кредит исчерпан*, и вызовы, оплачиваемые с вашего счета, становятся невозможными.

Подробная информация о настройках счетчика стоимости вызовов содержится во встроенной справочной системе.

**Примечание** *PIN2-код запрашивается вашим* оператором сети для сохранения изменений, вносимых вами в настройки счетчика стоимости вызовов.

Не все сети предоставляют информацию о балансе счета во время текущего вызова. Если ваша сеть предоставляет данную услугу и у вас оформлена подписка на Advice of Charge Charging (предоставление информации о балансе счета с ограничением превышения кредита), вы не сможете принимать или посылать платные вызовы, если пользуетесь роумингом в другой сети, которая не предоставляет информацию о стоимости вызовов.

# Настройка параметров ALS (в зависимости от подписки)

Услуга Alternate Line Service используется для выполнения вызовов по двум линиям с разными телефонными номерами. Некоторые настройки телефона используются для конкретных линий. В большинстве случаев настройки, отображаемые на экране, относятся к выбранной линии связи. В этом случае название линии отображено в заголовке диалогового окна. В других случаях линии соотносятся с разными настройками или вкладками в диалоговых окнах.

#### Установка меток линий

- 1. Откройте диалоговое окно Настройки ALS.
- 2. Измените имена линии 1 и линии 2.
- 3. Нажмите Готово.

# CommuniCorder

При помощи встроенной камеры CommuniCorder можно снимать видеоролики и делать снимки, просматривать полученные видеоролики и картинки на экране телефона и сразу посылать их друзьям или коллегам с помощью системы обмена мультимедийными сообщениями. С помощью системы обмена сообщений, инфракрасного порта или беспроводной технологии Bluetooth можно также отправить, например на ПК, видеоролики и картинки, сохраненные на Р910i. Также можно осуществлять обмен видеороликами и картинками между Р910i и Интернетом.

Картинки, находящиеся во внутренней памяти P910i, можно использовать в качестве фона или добавить их в контакты телефонной книги. Дополнительную информацию об использовании картинок читайте в разделе *'Индивидуальная настройка P910i'* на странице 171.

Кнопка камеры активизирует приложение CommuniCorder и действует как спуск затвора при фотографировании.



Регулятор Jog Dial используется для установки режима работы устройства CommuniCorder:

đ	Видеокамера	Видео	Автоматические настройки
	Фотокамера	Авто	Автоматические настройки
<b>C</b> *	Фотокамера	Ночь	Установка для темного окружения
	Фотокамера	В помещении	Установка для освещения внутри помещения
	Фотокамера	На улице	Установка для освещения вне помещения
	Фотокамера	Сообщения	Установка для изображения размером 160х120 пикселов
	Видеокамера	Сообщ. видео	Установка для добавления видеороликов к сообщениям

## Запись видеороликов

Видеоролик можно записать как при открытой панели, так и при закрытой.

#### Запись видеоролика

1. Нажмите кнопку камеры 🖸 для активизации приложения CommuniCorder.

- При необходимости поворачивайте регулятор Jog Dial до режима Видео или Сообщ. видео, если видеоролик нужно послать в MMS сообщении.
- Нажмите еще раз для начала записи. Индикатор состояния во время записи светится красным.
- Для остановки записи нажмите регулятор Jog Dial. Видеоролик автоматически сохраняется в *Видео*.

Для записи видеоролика можно также нажать регулятор Jog Dial, или, при открытой панели, нажать кнопку съемки

• , находящуюся в нижней части экрана.

По умолчанию записанные вами видеоролики сохраняются во внутренней памяти телефона, в папке **Общая**. Для изменения места сохранения нажмите меню папки, находящееся в строке меню справа, например, на Memory Stick. Смотрите раздел *Папки* на странице 32 для получения более подробной информации по использованию папок.

Для отправки видеоролика, только что записанного при закрытой панели, выберите **Отправить как MMS** из контекстного меню закрытой панели. При открытой панели нажмите .

Примечание Большинство операторов принимают только видеоролики продолжительностью 10 секунд или размером 95 Кб. Для ограничения размера файла используйте режим Сообщ. видео или установку Огр. видео в режиме Видео.

Для доступа к полному набору настроек устройства CommuniCorder нужно открыть панель. При открытой панели устройство CommuniCorder активизируется выбором **33** > **(7**).

#### Удаление последнего видеоролика

- 1. Выберите CommuniCorder > Удалить ролик.
- 2. Подтвердите операцию удаления.

Для удаления видеоролика, только что записанного при закрытой панели, выберите *Удалить* из контекстного меню закрытой панели.

Для выполнения операций с видеороликами, нажмите для перехода непосредственно в **Видео**. Более подробную информацию см. в разделе *'Видео'* на странице 81.

#### Таймер задержки

Устройство CommuniCorder оснащено таймером задержки с задержкой от 1 до 25 секунд. Время задержки – это время между моментом активизации спуска затвора и моментом начала записи.

#### Установка времени задержки

- 1. Нажмите CommuniCorder > Параметры.
- 2. Нажмите 🔊 и установите желаемое время задержки.

#### Для записи видео с таймером задержки

- 1. Нажмите CommuniCorder > Таймер задержки.
- Нажмите кнопку камеры. Таймер подает сигнал в течение установленного времени, также отображается значок таймера перед началом записи.

Когда установлен таймер задержки, вы увидите значок состояния таймера 🔊.

 Для выключения таймера нажмите CommuniCorder > Таймер задержки.

## Состояние видео

Над видоискателем вы найдете индикацию о состоянии видео. Значки отображают состояние готовности устройства CommuniCorder к работе, качество видео и качество звука. Числовое значение информирует о времени, оставшемся для записи. Вычисления основываются на текущих установках и информации о доступном пространстве в выбранной памяти (внутренняя или Memory Stick).

## Фотографирование

Снимки можно делать как в режиме открытой панели, так и в режиме закрытой панели.

#### Для получения снимка

- 1. Нажмите кнопку камеры 📩 для активизации приложения CommuniCorder.
- 2. Для выбора желаемого режима поворачивайте, если требуется, регулятор Jog Dial.
- 3. Нажмите снова для получения снимка изображения, находящегося на экране. Снимок автоматически сохраняется в приложении *Картинки*.

Для получения снимка можно также нажать регулятор Jog Dial, кнопку ок, или, когда панель открыта, нажать кнопку съемки о, находящуюся в нижней части экрана.

По умолчанию полученные картинки сохраняются в телефоне в папке **Общая**. Для изменения места сохранения, например, на Memory Stick, нажмите меню папок, находящееся в строке меню справа. Смотрите раздел *'Папки'* на странице 32 для получения более подробной информации по использованию папок.

При закрытой панели для отправки только что полученной картинки выберите **Отправить как MMS** из контекстного меню закрытой панели. При открытой панели нажмите
Для доступа к полному набору настроек устройства CommuniCorder нужно открыть панель. В режиме открытой панели устройство CommuniCorder активизируется выбором 🕃 > 🕝 или нажатием кнопки камеры 🝙.

#### Просмотр последнего снимка

- 1. Выберите CommuniCorder > Просмотреть снимок.
- 2. Выберите Готово для возвращения назад.

#### Для удаления последнего снимка

- 1. Выберите CommuniCorder > Удалить снимок.
- 2. Выберите Удалить для удаления снимка.

Для удаления только что полученного при закрытой панели снимка выберите *Удалить снимок* из контекстного меню закрытой панели.

Для выполнения операций с картинкой или ее изменения нажмите 🗊 для перехода непосредственно в *Картинки*. См. также *'Картинки и редактор картинок'* на странице 75.

### Таймер задержки

Устройство CommuniCorder оснащено таймером задержки с задержкой от 1 до 25 секунд. Время задержки – это время между моментом активизации спуска затвора и моментом съемки.

### Настройка таймера задержки и длительности стопкадра

- 1. Нажмите CommuniCorder > Параметры.
- 2. Нажмите 🔊 и установите желаемое время задержки.

В этом диалоговом окне можно также установить длительность стоп-кадра. Этим задается промежуток времени после момента съемки, в течение которого снимок на экране остается неизменным.

#### Фотографирование с таймером задержки

- 1. Нажмите 💦 > 🕝.
- 2. Нажмите CommuniCorder > Таймер задержки.
- Нажмите кнопку камеры. В течение установленного времени до момента съемки таймер подает сигнал, и отображается значок таймера.

Когда установлен таймер задержки, вы увидите значок состояния таймера 🔊.

 Для выключения таймера нажмите CommuniCorder > Таймер задержки.

### Состояние картинки

Индикация состояния картинки находится над видоискателем. Значки отображают, готово ли устройство CommuniCorder к работе или оно занято, состояние таймера задержки, размер снимка и его качество. Числовое значение информирует о том, сколько еще снимков можно сделать. Вычисления основываются на текущих установках и информации о доступном пространстве в выбранной памяти (внутренняя или Memory Stick).

## Настройки камеры

Возможно, вы захотите изменить некоторые из этих настроек, если, например, вы фотографируете при дневном свете или в темноте. Также по желанию можно выбрать разрешение, размер и качество получаемой картинки.

Примечание В зависимости от используемого режима некоторые параметры будут зафиксированы (их нельзя будет корректировать).

### Изменение параметров для камеры

- 1. Нажмите CommuniCorder > Параметры.
- 2. Выберите настройку, которую вы хотите изменить:



Для изменения яркости снимка перемещайте ползунок.

Для изменения контрастности снимка перемещайте O ползунок.

- Включите подсветку, если свет позади объекта съемки Ň ярче, чем свет перед ним.
- Включите функцию отсутствия мерцаний для \* уменьшения эффекта мерцания, например, от люминесцентного света.
- Выберите баланс белого согласно условиям освещения, 3
  - в которых вы находитесь, когда фотографируете.

Выберите качество и размер изображений. Размеры изображений, 640х480, 320х240 и 160х120, отображаются в пикселах.

Выберите качество видео и звука для видео. Большой размер и повышенное качество требуют большего объема памяти.

Выберите время задержки и длительность стоп-кадра для фотокамеры, а также время задержки и ограничение размера видео для видео.

Значки в правом верхнем углу основного окна отражают параметры количества и размера картинок и видеороликов, а также качество звука видеороликов.

### Для восстановления параметров по умолчанию устройства CommuniCorder

- 1. Нажмите CommuniCorder > Параметры.
- 2. Нажмите По умолчанию.
- 3. Нажмите Да.

₽

٩

## Картинки и редактор картинок

В приложении Картинки можно выполнять операции с любыми картинками, сохраненными на вашем Р910i. Можно сделать снимки, воспользовавшись приложением CommuniCorder, или получить их при помощи системы обмена сообщениями, технологии беспроводной связи Bluetooth или инфракрасной связи. Также их можно скачать с помощью браузера или перенести с компьютера, воспользовавшись кабелем. Телефон Р910i поддерживает форматы JPEG, GIF, MBM, PNG, WBMP и формат обработки картинок BMP. В редакторе картинок можно выполнять простейшие операции по изменению картинок.

## Картинки

Картинки можно отправить кому-нибудь, добавить их в список контактов в телефонную книгу или использовать одну из них в качестве фонового изображения (обоев) или экранной заставки.

### Эскиз и окна списков

Для переключения между окном эскизов и окном списка нажимайте 🔐 и ≔.

Картинки Измен. Все ♥ Вгіопеу Петероніський Мопt Blanc Vakeboard Картинки 12 (890 Кб) С Макерониський странок: 12 (890 Кб) С Макерониський с Макеронись

**(11) (12) (13)** 

Окно эскизов обеспечивает обзор всех картинок, хранящихся в P910i, в то время как окно списка отображает более компактный список. Внизу экрана отображается количество картинок, сохраненных в текущей папке.

**Совет** Чтобы получить новую картинку, нажмите С для перехода в **CommuniCorder**.

Перемещайтесь между картинками с помощью кнопок со стрелками или регулятора Jog Dial.

Можно выполнять поиск конкретных картинок и сортировать картинки по названию, дате, размеру или типу. Чтобы выбрать способ сортировки картинок, нажмите Изменить.

### Окно подробностей

Чтобы открыть картинку, нажмите ее или выберите с помощью Jog Dial. В *Изменить > Параметры* укажите, в каком окне нужно открыть картинку: в окне подробностей или в полноэкранном режиме.

В окне подробностей можно переименовывать картинки и сортировать их по папкам. Это упрощает работу с картинками. Дополнительные сведения об организации файлов читайте в разделе *'Папки*' на странице 32.

### Переименование картинки

- 1. Выберите Картинки > Переименовать картинку.
- 2. Введите название картинки > *Готово*.

**Примечание** Две или более картинки не могут иметь одно и то же название.

Внизу экрана отображается информация о картинке, например, размер картинки и дата ее получения.

Используйте 🗲 и 🗲 или



регулятор Jog Dial для выбора картинок в текущей папке. возвращает обратно к окну эскизов или окну списка.

### Отправка и получение картинок

Выберите *Картинки* > *Отправить как*, чтобы отправить картинки на другие телефоны или компьютер с помощью системы обмена сообщениями, инфракрасной связи или беспроводной связи Bluetooth. См. раздел '*Отправка и получение объектов*' на странице 35. Можно также сохранять картинки, полученные по электронной почте

и в мультимедийных сообщениях. См. *Входящие* мультимедийные сообщения *сообщения* и странице 109 и *Получение* вложений и а странице 116.

Картинки формата JPEG можно также импортировать с карты памяти или экспортировать с нее.

**Примечание** Картинки, имеющие **Запрет пересылки**, не могут быть отправлены дальше.

### Изменение масштаба картинок, отображение по ширине экрана и во весь экран

В окне подробностей для картинки можно выполнить следующие операции:

- Нажать 🕄 и 🔍 для увеличения или уменьшения.
- Нажать и перетащить увеличенную картинку, чтобы рассмотреть на ней конкретные детали.
- Нажать картинку, чтобы показать ее во весь экран. Снова нажать для увеличения или уменьшения. Нажать регулятор Jog Dial в направлении от себя, чтобы вернуться к окну подробностей.
- При отображении по ширине экрана для перехода от картинки к картинке поворачивайте регулятор Jog Dial.

### Перемещение, копирование и удаление

В окне подробностей для картинки можно сделать следующее:

- В меню папок выбрать папку (внутреннюю или на карте памяти Memory Stick), в которую нужно *переместить* картинку. Более подробную информацию см. в разделе *Папки* на странице 32.
- Выберите Картинки > Копировать в, чтобы скопировать картинку в другую папку (внутреннюю или на карте памяти Memory Stick).
- Выберите *Картинки* > *Удалить картинку*, чтобы удалить картинку.
- Выберите Картинки > Копировать картинку, чтобы скопировать картинку в буфер обмена для последующей вставки в элемент другого приложения.

## Копирование, удаление и перемещение нескольких картинок

- В окне эскиза и окне списка установите флажки в окошках, находящихся рядом с названиями картинок. Затем выберите *Картинки* > нужную команду.
- Для копирования и удаления можно также использовать Диспетчер памяти, находящийся на Панели управления. Дополнительную информацию см. в разделе 'Папки' на странице 32.

## Редактор картинок

С помощью Редактора картинок можно изменять картинки формата JPEG.

Можно

- обрезать картинки и изменять их размеры
- вращать с шагом в 90°
- делать надписи и рисовать на них, используя различные цвета

### Запуск Редактора картинок

В окне картинки, открытом

в приложении *Картинки*, выберите *Изменить* > *Изменить* картинку.





### Изменение картинок

Для изменения используется панель инструментов внизу картинки. При нажатии значков инструментов выводится палитра с возможностями выбора:

€,	Увеличить размер	
	Уменьшить размер	
	Выбор цвета	Выбор одного из 16 цветов
4	Выбор пера	Выбор одного из 4 размеров пера
یک ا	Выбор инструмента для рисования	Выбор одного из инструментов: - Перо для рисования от руки - Отмена последнего действия - Отмена всех действий - Добавление текста - Обрезка картинки - Изменение размера картинки
£	Выбор направления вращения	Выбор направления вращения – по часовой стрелке или против часовой стрелки

Можно сохранить измененную картинку, выбрав **Редактор картинок > Готово**.

Можно выполнить копирование и вставку, выбрав Изменить > Копировать и Изменить > Вставить. Можно копировать и вставлять только целые картинки.

Если при редактировании картинки допущена ошибка, можно отменить последнее действие, выбрав *Изменить* > *Отменить*. Можно также отменить все действия с момента сохранения картинки, выбрав *Изменить* > *Отменить* есё.

#### Увеличение и уменьшение масштаба

Эта возможность доступна не во всех форматах.

- Нажмите 🔍, чтобы увеличить масштаб.
- Нажать и перетащить увеличенную картинку, чтобы рассмотреть на ней конкретные детали.
- Нажмите 🔍, чтобы уменьшить масштаб.
- Выберите Изменить > Масштаб и сделайте выбор между По величине экрана и Полный размер.

### Рисование на картинке

- 1. При необходимости нажмите и выберите желаемый цвет.
- 2. При необходимости нажмите 🗾 и выберите желаемый размер ручки.
- 3. Нажмите 🍾 и выберите инструмент ручки 🌾
- 4. Рисуйте на картинке с помощью стилуса.

#### Добавление текста к картинке

- 1. Нажмите 🌾 и выберите инструмент текста 🔤.
- 2. Нажмите ту часть картинки, в которой предполагается разместить текст.

- 3. Введите текст в текстовое поле.
- Если потребуется, можно изменить свойства текста, используя варианты на вкладках текста, стиля и цвета.
- 5. Нажмите Готово, чтобы поместить текст на картинку.
- Можно перемещать текст на картинке, нажимая и перетаскивая его.
- Можно вернуться к редактору текста, нажав значок текста.

**Примечание** Как только вы нажимаете за пределами поля текста, текст соединяется с картинкой и не может быть изменен или перемещен.

### Обрезание картинки

- Нажмите и выберите инструмент для обрезки .
  Рамка с 8 движками расположена вокруг картинки.
- Нажмите и перетащите один из движков, чтобы указать, как картинка должна быть обрезана.
- Вы можете нажимать где угодно, за исключением рукояток, чтобы обрезать изображение.

### Изменение размера картинки

- 1. Нажмите 🕞 и выберите инструмент изменения размера
  - Вокруг картинки появится рамка с 4 движками.

 Нажмите и перетащите один из движков, чтобы задать новый размер картинки.
 При поднятии стилуса размеры картинки будут изменены.

### **Sony Image Station**

Можно осуществлять обмен картинками между телефоном P910i и web-узлами Sony Image Station. Для перехода на соответствующий web-узел и регистрации на нем воспользуйтесь браузером телефона P910i:

- Для Европы: <u>http://www.sonystyle-imaging.com</u>
- Для Японии: <u>http://www.imagestation.jp</u>
- Для США: <u>http://www.imagestation.com</u>

## Видео

Можно воспроизводить видео, записанное при помощи CommuniCorder, сохраненное на вашем Р910і или поступающее в виде потока. Можно также воспроизводить материал аудио, заключенный в файл MPEG или поступающий в виде потока. Видеоролики можно загружать с web-узлов Интернета, передавать их по кабелю с ПК или с карты памяти Memory Stick. Можно также обмениваться видеороликами с другими телефонами или ПК по ИК-связи, используя технологию беспроводной связи Bluetooth или мультимедийные сообщения.

Нет необходимости загружать видеоролик полностью, чтобы иметь возможность его просматривать. Вы можете использовать функцию потока и просмотреть видеоролик с web-узла, на котором он находится. Видеоролик воспроизводится с небольшой задержкой во времени.

Проигрыватель видео поддерживает файлы формата MPEG-4, например, *имя\_файла.mp4*.

Вы можете хранить видеоролики как во внутренней, так и во внешней памяти. Можно также копировать их из внутренней памяти телефона на карту памяти Memory Stick и обратно. См. раздел '*Папки*' на странице 32.

### Регулировка громкости

Поворачивайте регулятор Jog Dial вверх для увеличения громкости, и вниз для уменьшения громкости.

## Видеоролики

Видеоролик – это короткая последовательность видео изображений.

### Воспроизведение видеороликов

Видеопроигрыватель открывается в окне списка. В этом окне предоставлен обзор всех файлов формата MPEG-4, содержащих видеоролики, которые находятся в вашем Р910i. Можно искать конкретные видеоролики, изменять размеры названий видеороликов и сортировать их по названию, дате или размеру. Внизу экрана можно видеть, сколько роликов сохранено на вашем Р910i.

### Просмотр видеоролика

1. Выберите 🚼 > 📰 Видео.

2. Выберите видеоролик из списка.

**Предупреждение!** Звук может быть неприятно резким для слуха на высоких уровнях громкости, если телефон находится близко к вашему уху или если вы используете стерео наушники. Слишком высокий уровень громкости может повредить слух.

Во время воспроизведения видеоролика нажмите экран для отображения видеоролика по ширине экрана. Нажмите экран еще раз, чтобы вернуться к предыдущему формату. Задайте ориентацию экрана в Изменить > Параметры > Дисплей.

## Копирование, удаление или перемещение нескольких видеороликов

- В окне списка выберите видеоролики, которые вы хотите удалить, переместить или копировать, установив флажки в окошках возле названий роликов. Затем выберите *Видео* > команда, которая вам нужна.
- Для удаления можно также использовать Диспетчер памяти, расположенный на Панели управления. Дополнительную информацию см. в разделе 'Папки' на странице 32.

### Сортировка видеороликов

Выберите Изменить и выберите способ сортировки видеороликов в текущей папке.

### Запись ролика с помощью CommuniCorder

Нажмите кнопку камеры 🝙 или выберите 🕝, чтобы активизировать приложение CommuniCorder.

### Операции с видеороликами

Окно подробностей предназначено для выполнения операций с одним роликом. Вы можете воспроизводить и приостанавливать воспроизведение ролика нажатием и п, и останавливать воспроизведение нажатием

Ползунок под областью видео показывает текущую позицию воспроизведения в пределах ролика. Нажмите и перетащите ползунок для перемещения в другое положение.

В этом окне можно

отправлять, переименовывать, удалять или перемещать видеоролики. В окне подробностей можно работать только с видеороликами, сохраненными в вашем Р910і или на Memory Stick (но не с поступающими в виде потока).





### Переименование видеоролика

- 1. Выберите Видео > Переименовать ролик.
- Введите название видеоролика > Готово.
  Два или более видеоролика не могут иметь одно и то же название.

Совет Для систематизации всех своих видеороликов используйте функцию Папка.

Для копирования текущего видеоролика в другую папку выберите **Видео > Копировать в**, затем выберите папку из списка.

### Просмотр информации о видеоролике

Выберите Видео > Сведения.

### Удаление видеоролика

- 1. Выберите видеоролик, который нужно удалить.
- 2. Выберите Видео > Удалить ролики.

## Сохранение видеороликов

Окно подробностей режима просмотра активизируется автоматически, когда воспроизводится видеоролик, полученный по электронной почте, с мультимедийным сообщением или загруженный в Р910i из Интернета. Из окна подробностей режима просмотра видеоролики можно сохранить в Р910i.

### Сохранение видеоролика из другого приложения

- 1. Выберите видеоролик, который нужно сохранить.
- 2. Выберите Видео > Сохранить ролик.
- 3. Выберите папку, в которой предполагается сохранить видеоролик **>** *Сохранить*.

## Отправка и получение видеороликов

Видеоролики можно отправлять и получать с помощью **Видео > Сохранить как**. См. раздел *'Отправка и получение объектов'* на странице 35.

## Потоковая передача данных

Потоковая передача данных – это метод передачи данных, обеспечивающий доступ к мультимедийной информации в режиме реального времени. Можно, например, прослушивать аудио и просматривать видеофайлы почти одновременно с их отправлением.

Данные в файлах разделены на маленькие части, отправляемые в непрерывном потоке. Можно начать просмотр файла с его начала во время отправки остальной части файла. Короткая задержка при начале необходима для того, чтобы небольшое количество данных было помещено в буфер.

Телефон Р910і может получать объекты мультимедиа в виде потока.

## Приложения

Приложения для потоковой передачи данных можно классифицировать на приложения "по требованию" и приложения в реальном времени.

Приложения "по требованию":

- Потоковая передача музыки.
- Потоковая передача новостей (видео и аудио).
- Потоковая передача рекламных роликов фильмов.
- Потоковая передача и скачивание видео файлов.
- Потоковая передача музыки или видео в реальном времени (вещание).

## Как подсоединиться к услуге потоковой передачи

- Если вы знаете URL службы потоковой передачи:
- 1. Выберите Видео > Открыть страницу.
- 2. Введите URL службы потоковой передачи или выберите службу из выпадающего списка.
- 3. Нажмите Готово.
- Если вы не знаете URL службы потоковой передачи:

- 1. Откройте *Интернет* и перейдите на web-узел, на котором расположена служба.
- Выберите файл, который вы хотите воспроизвести, например, видеофайл.

Сервер web-узла загрузит часть видеофайла в буферную память P910i. Это займет немного времени. Когда буферная память будет заполнена, откроется окно подробностей видеопроигрывателя, описанное выше, и начнется непрерывное воспроизведение видео.

## Параметры

При просмотре видеоролика в полноэкранном режиме можно выбрать ориентацию изображения.

## Изменение ориентации изображения в полноэкранном режиме

- 1. Выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выберите вкладку Дисплей.
- 3. Выберите ориентацию: Налево или Направо > Готово.

При просмотре видеролика с web-узла с использованием функции потоковой передачи используется буфер для объектов мультимедиа, обеспечивающий устойчивость потока данных. Увеличение размера буфера для объектов мультимедиа может улучшить воспроизведение видеоролика.

#### Изменение размера буфера для объектов мультимедиа

- 1. Выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выберите вкладку Буфериз.
- Выберите Пользоват. настройка, передвиньте ползунок влево или вправо > Готово.

При скачивании видеоролика в P910i он сохраняется в кэшпамяти загрузки. Когда память заполнена, вам необходимо очистить ее, чтобы обеспечить скачивание новых видеороликов в P910i.

#### Очистка кэш-памяти загрузки

- 1. Выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выберите вкладку Буфериз.
- 3. Выберите Очист. кэш > Готово.

При просмотре видеоролика с веб-сайта вам, возможно, потребуется выполнить настройки прокси.

### Изменение настроек прокси

- 1. Выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выберите вкладку Прокси.
- Если необходимо использовать настройки прокси на панели управления, нажмите Автоматическая настройка.
- Для использования ручной настройки введите соответствующую информацию.

## Аудио

Телефон Р910і обладает мобильной музыкальной системой в виде музыкального стереопроигрывателя. При помощи музыкального проигрывателя можно прослушивать отдельные музыкальные дорожки или целые папки с музыкальными дорожками. Дорожки можно скачивать в Р910i с ПК, из Интернета или с карты памяти Memory Stick, и создавать различные папки с дорожками. Телефон Р910i поддерживает различные типы звуковых файлов, включая популярный формат MP3. Дополнительную информацию о поддерживаемых типах файлов см. в разделе '*Texнические данные*' на странице 236.

Звуковые файлы можно хранить как во внутренней памяти аппарата, так и на карте памяти Memory Stick. Можно также копировать их из внутренней памяти телефона на карту памяти Memory Stick и обратно. См. раздел *'Папки'* на странице 32.

При получении вызова во время прослушивания воспроизведение будет приостановлено. После завершения вызова нужно вновь запустить приложение Музыка для возобновления воспроизведения.

Совет Чтобы иметь возможность прослушивать большое количество музыкальных произведений, можно носить их с собой, сохранив на нескольких картах Memory Stick.

# Воспроизведение звуковых файлов

Музыку в формате MP3 можно воспроизводить как при открытой, так и при закрытой панели. При закрытой панели при помощи регулятора Jog Dial выберите **Зу**, выберите **Аудио** и дорожку, которую хотите воспроизвести. Нажмите Для поиска других команд.

При переходе в окно режима ожидания во время прослушивания музыки можно нажать С, чтобы приостановить воспроизведение. Нажмите эту кнопку еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

Чтобы вернуться в окно режима ожидания и запустить другое приложение, нажмите (至). Воспроизведение музыки будет продолжаться. Если это приложение требует собственного аудио, воспроизведение будет приостановлено.

Если приложение Аудио используется часто, рекомендуется создать для него ярлыки для режимов работы с закрытой и открытой панелью. Это поможет получать быстрый доступ к Аудио если, например, нужно отрегулировать громкость или изменить папку для дорожки. Дополнительную информацию см. в разделе *'Ярлыки приложений* ' на странице 175.

### Управление регулятором Jog Dial

При вращении Jog Dial происходит выбор звуковой дорожки. Чтобы начать воспроизведение, вдавите его внутрь. Нажмите его снова для остановки.

#### Регулировка громкости

Поворачивайте регулятор Jog Dial вверх для увеличения громкости, и вниз для уменьшения громкости.

**Предупреждение!** Звук может быть неприятно резким для слуха на высоких уровнях громкости, если телефон находится близко к вашему уху или если вы используете стерео наушники. Слишком высокий уровень громкости может повредить слух.

## Окно Папок для дорожек

Это окно предназначено для воспроизведения целых папок с файлами MP3. В окне папок для дорожек можно нажать кнопку Воспроизвести, П Пауза или Стоп, для текущей папки, а также видеть продолжительность дорожки. При выборе дорожки и нажатии Б будет воспроизводиться

выбранная дорожка и все следующие дорожки



в папке. Используйте ползунок для передвижения по дорожке вперед или назад. Выберите *Аудио > Операции с дорожками* для перемещения в окно списка файлов.

### Циклическое и случайное воспроизведение

При помощи функции циклического воспроизведения вы можете выбрать, хотите ли вы прослушать дорожки в текущей папке только один раз, или слушать их по кругу до тех пор, пока вы не остановите воспроизведение вручную. Выберите функцию случайного воспроизведения для случайного выбора дорожек.

Циклическое воспроизведение для списка Выберите Аудио > Цикл.

Проигрывать список произвольно Выберите Аудио > Случайный.

## Операции со звуковыми файлами

### Окно списка файлов

В окне списка файлов можно видеть, сколько дорожек находится в текущей папке. При нажатии имени файла открывается окно подробностей, которое позволяет воспроизводить данный файл и выполнять операции с ним.

Для копирования, удаления или перемещения нескольких файлов выберите файлы, которые



нужно удалить, переместить или копировать, установив флажки в окошках рядом с именами файлов. Затем выберите Аудио > желаемую команду.

Для удаления можно также использовать Диспетчер памяти, расположенный на Панели управления. Дополнительную информацию см. в разделе '*Папки*' на странице 32.

Нажмите ], чтобы перейти в окно папок для дорожек.

### Окно подробностей

Окно подробностей предназначено для выполнения операций с одним файлом. Нажмите имя файла, чтобы открыть окно подробностей. Можно также воспроизводить и приостанавливать воспроизведение файла нажатием и щ.

В окне подробностей можно перемещать дорожки между различными папками, используя функцию папки, переименовывать их или удалять.

Окно подробностей показывает название дорожки, имя исполнителя, название альбома, номер дорожки, год издания, тип звукового файла и продолжительность дорожки.

Примечание Количество показанной информации зависит от того, сколько информации о звуковом файле имеется в распоряжении.

Передвигайтесь по дорожкам текущей папки, используя кнопки (+ и +).

#### Переименование дорожки

- 1. Выберите Аудио > Переимен. дорожку.
- Введите название дорожки и нажмите Готово. Две или более дорожки не могут иметь одно и то же название.

	C	1	Ð	00			
Музыка И	змен.		Обш	ая 🗢			
Aeropla	ne						
Исполните	ль:						
Альбом:							
Имя файла:							
Aeroplane							
Дата и раз	мер:		0407	116			
18:02, 21.0	16.04		2107	ко			
Длительность: 3:35							
3.35		_	$\frown$				
				٩			
				0:00			
<u></u>			40	) 💷			

### Удаление дорожки из Р910і

- 1. Выберите Аудио > Удалить дорожку.
- 2. Выберите Да.

## Средство просмотра

При дистанционном воспроизведении музыки, например, на web-узле, появляется окно, аналогичное окну подробностей. Команды, которые находятся в этом окне, похожи на команды в окне подробностей.

### Операции с папками дорожек

В окне папок для дорожек приложение Аудио воспроизводит MP3 файлы из выбранной папки. (За исключением папки *Bce*. Если выбрать эту папку, будут воспроизводиться все MP3 файлы во всех музыкальных папках.) Используя функцию папки, можно создавать новые папки для музыкальных дорожек. Можно создавать папки на карте памяти Memory Stick. Например, для хранения музыки можно использовать различные карты Memory Stick.

В любом окне приложения Аудио можно создать новую папку, используя команду *Изменить папки* в меню папок. Затем вы перемещаете или копируете ваш звуковой файл в новую папку. Папки со звуковыми файлами можно добавлять до тех пор, пока в памяти будет оставаться свободное место. Можно также сортировать файлы, используя команды меню *Изменить*.

### Параметры

Вы можете выбрать для отображения в окне списка файлов все типы звуковых файлов или только определенный тип звукового файла.

### Выбор типов звуковых файлов

- 1. Выберите Изменить > Параметры из окна списка файлов.
- Пометьте окошки рядом со звуковыми файлами, которые вы хотите поместить в папки дорожек, и нажмите Готово.

## Сохранение звуковых файлов

При получении звуковых файлов в других приложениях, таких как сообщения электронной почты или мультимедийные сообщения, вы активизируете программу просмотра на вашем Р910i. Затем из программы просмотра звуковой файл можно сохранить на вашем Р910i.

### Сохранение дорожки из другого приложения

- 1. Нажмите значок сохранения (дискета) или выберите *Аудио и* нажмите *Сохранить*.
- 2. Выберите папку, в которой нужно сохранить дорожку, и нажмите **Сохранить**.

### Отправка и получение звуковых файлов

Можно отправлять и получать звуковые файлы, используя *Отправить как*. См. раздел '*Отправка и получение объектов*' на странице 35.

Примечание Звуковые файлы форматов WAV и AMR можно отправлять в мультимедийных сообщениях, а звуковые файлы MP3 и AU – как приложения к мультимедийным сообщениям.

## Интернет

Кнопка 🗊 Интернет, браузер Р910і, используется для:

- Соединения с Интернетом для просмотра и доступа к web-страницам и страницам WAP.
- Получения и просмотра Push-сообщений от вашего поставщика услуг WAP.
- Скачивания приложений Java, картинок и аудио файлов.

Браузер может открывать web-страницы, использующие сценарий или фреймы Java, но функции, используемые сценарием Java на web-странице, не будут работать корректно.

Можно сохранять закладки к просмотренным страницам, чтобы иметь возможность быстрого доступа к ним. Можно также сохранять страницы в Р910і для просмотра в автономном режиме.

Браузер использует папки для систематизации информации. Папки используются для хранения закладок, сохраненных страниц, подписанных документов, а также Pushсообщений. Push-сообщения являются услугой уведомления, например, о прогнозе погоды, спортивных результатах и биржевых ценах. Уведомление отправляется вам в виде сообщения, которое содержит ссылку WAP на сайт с информацией, на которую вы подписываетесь.

Перед началом работы в Интернете необходимо настроить учетную запись Интернета в **Панели управления**. Если вы намереваетесь использовать определенные услуги WAP, вам, возможно, потребуется также настроить учетную запись WAP в **Панели управления**. См. раздел *'Начало работы с Интернетом и Сообщениями'* на странице 205.

#### Браузер запускается с помощью:

- нажатия кнопки Интернет;
- выбора В строке избранных приложений;



- выбора 🗊 в окне списка приложений 🕃;
- выбора URL в другом приложении.

**Примечание** *B тех случаях, когда это требуется, нужно будет ввести имя пользователя и пароль, чтобы подключиться к учетной записи Интернета.* 

Во процессе открытия страницы Р910і может не принять входящий вызов. Тем не менее, когда страница будет открыта надлежащим образом, вы сможете принимать вызовы при открытой странице.

Приложение имеет два окна:

Окно Основное окно приложения, в котором вы браузера можете просматривать web-страницы и страницы WAP.

Окно Окно списка, в котором можно сохранять

- Закладки ссылки:
  - на web- и WAP-сайты в Интернете;
  - на сохраненные локально страницы;
  - на документы с вашей цифровой подписью.

## Использование окна браузера

Р910і может показывать страницу Интернета в нормальном режиме или в полноэкранном режиме. Пользуйтесь кнопкой Интернет для перехода между этими режимами. В полноэкранном режиме, чтобы вывести на экран меню с наиболее часто используемыми командами, нажмите регулятор Jog Dial по направлению на себя.



- А Меню Интернет.
- В Меню Изменить.
- С Перейти на следующую страницу.
- **D** Перейти на предыдущую страницу.
- Е Переключение между окном браузера и окном Закладки.
- **F** Отключиться или получить информацию о соединении.
- **G** Перейти на начальную страницу.
- Н Остановить загрузку страницы.
- J Установлено безопасное соединение.
- К Строка развития процесса, отражает ход выполнения загрузки.

### Режимы окна браузера

- Меню Интернет
  - Открыть стр. Ввод URL или выбор из выпадающего списка.
  - Добавить к закладкам Ввод названия закладки и выбор папки для ее сохранения.
  - Сохранить стр. Ввод названия страницы и выбор папки для ее сохранения.
  - Отправить как Отправка текущего URL в текстовом или мультимедийном сообщении, по электронной почте, с помощью ИК-связи или беспроводной технологии Bluetooth.
  - Поиск Ввод текста и поиск текста на странице.
  - Найти далее Поиск следующего местонахождения искомого текста.
  - Сканировать текст Переход в область с наибольшим количеством текста.
  - Назад Возврат к предыдущей просмотренной странице.
  - Перезагрузить стр. Перезагрузка страницы.
  - Загруз. все картинки Загрузка всех картинок со страницы.
  - Сведения о странице Отображение информации о странице.
  - Закладки Открытие окна закладок.

- Меню Изменить
  - Вырезать Вырезание выделенной информации из исходного поля.
  - Копировать Копирование выделенной информации.
  - Копировать все Копирование всей информации на странице.
  - Вставить Вставка скопированного текста в выбранное поле.
  - Во весь экран Расширение окна браузера.
  - *Компактный формат* Настройка web-страницы в соответствии с шириной экрана.
  - *Масштаб* Выбор масштаба: Мелкий, Средний или Большой.
  - Параметры Настройка параметров браузера.
  - Справка Справочная информация по Интернету.
- Кнопка Интернет
  - Полный экран После того, как открыта страница Интернета, нажмите кнопку Интернет, чтобы отобразить страницу в полноэкранном режиме.
  - Обычное окно браузера Чтобы вернуться к предыдущему формату окна, снова нажмите кнопку Интернет.
- Экранные движки Экранные движки используются для:
  - Прокрутки вверх и вниз Нажмите на движок справа от экрана и перетащите его вверх или вниз.

- Прокрутки влево и вправо Нажмите на движок внизу экрана и перетащите его влево или вправо.
- Регулятор Jog Dial
  - Перемещение с использованием одной руки Находясь на открытой странице, медленно вращайте Jog Dial, чтобы перейти к следующей ссылке. Для выбора ссылки вдавите Jog Dial внутрь.
  - Прокрутка вверх и вниз Находясь на открытой странице, быстро вращайте Jog Dial для прокрутки вверх или вниз.
  - Функция сканирования текста Для поиска текста на странице вдавите регулятор Jog Dial внутрь (если не выбрана ссылка). Экран переместиться к области с наибольшим количеством текста. Повторите операцию, чтобы найти следующий участок, заполненный текстом.
  - Немного вперед В окне Обычный просмотр переключитесь между меню Интернет и меню Изменить. В полноэкранном режиме отобразите меню с наиболее часто используемыми командами.

#### Контекстные меню

Контекстное меню открывается при длительном нажатии стилусом на ссылку или картинку.

- Текстовая ссылка и ссылка-картинка
  - Открыть ссылку Открытие активной ссылки.

- Сведения о ссылке Отображение информации о ссылке.
- Добавить к закладкам Добавление в список закладок адреса URL активной ссылки.
- Э Загруженная картинка (со ссылкой или без ссылки)
  - Сохранить картинку Сохранение картинки в Р910i.
  - Копировать картинку Копирование картинки в буфер обмена.
  - Просмотреть картинку Просмотр картинки, адаптированной к экрану (увеличенной или уменьшенной).
  - Отправить картинку как Отправить картинку в виде текстового или мультимедийного сообщения, по электронной почтой, через инфракрасный порт или с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth.
- 🕨 Не загруженная картинка (со ссылкой или без ссылки) 🔞 🔯
  - Загрузить картинку Загрузка картинки.
- Ссылка для голосового вызова
  - Вызов Выполнение вызова, соответствующего ссылке.
  - Создать SMS Отправка сообщения SMS, соответствующего ссылке.
  - Создать MMS Отправка сообщения MMS, соответствующего ссылке.

- Создать контакт Создание контакта с информацией \_ о ссылке.
- Отправить почту на ссылку
  - Создать сообщение эл. почты Отправка электронного письма, соответствующего ссылке.
  - Создать MMS Отправка сообщения MMS, соответствующего ссылке.
  - Создать контакт Создание контакта с информацией о ссылке.

### Значки на странице



📳 🔤 Картинка не загружена (можно загрузить вручную).

🖹 🕅 Поврежденная страница (невозможно загрузить).

Примечание Если картинки не загружены, выберите значки картинок 🛐 🛐 или выберите Интернет > Загруз. все картинки.

### Открытие конкретной web-страницы

- 1. Выберите Интернет > Открыть страницу.
- 2. Введите URL страницы или выберите ранее просмотренную страницу из выпадающего списка.
- 3. Выберите Открыть.

### Просмотр недавно открывавшихся страниц

1. Выберите 🗲 , чтобы вернуться к недавно открывавшимся страницам.

2. Выберите +, чтобы снова перейти вперед.

### Сохранение страницы для просмотра вне сети

- 1. Выберите Интернет > Сохранить стр.
- 2. Измените название страницы, если потребуется, и выберите папку для ее сохранения.
- 3. Выберите Готово.

### Создание закладки для открытой страницы

- 1. Выберите Интернет > Добавить к закладкам.
- 2. Измените название закладки, если потребуется, и выберите папку для ее сохранения.
- 3. Выберите Готово.

### Скачивание файлов, например, приложений

- При выборе ссылки на файл, предназначенный для загрузки, например, приложений, картинок и др., отобразится информация о данном файле. Выберите Да, чтобы начать скачивание.
- При выборе ссылки на файл, предназначенный для загрузки, будет представлена форма для утверждения файла.

Выберите файл и выберите Да, чтобы начать загрузку.

### Просмотр информации об открытой странице

- 1. Выберите Интернет > Сведения о странице.
- Выберите вкладку Содерж., чтобы увидеть информацию о странице.
- 3. Выберите вкладку **Соединение**, чтобы увидеть информацию о соединении.
- 4. Выберите кнопку Сертификаты, чтобы увидеть информацию о:
  - Сервере
  - Пользователе

### Для отключения от Интернета

- 1. Выберите в строке состояния значок соединения (HSCSD/CSD 🔊 или GPRS 🕥).
- 2. Выберите Отключиться из всплывающего меню.
- 3. Появится диалоговое окно Отключиться, Да/Нет.
- 4. Выберите Да.

### Доступ к WIM

Когда браузеру требуется доступ к карте WIM, например, при установлении безопасного соединения, вы должны ввести правильный PIN-код. Для получения дополнительной информации обращайтесь к вашему поставщику услуги или в отдел ИТ.

### Подпись документов

Необходимо вводить PIN-код для подписи при каждом осуществлении операции подписи.

### Требование аутентификации пользователя

Во всех случаях, когда требуется аутентификация, у вас есть возможность либо выбрать сертификат и подтвердить аутентификацию пользователя, либо принять решение об анонимном режиме работы, либо разорвать соединение.

Если выбрано **Анонимное подкл-е**, браузер автоматически выполняет попытку анонимного подключения.

## Использование окна закладок

- А Меню Папки.
- В Меню Изменить.
- С Меню Интернет.
- D Выберите значок, чтобы увидеть информацию о закладке.
- Е Закладки, для которых установлены флажки, могут быть удалены из меню Интернет.
- **F** Выбор текста закладки, чтобы открыть страницу.
- **G** Переход на начальную страницу.
- Н Переключение между окном браузера и окном закладок.

### Режимы просмотра закладок

- Меню Интернет
  - Открыть стр. Ввод URL или выбор из выпадающего списка.
  - Новая закладка Ввод URL, названия закладки и выбор папки для ее сохранения.



- Удалить Удаление выбранной закладки.
- Меню Изменить
  - Изменить Редактирование выбранной закладки.
  - Сортировка по датам/именам Сортировка записей. (Доступно только для Push-сообщений или Подписанных документов.)
  - Масштаб Выбор масштаба: Мелкий, Средний или Большой.
  - Параметры Задание параметров браузера.
  - Справка Открытие окна со справочной информацией по Интернету.
- Меню Папки
  - Все Отображение всех контактов, содержащихся в списке.
  - Закладки Отображение всех закладок.
  - Сохраненные страницы Отображение всех сохраненных страниц.
  - Общая Отображение всех закладок, находящихся за пределами папки.
  - Изменить папки Распределение контактов по папкам в соответствии с их категориями (деловые, личные и так далее).

Содержание меню Папки может меняться в зависимости от страниц и закладок, сохраненных в Р910і.

### Значки

🗎 Закладка

Сохраненная страница

- 🖙 Push-сообщение от поставщика услуг WAP
- Подписанный документ

### Открытие закладки

- 1. Выберите текст закладки.
- 2. Откроется элемент, указанный в закладке.

### Просмотр информации о закладке

- 1. Установите флажок в окошке желаемой закладки.
- 2. Выберите Изменить > Изменить.

Отобразится информация о закладке. Из информационного экрана можно:

- Изменить закладку.
- Удалить закладку.
- Отправить закладку по электронной почте, в сообщении SMS, с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth, инфракрасного порта или в сообщении MMS.

### Удаление нескольких закладок

- Установите флажки в окошках закладок, которые нужно удалить.
- 2. Выберите Интернет > Удалить.
- 3. Выберите Да для подтверждения.

## Параметры

Браузер настроен для работы изначально, однако необходимо настроить параметры своей собственной учетной записи. Простым путем настройки учетной записи Интернета является web-генератор настроечных сообщений для телефона, находящийся на web-узле <u>www.SonyEricsson.com</u>. См. также 'Учетные записи Интернета' на странице 185 для получения дополнительной информации.

Наиболее простой способ настроить учетные записи Интернета и WAP – это попросить вашего поставщика услуг Интернета выслать вам сообщение для автоматической настройки, содержащее необходимую информацию о настройке. В таком случае учетные записи вашего P910i будут настроены автоматически. Для гарантии целостности настроек можно использовать PIN-код.

По причинам безопасности некоторые страницы и службы WAP, например, банковские службы в сети, предоставляют доступ только с определенной учетной записи WAP. Более подробную информацию см. в разделе *'Учетные записи WAP'* на странице 197.

**Примечание** В учетной записи WAP необходимо сделать настройки прокси для сообщений MMS и шлюза WAP. Другие настройки прокси должны быть произведены в учетной записи Интернета.

### Настройка браузера

- 1. Выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выполните следующие операции по настройке:

### Основные настройки

- Введите URL для страницы, которая должна быть показана, когда браузер запущен с помощью кнопки Интернет: либо страницы, сохраненной в Р910i, либо страницы в Интернете.
- Выберите учетную запись WAP, которая должна использоваться, когда загружается начальная страница. Учетные записи настраиваются на панели управления.
- Укажите, должна ли новая страница отображаться в полноэкранном режиме.

- Укажите, нужно ли использовать вертикальную полосу прокрутки для прокрутки страниц вверх и вниз. В противном случае можно пользоваться регулятором Jog Dial.
- Укажите, должны ли загружаться картинки. Если картинки не загружаются, страница будет загружена быстрее. Незагруженные картинки могут быть загружены вручную во время просмотра страницы.
- Укажите, должны ли при открытии страницы воспроизводиться звуки.
- Укажите, должна ли запускаться анимация при открытии страницы.

### Настройки безопасности

- Укажите, нужно ли сохранять подписанные документы.
- Укажите, нужно ли выполнять соединение без идентификации вашей личности.
- Укажите, нужно ли выполнять соединение с использованием карты WIM.
- Укажите, должны ли приниматься файлы cookie.

### Дополнительные настройки

- Укажите, получать ли сообщения от вашего поставщика услуг WAP.
- Укажите, открывать ли автоматически URL в Push-сообщениях WAP.

- Укажите, удалять ли автоматически устаревшие сообщения.
- Выберите звук, извещающий о получении Push-сообщения.
- Задайте объем кэш-памяти. Кэш-память это часть памяти, в которой хранятся просмотренные страницы. При повторном посещении сохраненные страницы будут загружаться быстрее.
- Выберите Очист. журн., чтобы очистить список посещенных страниц и сохраненных файлов cookie.
- Выберите Очист. кэш, чтобы очистить кэш-память.

## Игры

На Р910і есть две изначально установленные игры. Традиционные Шахматы и карточная игра Солитер.

На компакт-диске *Multimedia for P910i*, вложенном в оригинальную упаковку P910i, имеются другие игры. Можно также установить игры других разработчиков, см. *Установка приложений* на странице 156.

## Шахматы

Можно играть в Шахматы против Р910і или против другого пользователя Р910і, используя SMS.

Ознакомьтесь со справочными текстами для получения подробной информации о том, как настроить игру Шахматы и как в нее играть.

### Начало новой игры

- 1. Чтобы начать игру, выберите Шахматы > Новая игра.
- 2. В окне *Новая игра* введите необходимые данные. К этим данным можно вернуться позднее.
  - Название Присвоение игре название, чтобы можно было вернуться к ней позднее, если придется прервать игру.
  - *Примечания* Ввод примечаний об игре.

- Вы играете Выбор фигур для игры: белые или черные.
- Против Выбор уровня противника.
- Играли Выбор противника: игра против телефона Р910і или против другого пользователя Р910і.
- 3. Чтобы начать игру, нажмите Играть.

### Игра в Шахматы

- Выберите фигуру, которую хотите передвинуть. Квадрат, в котором она сейчас находится, будет выделен треугольником.
- 2. Выберите квадрат, в который вы хотите передвинуть фигуру, фигура передвинется на него.

При закрытии панели игра на время прерывается, а состояние игры сохраняется. Вашему противнику будет отправлено текстовое сообщение о прекращении игры.

## Солитер

Солитер – это карточная игра, в которую играют стандартной колодой, содержащей 52 карты и до 4 Джокеров.

Цель игры Солитер – собрать все карты в одну стопку, набрав как можно больше очков.

Очки даются за ходы картами из стопок, а премиальные очки начисляются за каждую непрерывную последовательность из четырех или более карт, идущих в возрастающем или убывающем порядке.

Игра прекращается, когда у вас не остается карт, чтобы сделать ход, а в стопках все еще есть карты. Если все карты из колод убраны, вам даются премиальные очки, а партия считается выигранной. В таком случае вам предлагается сыграть игру Высокого/Низкого уровня, чтобы получить дополнительные премиальные очки. После предложения игра продолжается, раздается новый комплект карт, в котором будет одним Джокером меньше.

### Правила

Когда игра начинается, 35 карт из колоды разбиваются на 7 стопок по 5 карт. Затем следующая карта кладется лицевой стороной вверх.

- В игре участвуют только самые нижние карты из стопок.
- Чтобы ходить картой из стопки, карта должна иметь номинальное значение на единицу больше или на единицу меньше, чем общая карта.

 Тузы по старшинству ниже королей, и их нельзя класть на королей. Джокер можно класть на любую карту, и любая карта может быть положена на Джокер.

## Игра в Солитер

Играть в Солитер можно только при открытой панели.

- Выберите значок для игры Солитер. Можно начать новую игру, либо продолжить сохраненную игру, которая была прервана ранее. (Данные об игре сохраняются по возвращении на рабочий стол, при закрытии панели или разрядке аккумулятора).
- 2. Выберите карту, которую хотите переместить, и она будет выделена.
- 3. Выберите карту, на которую нужно переместить выделенную карту.

Перезапуск игры во время игры Выберите Солитер > Новая игра.

### Отмена/повтор хода

Выберите Изменить > Отменить ход/Повторить ход.

## Сообщения

С помощью приложения 🖾 Сообщения можно создавать, отправлять и получать различные типы сообщений:

 $\square$ 

Сообщения SMS (Short Message Service) – это текстовые сообщения, отправляемые и получаемые через центр сообщений оператора сети. Если сообщение содержит картинки, звуки, мелодии и анимации, оно становится сообщением EMS (Enhanced Message Service).

- Сообщения MMS (Multimedia Message Service). Сообщения MMS (Multimedia Message Service) могут содержать текст, графику, анимации, фотографии, аудиоклипы и мелодии для звонка.
- Сообщения электронной почты Приложение электронной почты телефона P910i поддерживает почтовые серверы POP3 и IMAP4 и допускает вложения MIME и SMTP в отправляемые сообщения.

Приложение Сообщения можно использовать также для получения:

 Информационных сообщений от оператора. Это рассылаемые всем подписчикам местной сети текстовые сообщения, например, сообщения с информацией о состоянии местного дорожного движения или списком телефонов для вызова местного такси. (Эти услуги предоставляют не все операторы.)

- Сообщений ВІО (Bearer Independent Object).
  Существуют различные типы сообщений:
  - Настроечные (электронная почта, учетные записи и WAP).
  - Уведомления электронной почты.
  - Файлы для обмена электронными визитными карточками (vCard) и календарной информацией (vCal).
- Файлы автоматической настройки для конфигурации ОТА (Over The Air).
- Направленные (Beamed) сообщения. Это файлы, получаемые по ИК-связи или по беспроводной связи Bluetooth.

Различные типы сообщений обрабатываются при помощи разных учетных записей. Выберите *Панель управления* > **Соед-ния** > **Учетные записи сообщений**, чтобы на экране телефона P910i ознакомиться с деталями настройки учетных записей системы обмена сообщениями.

Можно иметь любое количество учетных записей электронной почты – наиболее типичная конфигурация состоит из одной учетной записи для делового общения и одной для личных сообщений. Во время настройки синхронизации с ПК на P910i автоматически создается учетная запись для синхронизированной электронной почты.

При закрытой панели можно отправлять и принимать текстовые и мультимедийные сообщения при помощи регулятора Jog Dial и клавиатуры. Однако более сложные операции лучше выполнять при открытой панели.

## Перед началом использования приложения Сообщения

Прежде чем вы сможете отправлять и принимать какиелибо сообщения (за исключением SMS сообщений), нужно настроить необходимые учетные записи.

Простой путь настройки учетной записи Интернета, электронной почты или MMS – это обратиться к своему поставщику услуг с просьбой прислать сообщение с необходимой информацией, которое позволит создать учетную запись на вашем Р910i автоматически. Также можно воспользоваться веб-генератором настроечных сообщений для телефона, находящимся на сайте <u>www.SonyEricsson.com</u>. Полученные сообщения с информацией для автоматической настройки сохраняются в папке для входящих сообщений **Аето настройка**.

См. раздел 'Начало работы с Интернетом и Сообщениями' на странице 205.

## Папки приложения Сообщения

Для учетных записей сообщений могут использоваться следующие папки: *Входящие, Исходящие, Черновики, Отправленные*, а также локальные папки, созданные пользователем. Можно также подписаться на папки, находящиеся на сервере (удаленные папки), если для учетной записи электронной почты выбрана настройка *IMAP*.

### Входящие

Папка Входящие содержит полученные сообщения. Вы можете отвечать, пересылать, а также удалять сообщения, но не редактировать их.

### Исходящие

Папка Исходящие содержит сообщения, готовые к отправке. Если создается несколько сообщений электронной почты, и не используется система GPRS, можно сократить время соединения, сохранив их в папке *Исходящие* и отправить их одновременно при подключении.

### Сохранение сообщения электронной почты в папке Исходящие

- 1. После составления сообщения нажмите Отправить.
- 2. Выберите Сохр. в папке Исходящие.

Сообщения, отправляемые с синхронизированной учетной записи электронной почты, всегда сохраняются в папке *Исходящие* и отправляются с ПК после ближайшей синхронизации.

### Черновики

Папка Черновики содержит сообщения, которые еще не готовы к отправке.

### Сохранение нового сообщения в папке Черновики

Создайте сообщение и выйдите из него без нажатия кнопки *Отправить*.

### Перемещение сообщения из папки Исходящие в Черновики

Откройте список сообщений, находящихся в папке *Исходящие*, выберите сообщение и выберите *Сообщение > Перемест. к черновикам*.

## Отправленные

Папка Отправленные содержит сообщения, которые были отправлены с Р910і.

Совет Регулярно удаляйте старые сообщения из папки Отправленные, особенно содержащие вложения, чтобы освободить пространство.

### Локальные папки

### Создание новой папки

- 1. В меню папок выберите Изменить папки.
- 2. Нажмите Добавить.
- 3. Дайте название папке.
- 4. Нажмите Готово.

### Удаленные папки

Если для учетной записи электронной почты выбрано соединение типа *IMAP*, можно подписаться на удаленные папки, хранящиеся на вашем почтовом сервере. (О том, как выбирается тип соединения, см. *'Параметры основной вкладки учетной записи электронной почты*' на странице 191.) По умолчанию вы подписаны на папку **Входящие**.

**Примечание** При изменении типа соединения ваша папка **Входящие** будет опустошена. Для повторной загрузки сообщений воспользуйтесь командой **Получить и отправить**. См. раздел 'Получение и отправка' на странице 118.

### Подписка на новую удаленную папку

- 1. В меню папок выберите Подписка.
- Установите флажки в окошках тех папок, на которые вы хотите подписаться.
- 3. Нажмите Готово.

Новые папки отобразятся в списке папок. Папки, на которые вы подписаны, будут отображаться в виде плоской структуры, т.е. папки нижнего уровня будут отображаться на одном уровне с папками верхнего уровня. Для загрузки сообщений из папок, на которые вы подписаны, воспользуйтесь командой **Получить и отправить**.

## Учетные записи приложения Сообщения

При открытии приложения Сообщения появляется список учетных записей.

Верхние строки списка **Созд. SMS и Созд. MMS** являются ярлыками для непосредственного создания новых текстовых сообщений.

Звездочка рядом с учетной записью указывает, что сообщение получено после того, как вы в последний раз открывали папку Входящие данной учетной записи.

# Операции с текстовыми сообщениями

Текстовое сообщение посылается в формате SMS (Short Message Service). Оно может содержать до 160 (70, если вы используете не латинский алфавит) символов. Если создается сообщение большего размера, то оно будет отправлено как два (или более) отдельных (связанных) сообщения, но к адресату оно обычно поступает как одно сообщение. Если в сообщение добавляются картинки, звуки и другие объекты, то оно становится сообщением EMS.

Текстовое сообщение может быть отправлено одному или большему числу получателей (мы рекомендуем не более тридцати), при этом можно запросить отчет о доставке, сообщающий о доставке ваших текстовых сообщений получателям. Отчет о доставке поступает на Р910і в виде текстового сообщения.

Если вы покинули сообщение до его отправки, оно будет автоматически сохранено в папке **Черновики** (если только вы не редактируете сообщение, уже помещенное в папку Исходящие).

Совет Чтобы вручную ввести несколько адресов (без использования приложения Контакты) для текстового сообщения, мультимедийного сообщения или сообщения электронной почты, разделяйте адреса запятыми.

#### Написание и отправка текстового сообщения

- 1. В приложении  **Сообщения** выберите **Созд. SMS**. (Можно также выбрать **SMS > Сообщение > Новое**.)
- 2. Введите номер получателя, либо выберите *Кому* и выберите получателя или получателей из списка контактов, затем нажмите *Готово*.

- 3. Напишите сообщение.
- 4. Перейдите на вкладку адресов 🔎 и укажите, нужен ли отчет о доставке.
- 5. Нажмите Отправить.

#### Добавление объекта EMS в текстовое сообщение

Используйте значки внизу экрана для выбора типа объекта, который нужно добавить.

- Выберите () для вставки одного из появившихся символов эмоций.
- Выберите лля добавления картинки или анимации. Появятся картинки и изображения, использовавшиеся последними.
  - Нажмите Дол. для доступа к другим картинкам и анимациям.
  - Нажмите *Новое*, чтобы нарисовать собственную картинку.
- Выберите 🕢 для добавления звука. Появится звук, использовавшийся последним.
  - Нажмите Доп. для открытия дополнительного списка звуков.
- Выберите За для полужирного шрифта текста.
- Выберите 🗛 для изменения размера шрифта.

### Форматирование текста сообщения с использованием функций EMS

- 1. Выделите участок текста, который вы хотите форматировать.
- 2. Нажмите Изменить > Форматировать текст.
- 3. Нажмите вкладку **Общие**, чтобы изменить **Выраениеание** и **Шрифт**.
- Нажмите вкладку Стиль, чтобы установить флажки в окошках стиля символов: полужирного, курсива, подчеркнутого или зачеркнутого.
- 5. Выберите Готово.

Можно также использовать значки <sup>а</sup> и **А**<sub>A</sub>, описанные выше.

### Сохранение полученного объекта EMS

- 1. Нажмите объект.
- 2. Нажмите Изменить > Сохранить объект.
# Операции с мультимедийными сообщениями

Сообщения MMS (Multimedia Messaging Service) могут содержать картинки, анимации и звук, организованные в виде слайдовой демонстрации с синхронизируемым управлением процессом воспроизведения. Составление мультимедийного сообщения похоже на создание небольшой слайдовой презентации. Типичная страница содержит картинку, текстовый фрагмент и звук. Обратитесь к техническим данным, разделу '*MMS*' на странице 239, за информацией о поддерживаемых типах файлов, которые можно добавлять.

Можно сделать снимок при помощи приложения CommuniCorder и отправить его в виде мультимедийного сообщения, воспользовавшись командой **Отпраеить как** из меню Картинки. Мультимедийные сообщения можно отправлять на мобильный телефон или по адресу электронной почты.

Вид полученного адресатом сообщения MMS зависит от предоставляемых вам услуг MMS и степени соответствия телефона получателя спецификациям MMS. Например, телефоны могут получать только изображения максимального размера, видео и звук.

Телефон Р910і поможет создавать сообщения, соответствующие стандарту, и поэтому они с большой вероятностью дойдут до получателя. Настройте режим *Предупреждение о содержимом*, чтобы получать предупреждения или наложить ограничения. См. раздел *'Вкладки дополнительных настроек MMS'* на странице 195.

Совет При вводе вручную (без использования приложения Контакты) нескольких адресов для текстового сообщения, мультимедийного сообщения или сообщения электронной почты разделяйте адреса запятыми.

### Входящие мультимедийные сообщения

# Воспроизведение входящего мультимедийного сообщения

 Откройте папку со входящими сообщениями MMS и выберите новое сообщение.

Когда мультимедийное сообщение открывается впервые, оно воспроизводится автоматически. При повторном открытии сообщения вы можете воспроизвести его при помощи кнопки Воспроизведение (при открытой панели) или из меню при помощи команды **Воспр.** (при закрытой панели).

### Пересылка MMS сообщений

- 1. Откройте сообщение.
- 2. Из меню Сообщения выберите команду Переслать.
- 3. На 🖉 вкладке адресов выберите *Кому и* введите номер мобильного телефона или адрес электронной почты получателя.
- 4. Выберите Отправить.

# Сохранение объекта из полученного MMS сообщения, например, картинки

- 1. Откройте сообщение.
- 2. Выберите картинку, которую вы хотите сохранить.
- 3. Выберите команду Сохранить картинку или Изменить > Сохранить картинку.
- 4. Выберите папку для сохранения.
- 5. Выберите Сохранить.

Можно сохранять объекты как во внутренней памяти телефона, так и на внешнем накопителе. Можно также копировать их из внутренней памяти телефона на карту памяти Memory Stick и обратно. См. раздел *'Папки'* на странице 32.

# Создание и отправка мультимедийных сообщений

Мультимедийные сообщения можно создать в телефоне P910i, но можно также воспользоваться редактором MMS, находящимся на компакт-диске *Multimedia for P910i*.

### Чтобы создать новое мультимедийное сообщение

- В приложении Cooбщения выберите Cood. MMS. (Можно также выбрать MMS > Сообщение > Новое или открыть существующее сообщение и выбрать Сообщение > Новое.)
- 2. В диалоговом окне **Выбрать шаблон** выберите название нужного шаблона и нажмите **Выбрать**. Шаблон **Пустой** откроет пустое сообщение.

3. Теперь отображается первая страница нового сообщения. Выберите элемент из появившегося меню. Нажмите 🕅 для открытия меню, если оно не открылось автоматически. Если выбрать Добавить записку, откроется Редактор картинок с белым фоном, на котором можно вручную создать графический объект. В Редакторе



изображений есть элементы для управления пером, обрезкой, цветом, масштабом, режимом поворота и шириной пера.

- Нажмите преде еще раз, чтобы добавить на страницу текст, аудио – или голосовую запись. Нажмите страницу для возвращения к ней.
- 5. Нажмите 🕥 для изменения времени, отображаемого на данной странице. Время на странице, установленное по умолчанию, соответствует 5 секундам.

- 6. Для создания в сообщении цветного фона выберите Изменить > Цвет фона.
- Нажмите Для добавления в мультимедийное сообщение новой страницы, на которую вы сможете помещать объекты.
- 8. Выберите *Изменить* > *Порядок страниц* для изменения порядка страниц в сообщении.

### Ввод номера телефона получателя

- 1. Выберите вкладку адресов 🖉
- 2. Выберите *Кому* и выберите получателя из Контактов. Или:

Выберите строку рядом с кнопкой *Кому* и введите номер мобильного телефона или адрес электронной почты получателя.

### Добавление вложения

- В процессе создания мультимедийного сообщения выберите вкладку вложений *р*, затем выберите Добавить.
- 2. Выберите нужный вам тип вложения.
- 3. Выберите вложение.

# *Отправка мультимедийного сообщения* Нажмите **Отправить**.

### Параметры мультимедийного сообщения

Выберите *Изменить* > *Параметры* для установки параметров мультимедийного сообщения. Доступны следующие настройки:

- Скрыть номер препятствует показу вашего телефонного номера на экране телефона получателя. (Зависит от подписки.)
- Отчет о чтен. запрос подтверждения при открытии получателем вашего сообщения.
- Отчет о дост. запрос подтверждения о доставке сообщения на телефон получателя.

### Изменение мультимедийных сообщений

Здесь можно ознакомиться с первой страницей, на которую вставлена картинка.

Удаление, перемещение или изменение вставленного элемента Выделите вставленный элемент и выберите действие.

В ходе изменения картинки можно добавить записку, изменить размеры, обрезать или повернуть картинку, или добавить текст. Для отмены



изменений выберите Изменить > Отменить все.

**Примечание** Если вы приняли изменения нажатием кнопки Готово, вы уже не сможете их отменить.

### Изменение времени отображения объекта

Для каждого объекта на странице можно установить, когда он появится на странице и как долго он будет отображаться или воспроизводиться.

### 1. Выделите объект.

- 2. Выберите команду Изменить время.
- Задайте параметр Начало, представляющий собой количество секунд от открытия страницы до появления объекта. Значение по умолчанию равно 0, что означает немедленный показ или воспроизведение.
- 4. Значение по умолчанию для Длительности объекта обеспечивает присутствие объекта на странице с момента его появления и до конца отображения страницы. Для изменения этого параметра откройте Время отобр. стр. и установите необходимое значение длительности в секундах. Время начала + длительность не могут превосходить общее время отображения страницы. Если добавлено видео или звук, а время отображения страницы больше, чем время воспроизведения видео и звука, видео и звук будут воспроизведены только один раз (они не будут воспроизводиться в оставшемся для отображения страницы интервале времени).

Чтобы просмотреть настройки времени для всех объектов страницы, можно также нажать 🕑 или выбрать команду Изменить > Время отобр. стр. Нажмите строку времени, чтобы настроить параметры времени для каждого объекта.

### Добавление или удаление шаблона

- Для создания шаблона на основе сообщения выберите Сохранить как шаблон, дайте шаблону название и нажмите Готово.
- Для удаления шаблона нажмите имя нужного шаблона в диалоговом окне Выбрать шаблон и нажмите Удалить.

### Установка ручного или автоматического способа загрузки при получении мультимедийных сообщений

- В 🥪 Панели управления выберите Соединения > Учетные записи сообщений > MMS > Автоматич.
  - Выкл. означает, что будут загружаться только заголовки, и только их можно будет просматривать.
  - Только дом означает то же самое, что Вкл. ниже, но имеет силу только в своей стране.
  - Вкл. означает, что мультимедийное сообщение загружается и может быть прочитано так же, как и любое другое сообщение. Промежуточного варианта не существует.

# Операции с электронной почтой

### Написание сообщения электронной почты

### *Написание нового сообщения электронной почты* Выберите учетную запись электронной почты, затем выберите *Сообщение* > *Новое*.

Если вы вышли из сообщения до его отправки, оно будет автоматически сохранено в папке **Черновики** (если только вы не редактируете сообщение, уже расположенное в Исходящих).

# Чтобы пометить сообщение электронной почты как срочное

На 🚇 адресной вкладке выберите **Высокий** в списке **Приоритет**.

### Для вставки адресов из приложения Контакты при написании сообщения электронной почты

- 1. Выберите Кому.
- В диалоговом окне Выбрать контакт установите флажок в окошке для каждой записи, на адрес которой вы хотите отправить сообщение электронной почты.
- 3. Выберите Готово.

Совет При вводе вручную (без использования режима Контакты) нескольких адресов для текстового сообщения, мультимедийного сообщения или сообщения электронной почты разделяйте адреса запятыми.

### Отправка сообщения электронной почты

#### Отправка сообщения электронной почты Выберите Отправить > Отправить немедленно.

Если телефон Р910і в момент отправки электронной почты подключен к Интернету, то почта будет отправлена немедленно, а Р910і останется подключенным к Интернету. В противном случае Р910і подключится к Интернету и отправит электронную почту.

Совет Если создается несколько сообщений электронной почты, и не используется система GPRS, можно сократить время соединения, сохранив их в папке Исходящие, и отправить их одновременно при подключении.

### **Чтобы сохранить сообщение электронной почты** и отправить его позже Выберите **Отправить > Сохр. в папке Исходящие**.

### Чтобы переместить сообщения электронной почты из папки Исходящие в папку Черновики

В списке сообщений из папки *Исходящие* нажмите поле слева от сообщения (появится метка) и выберите команду *Сообщение > Перемест. к черновикам*.

Если вы вышли из сообщения до его отправки, оно будет автоматически сохранено в папке *Черновики* (за исключением тех случаев, когда оно было создано в Исходящих).

### Настройка параметров электронной почты

Выберите *Изменить > Параметры*, чтобы открыть диалоговое окно настройки параметров.

- Учетная запись электронной почты текущая учетная запись электронной почты.
- Всегда вклад. свою карту запись из приложения
  Контакты, отмеченная как Карта владельца, будет
  вкладываться в ваши сообщения электронной почты.
- Всегда отв. с журн зап-ми содержимое сообщения, на которое вы отвечаете, будет включаться в ответное сообщение.
- Подпись указанная здесь подпись будет завершать ваши сообщения.

### Добавление вложений

### Добавление записи к сообщению электронной почты

- 1. На вкладке вложений 🖉 выберите Добавить.
- 2. Выберите требуемый тип вложения, затем выберите элемент.

### Отправка сообщения способом 'Отправить как'

Просматриваемую запись можно отправить в виде вложения в новое сообщение электронной почты из следующих приложений: Э Аудио, Видео, С Средство просмотра, Интернет, Календарь, К Контакты, Задачи, Блокнот, С Зеукозапись и Картинки.

### Вложение в сообщение электронной почты записи из приложения Календарь

- 1. Откройте запись в приложении Календарь и выберите *Календарь* > Отправить как.
- 2. Выберите Электронная почта > Готово.
- 3. Завершите создание сообщения электронной почты и выберите **Отправить**.

### Вложение в сообщение электронной почты записи из приложения Контакты

- Откройте подробности контакта, который хотите отправить и выберите Контакты > Отправить как.
- 2. Выберите Электронная почта > Готово.
- 3. Завершите создание сообщения электронной почты и выберите **Отправить**.

### Получение сообщения электронной почты

Сообщения электронной почты должны доставляться с сервера электронной почты Интернета или вашего офиса. Это может быть сделано вручную, при помощи функции

Получить и отправить или автоматически, путем настройки Р910і для проверки новых сообщений электронной почты в определенное время.

При пересылке сообщения электронной почты вы можете выбрать, пересылать или не пересылать соответствующее вложение. Большие вложения увеличивают размер сообщения электронной почты и, соответственно, необходимое для отправки время соединения.

### Получение вложений

Любые вложения в сообщение электронной почты отображаются на вкладке *⊘*. Значок рядом с вложением в списке указывает на тип данного вложения.

Для просмотра вложения вам необходима программа просмотра для данного типа файлов. Телефон P910i поставляется с предустановленными программами просмотра для файлов Microsoft Word, Excel, PowerPoint и Adobe Acrobat (PDF).

### Для сохранения вложения, например, картинки

- Откройте сообщение электронной почты и выберите вкладку Ø.
- 2. Нажмите вложение; откроется приложение Картинки.
- 3. Выберите Картинки > Сохранить.
- 4. Выберите место, где хотите сохранить сообщение.
- 5. Выберите Сохранить.

Можно сохранять объекты как во внутренней памяти телефона, так и на внешнем накопителе. Можно также копировать их из внутренней памяти телефона на карту памяти Memory Stick и обратно. См. раздел '*Папки*' на странице 32.

### Загрузка

Можно отказаться от загрузки больших сообщений электронной почты, ограничившись лишь загрузкой их заголовков. Заголовок содержит строку темы, информацию об отправителе и дату, но не содержит самого сообщения.

Задание ограничения на размер сообщения электронной почты, при превышении которого вы получаете только заголовок

- Выберите Ланель управления > Соед-ния > Учетные записи сообщений > Электронная почта (выберите учетную запись электронной почты) > Изменить.
- 2. Выберите Входящие.
- 3. Выберите опцию из списка Загрузка.

В списке сообщений заголовки обозначены при помощи 🔤

### Загрузка сообщения целиком

- 1. В списке сообщений выделите заголовок.
- 2. Появится диалоговое окноЗагрузить, Да/Нет.
- 3. Выберите Да.

### Загрузка серии сообщений

- В списке сообщений установите флажок в окошке, расположенном слева от записи, для каждой из записей (появится метка).
- 2. Выберите Получить и отправить.

### Удаление сообщений

Сообщения можно удалять как локально, так и на почтовом сервере.

### Локальное удаление сообщения

- 1. В списке сообщений установите флажок в окошке, расположенном слева от заголовка сообщения.
- 2. Выберите Сообщение > Локальное удаление.
- 3. Выберите Да.

Само сообщение и вложения будут удалены, но заголовок останется. Впоследствии сообщение можно будет снова загрузить.

# Удаление сообщения как локально, так и на почтовом сервере

- 1. В списке сообщений установите флажок в окошке, расположенном слева от заголовка сообщения.
- 2. Выберите Сообщение > Удалить сообщение.
- 3. Выберите Да.

Сообщение удаляется как в Р910і, так и на почтовом сервере, и больше не будет отображаться в списке сообщений.

### Автоматическая загрузка электронной почты

Можно сделать так, чтобы ваши сообщения электронной почты автоматически загружались в определенное время.

### Для автоматической загрузки сообщений электронной почты

- 1. В Панели управления выберите **Соед-ния > Учетные записи** сообщений > Электронная почта.
- 2. Выберите требуемую учетную запись электронной почты и выберите *Изменить*.
- 3. Выберите Входящие > Расписание.
- 4. Установите время или интервал для запланированной загрузки и выберите *Готово*.

### Отключение и подключение

Если в момент отправки электронной почты телефон P910i уже подключен к Интернету, то после отправки он останется подключенным. Если же ваш P910i не подключен к сети перед отправкой электронной почты, то он подключится и отправит сообщение.

**Примечание** Вы можете отправлять текстовые сообщения во время подключения к Интернету. Если вы используете соединение CSD или HSCSD, то для отправки

или приема телефонных вызовов вам нужно отключиться. Если вы используете соединение GPRS, для отправки или приема телефонного вызова его можно приостановить. Вам может понадобиться возобновление работы с данными (доставка данных веб-страницы, получение электронной почты) после завершения телефонного вызова.

Если P910i не может подключиться к учетной записи электронной почты, то автоматическая загрузка прервется и рядом с учетной записью электронной почты появится **Ea**.

Запланированная загрузка будет прервана, если на Р910і поступит голосовой вызов. Также оно может прерваться, если установлено соединение с другим Поставщиком услуг Интернета, то есть через учетную запись Интернета, отличную от указанной для учетной записи электронной почты.

Если сообщения электронной почты не загружены из-за сбоя при выполнении запланированной загрузки, они будут загружены во время следующего успешного соединения.

# Дополнительная информация об операциях с сообщениями

### Поиск сообщений

При использовании команды *Поиск* выполняется поиск среди строк темы, в информации об отправителях, тексте сообщения и датах как в списке учетных записей, так и в списке сообщений.

В открытом сообщении команда Поиск находит соответствия в тексте сообщения и выделяет их.

Поиск можно выполнять только в сообщениях электронной почты, которые загружены полностью.

### Получение и отправка

### Получение и отправка сообщений для одной определенной учетной записи

- 1. Выберите 🖾 Сообщения.
- 2. Выберите нужную учетную запись (например, MMS или электронной почты).
- 3. Выберите Получить и отправить.

# Получение и отправка сообщений для всех учетных записей

- 1. Выберите 🖂 Сообщения.
- Выберите Сообщение > Получить и отправить. Любые неотправленные сообщения, хранящиеся в папке Исходящие, теперь будут отправлены, а еще не загруженные сообщения будут загружены в ваш Р910i.

Примечание Если учетная запись электронной почты настроена на доступ к серверу электронной почты через соединение Безопасного доступа (см. 'Маркеры защиты' на странице 201), то при использовании команды Получить и отправить панель должна быть открыта. Если панель закрыта, вы получите сообщение об ошибке.

### Пометка прочитанных и непрочитанных

Чтобы среди полученных сообщений выделить прочитанные и непрочитанные сообщения, воспользуйтесь командами меню Изменить. Можно также настроить P910i таким образом, чтобы отображались только непрочитанные сообщения. Если для вашей учетной записи электронной почты выбрана соединение типа IMAP, статус прочитанного или непрочитанного для сообщений будет обновлен на сервере при ближайшем использовании команды Получить и отправить. Если на сервере статус прочитанного или непрочитанного для сообщений изменен, например, с компьютера, этот статус для сообщений будет соответствующим образом изменен и в телефоне Р910i.

О выборе типа соединения см. раздел 'Параметры основной вкладки учетной записи электронной почты' на странице 191.

**Примечание** При изменении типа соединения ваша папка **Входящие** будет опустошена. Для повторной загрузки сообщений воспользуйтесь командой **Получить и отправить**.

### Полноэкранный режим просмотра

Чтобы просмотреть сообщения MMS в полноэкранном формате, воспользуйтесь командой Изменить > Полный экран. В полноэкранном режиме можно также редактировать сообщения электронной почты. В разделе 'Параметры вкладки Входящие учетной записи электронной почты' на странице 192 описано, как настроить Р910i, чтобы сообщения электронной почты по умолчанию открывались в полноэкранном режиме. В разделе 'Вкладки дополнительных настроек MMS' на странице 195 описано, как настроить Р910i, чтобы полученные сообщения MMS по умолчанию воспроизводились в полноэкранном режиме.

### Сохранение подробностей контакта

При получении сообщения вы можете сохранить подробности контакта человека, пославшего вам сообщение.

### Для сохранения информации об отправителе На вкладке адресов 🔎 сообщения выберите От.

**Примечание** При сохранении адреса из сообщения электронной почты, синхронизированного с вашего офисного ПК, в приложении Контакты скорее всего будет сохранена корпоративная версия адреса, а не полный адрес электронной почты Интернета. Если корпоративная версия адреса не соответствует адресу Интернета (например, адрес X.400 или просто имя отправителя), вы можете использовать ее для отправки сообщений электронной почты с вашей синхронизированной учетной записи, но не можете использовать ее для отправки сообщений электронной почты непосредственно с P910i.

### Подключение и отключение от Интернета

### Для отключения от Интернета

- 1. Выберите в строке состояния значок соединения (HSCSD/CSD ₄ 𝔅) или GPRS 💽).
- 2. Выберите Отключиться из всплывающего меню.

- 3. Появится диалоговое окно Отключиться от Интернета?, Да/Нет.
- 4. Выберите Да.

# Если ваш поставщик услуг или сеть недоступны

Иногда сообщение не может быть отправлено из-за того, что ваш P910i не может установить соединение с сетью. Проверьте правильность информации об учетных записях электронной почты и Интернета в Панели управления.

Если у вас есть и учетная запись Интернета GPRS, и учетная запись модемного подключения к Интернету, попробуйте отправить сообщение электронной почты с помощью учетной записи другого типа. Учетные записи Интернета GPRS используют сеть GPRS, а учетные записи модемного подключения к Интернету используют сеть GSM.

### Синхронизированная электронная почта

Когда вы устанавливаете синхронизацию с ПК, на вашем P910i автоматически создается учетная запись для синхронизированных сообщений электронной почты, которая обозначается с помощью . Можно иметь несколько учетных записей для синхронизированной электронной почты, но только по одной для каждого компьютера. Если вы отправляете электронную почту с ПК, она будет отправлена с ПК после синхронизации P910i и ПК.

Если вы настраиваете учетную запись РОР или IMAP для доступа к тому же самому серверу электронной почты, обе учетные записи будут содержать одинаковые сообщения. Заметьте, что связи между двумя учетными записями нет; копии каждой из учетных записей независимы.

### Информ. оператора

Информационные сообщения представляют собой текстовые сообщения, например, о локальном трафике, рассылаемые всем абонентам определенной локальной сети. При получении информационного сообщения оно автоматически выводится на экран. Если пользователь не открывает информационное сообщение, оно будет храниться в папке *Информация оператора*, вложенной в папку Входящие, до тех пор, пока не будет заменено новым сообщением, полученным по тому же каналу. Обращайтесь к вашему поставщику услуг за дополнительной информацией о доступности информационных услуг и нумерации каналов информационных услуг. См. *'Вкладка Область'* на странице 196 для получения дополнительной информации.

# Контакты

Приложение Контакты выполняет функцию адресной книги: в него можно вносить имена, номера телефонов, адреса электронной почты и другую полезную информацию, включая фотографии.

Информация, хранящаяся на SIM-карте, также доступна. Записи SIM-карты могут быть скопированы в Контакты, а записи Контактов – на SIM-карту. На некоторых SIMкартах содержатся номера справочных и сервисных служб, занесенные туда оператором. Данные номера используются при получении услуг и информации и доступны на SIMкарте из приложения Контакты.

Можно синхронизировать содержимое Контактов с одним из установленных на ПК приложений РІМ, поддерживаемых телефоном Р910і. См. раздел *'Синхронизация и резервное копирование'* на странице 166.

# Использование приложения Контакты при закрытой панели

При закрытой панели можно вызывать абонентов и отправлять текстовые или мультимедийные сообщения.

При закрытой панели приложение Контакты работает с двумя окнами:

Окно списка	Список контактов в алфавитном порядке.
	Окно списка – это отправной пункт для
	поиска контакта.
Окно	Подробные сведения о контакте.
подробностей	

### Меню

Как в окне списка, так и в окне подробностей для доступа к некоторым функциям контактов телефона Р910і можно использовать (回). Доступные варианты будут меняться в зависимости от ситуации.

#### Режимы меню в окне списка

- SIM отображение контактов, занесенных на SIM-карту.
- Отпр. карту владельца отправка карты владельца (см. 'Создание карты владельца' на странице 129) через инфракрасный порт или с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth.
- Поиск поиск конкретного контакта.

- Отменить удаление восстановление последнего удаленного контакта. Появляется только в том случае, если выполнено какое-либо действие, которое можно отменить.
- #Приложения доступ к окну списка приложений.

#### Режимы меню в окне подробностей

Режимы меню в окне подробностей: (доступность режима зависит от типа контактной информации, например, номера мобильного телефона, который выделен).

- **Отправить SMS** отправка мультимедийного сообщения активизированному контакту.
- Отправить MMS отправка текстового сообщения активизированному контакту.
- Вызов вызов активизированного контакта.
- Отправить как отправка активизированного контакта через инфракрасный порт или с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth.
- Удалить контакт удаление активизированного контакта.
- #Приложения доступ к окну списка приложений.

### Режимы меню SIM-карты

• Просмотреть все – переход к списку контактов.

- Сервисные номера отображение номеров сервисных служб, хранящихся на SIM-карте. Этот режим отображается только в том случае, если в память SIMкарты занесены номера сервисные служб.
- Информацион.номера идентично сервисным номерам выше.
- Поиск поиск конкретного контакта.
- #Приложения доступ к окну списка приложений.

### Выбор контакта при закрытой панели

#### Для выбора контакта

- 1. Нажмите 🧷
- 2. Затем:
  - Прокрутите список вниз до нужного контакта.
  - Либо нажмите цифровую клавишу. Появится первый контакт, соответствующий первому символу нажатой клавиши. Для продолжения поиска продолжайте ввод символов с помощью клавиш.
  - Выберите Поиск в меню для поиска контакта.
- Выберите контакт и нажмите регулятор Jog Dial или ОК, чтобы открыть окно подробностей для этого контакта.

Для возврата к окну списка нажмите 🔄 .

**Примечание** Для выполнения вызова контакта, записанного в память SIM-карты, выберите **SIM** из меню режимов. Если на SIM-карте содержатся сервисные или информационные номера, вы также можете получить к ним доступ.

### Телефонный вызов

- 1. Выберите номер телефона.
- 2. Нажмите регулятор Jog Dial или ок. *или*
- 1. Выберите номер телефона.
- 2. Выберите пункт Вызов из меню режимов.

### Для отправки текстового сообщения

- 1. Выберите номер телефона.
- 2. Выберите пункт Отправить SMS из меню режимов.

### Для отправки мультимедийного сообщения

- 1. Выберите номер телефона.
- 2. Выберите пункт Отправить MMS из меню режимов.

### Для добавления контакта

Можно создать новый контакт, используя информацию о недавно полученном голосовом вызове или сообщении. См. также *'Добавить к контактам'* на странице 64.

- 1. Выберите Да при запросе на добавление к контактам.
- 2. Введите имя контакта и, если необходимо, измените номер.

### Для удаления контакта

- 1. Выберите контакт.
- 2. Выберите пункт Удалить контакт из меню режимов.
- Для восстановления удаленного контакта выберите пункт **Отменить удаление** из меню режимов.

# Использование приложения Контакты при открытой панели

Чтобы открыть приложение Контакты, откройте панель и нажмите 🕢 или выберите *Контакты* в Программе запуска приложений 🕄 .

При открытой панели приложение Контакты работает с тремя окнами:

Окно списка	Список контактов в алфавитном порядке
	Окно списка – это отправной пункт для
	поиска контакта.
Окно	Подробные сведения о контакте.
подробностей	
Окно	Подробные сведения о контакте,
редактирования	отображенные так, чтобы можно было
	добавлять и изменять информацию.

Вкладки в нижней части окна списка дают возможность быстро находить информацию. Для выделения первой записи, начинающейся с первой буквы на вкладке, нажмите вкладку один раз. Для выделения первой записи, начинающейся со второй буквы на вкладке, нажмите вкладку еще раз, и еще раз – для третьей буквы на вкладке.

абв где жзи клм ноп рст у-щ эюя

### Вызов абонента при открытой панели

### Для открытия Контактов

Нажмите 🕢 или выберите *Контакты* в списке приложений

### Телефонный вызов

1. При необходимости измените папку в меню Папки.

- Прокрутите список вниз до нужного контакта. Если список контактов слишком длинный, сначала выберите вкладку в нижней части окна.
- Выберите контакт для отображения подробных сведений о нем.
- В зависимости от того, что нужно сделать, выполните одно из следующих действий:
  - Выберите () или (), или номер телефона для вызова абонента.
  - Выберите в или адрес электронной почты для отправки сообщения.
  - Выберите или адрес URL для открытия вебстраницы.
  - Выберите для отправки мультимедийного сообщения.
  - Выберите 🕅 для отправки текстового сообщения.

# Использование сервисных и информационных номеров

### Чтобы позвонить по информационному или сервисному номеру из памяти SIM-карты

1. Выберите SIM в меню папок.

- Выберите Контакты > Информацион.номера/Сервисные номера и выберите номер телефона, или выберите сначала подкатегорию, а затем номер телефона.
- 3. Выберите Вызов.

# Создание и редактирование контактов

Контакты можно сортировать по имени, фамилии или названию компании. Записи контактов могут также фильтроваться для разных папок, например, *Деловые* или *Личные*.

### Для создания нового контакта

- 1. Выберите Контакты > Новый.
- Введите необходимую информацию. Где применимо, выберите из выпадающих меню.

### Для добавления поля в контакты

- 1. Выберите контакт.
- 2. Выберите Изменить > Изменить контакт.
- 3. Выберите Изменить > Добавить поле.
- 4. Выберите из выпадающего меню поле, которое нужно добавить.
- 5. Выберите Добавить.

### Для добавления тонового сигнала в формате DTMF

- Выберите поле и задайте для него значение Телефон (д). Добавьте новое поле, если необходимо.
- Наберите *p*, а затем тоновые цифры. Введите *p* для вставки паузы.
   Чтобы телефон опознавал сигнал как тоновый, его необходимо начинать с р.

### Для отправки тонового сигнала в формате DTMF во время телефонного разговора

- 1. Откройте окно подробностей контакта во время разговора.
- 2. Нажмите 🕋 рядом с тоновым сигналом.

Дополнительная информация о тоновых сигналах в формате DTMF содержится в 'Управление услугами, использующими тоновый набор' на странице 59.

### Добавление команды голосового набора

Контакты с командой голосового набора указаны в меню папок, в пункте *Голосовые команды*.

- 1. Выберите Ӯ в нижней части экрана.
- 2. Выберите номер.
- 3. Нажмите кнопку **Запись**, после звукового сигнала произнесите команду.
- 4. Нажмите Воспроизвести для проверки качества записи.
- Для удаления голосовой команды выберите кнопку Удал.

### Для добавления примечания в контакты

- 1. Нажмите 🕞.
- 2. Введите текст.
- Если не требуется, чтобы примечание включалось в сообщение при его отправке, рассылке или синхронизации, установите флажок в окошке Личное.

# Для добавления к контакту фотографии или другой картинки

- 1. Выберите вкладку просмотра фотографий 📴 .
- 2. Нажмите область картинки.
- 3. При необходимости измените папку.
- 4. Выберите нужную картинку.
- 5. Нажмите кнопку Выбрать.
- Для изменения картинки выделите ее и выберите пункт Заменить картинку.
- Для удаления картинки выделите ее и выберите пункт *Удалить картинку*.

### Персонификация мелодии вызова для контакта

Контакты с персонифицированными мелодиями вызовов показаны в меню папок, в *Личный тип звонка*.

- 1. Напротив пункта **Звонок** выберите *Поиск зе.* из выпадающего меню.
- 2. При необходимости измените папку.

- 3. Выберите нужный звук.
- Для предварительного прослушивания звука нажмите
  и ■.
- 5. Нажмите **Выбрать** для присвоения данного звука определенному контакту.

Примечание Выбранная мелодия звонка будет проигрываться только в том случае, если сеть предоставляет услугу CLI (Calling Line Identity) для возможности идентификации вызова, во всех остальных случаях будет звучать мелодия, установленная по умолчанию.

**Примечание** *Если мелодия звонка, установленная для данного контакта, позднее будет удалена или отменена, будет звучать мелодия, установленная по умолчанию.* 

### Для изменения подробностей контакта

- 1. Выберите контакт.
- 2. Выберите *Изменить > Изменить контакт*, либо нажмите вкладку.
- Внесите нужные изменения в информацию. Где применимо, выберите из выпадающих меню.

### Для удаления контакта

- 1. Выберите контакт.
- 2. Выберите Контакты > Удалить контакт.

# Для создания или редактирования контакта на SIM-карте

- 1. Выберите SIM в меню Папки.
- Создайте или измените контакт, как описано выше. Тем не менее, для контактов SIM-карты доступны не все режимы.

# Операции с контактами

Для перемещения контактов между папками, отправки контактов в виде визитных карточек (Vcard) на другие устройства или удаления контактов можно использовать *Диспетчер контактов*. При помощи *Диспетчера контактов* можно также отправлять или удалять контакты с SIMкарты.

См. *Отправка и получение объектов* <sup>'</sup> на странице 35 для получения информации о том, как получать контакты с другого устройства.

### Перемещение, отправка и удаление контакта

- 1. Выберите Контакты > Диспетчер контактов.
- Выберите контакты, с которыми нужно выполнить операции.

(При необходимости измените папку в меню *Папки*. При выборе пункта *Все* отобразятся все контакты из всех

папок, за исключением SIM-карты. Установка флажка в окошке **Выбрать все** приведет к отображению всех контакты из текущей папки.)

- 3. Выберите Отправить/Переместить/Удалить.
- 4. Следуйте инструкциям, например, выберите папку или способ отправки.
- 5. Нажмите Готово или Да для подтверждения действия.

### Для поиска записи, содержащей конкретный текст

- 1. Выберите Контакты > Поиск.
- 2. Введите строку текста, которую нужно найти.
- 3. Выберите либо **Во всех полях**, либо в **Имен. и Комп.**, затем нажмите **Поиск**.
- После завершения поиска все результаты будут выведены на экран.

**Примечание** Поиск не учитывает регистр клавиатуры, и для нахождения соответствующей записи не обязательно вводить слово целиком.

# Копирование контактов на SIM-карту и с SIM-карты

Можно также производить взаимное копирование информации между списком контактов и SIM-картой.

### Для копирования контактов с SIM-карты

- 1. Выберите SIM в меню папок справа в строке меню.
- Выберите Изменить > Копировать все в Контакты для копирования всех записей контактов из памяти SIM-карты

или

Нажмите запись SIM-карты, чтобы открыть ее, и выберите *Изменить > Копировать в Контакты* для копирования выбранной записи контактов с SIM-карты.

### Для копирования контактов на SIM-карту

- 1. Выберите контакт.
- 2. Выберите Изменить > Копировать на SIM-карту.
- Если в контакте записано несколько телефонных номеров, выберите тот, который хотите скопировать.
- 4. Выберите Готово.

# Создание карты владельца

Вы можете создать электронную бизнес-карточку, содержащую вашу контактную информацию, включая примечания и фотографию. Можно отправить эту карточку на другое устройство.

### Для создания карты владельца

1. Нажмите Контакты > Новый и введите сведения о себе.

2. Нажмите Контакты > Уст. как карту владельца.

Совет Можно также создать карту владельца, просмотрев окно подробностей контакта и выбрав пункт меню Уст. как карту владельца.

### Для отправки карты владельца

- 1. Откройте окно списка и выберите Контакты > Отпр. карту владельца.
- 2. Отправьте карточку при помощи команды Отправить как.

Дополнительную информация об отправке объектов находится в '*Отправка и получение объектов*' на странице 35.

### Для просмотра или редактирования карты владельца

• Выберите Контакты > Просм. карту владельца.

# Параметры

### Вкладка Контакты

### Для сортировки списка контактов и показа предпочитаемых телефонных номеров

1. Выберите Изменить > Параметры.

- Выберите нужный параметр сортировки (имя, фамилию или название компании) и нажмите Готово.
- Если вы хотите, чтобы рядом с именем в окне списка показывался номер телефона, выберите Показать предпочт. телефонный номер.

Если для контакта не выбран предпочтительный номер, будет использоваться первый телефонный номер.

4. Выберите Готово.

### Для изменения предпочтительного телефонного номера

- 1. Выберите контакт.
- 2. Выберите Изменить > Изменить контакт.
- 3. Выберите Изменить > Отобр. в списке.
- 4. Выберите из списка номер для отображения.
- 5. Нажмите Готово.

**Примечание** Если номер не появляется, убедитесь в том, что в параметрах в окошке **Показать предпочт. телефонный** номер установлен флажок.

# Календарь

Функция Календарь помогает вести учет событиям и назначенным встречам, также можно установить сигналы напоминания для записей. Напоминание обозначено при помощи **Г**.

### Различные окна

Данные Календаря отображаются в трех окнах при открытой панели: День, Неделя и Месяц. При закрытой панели отображается окно День.

### Для смены окна при открытой панели

- Нажмите 🔳 для отображения окна День.
- Нажмите для отображения окна Неделя.
- Нажмите для отображения окна Месяц.
- Нажмите Для перехода к текущему дню в отображаемом окне.

Если вы нажмете запись в окне недели, тема и время этой записи будут отображены.

### Для перехода вперед или назад в текущем окне

Нажимайте стрелки влево и вправо в строке кнопок внизу экрана. Кроме того, вы можете использовать для этого регулятор Jog Dial.

### Для перехода к определенной дате в текущем окне

Нажмите заголовок дня, недели или месяца вверху экрана для отображения разворота календаря, в котором можно выбрать определенную дату.

# Создание записей в календаре

#### Для создания новой записи в календаре

- Выберите Календарь > Новая и введите краткое описание записи. Это описание вы увидите в календаре.
- 2. Нажмите **Общая** (меню папок) в строке меню и выберите папку для сохранения в ней записи.
- Продолжите ввод информации для элементов на странице с подробностями.
  - *Тип* Уточните, является ли запись назначенной встречей, напоминанием или событием для всего дня.
  - Дата Выберите дату для появления календаря, где можно установить дату для записи.
  - Время Установите время начала и конца действия записи.

- Место Укажите место или выберите место, которое было использовано ранее.
- Сигнал Установите флажок в этом окошке, если нужно, чтобы Р910і предупредил вас о записи звуковым сигналом. Выберите время и дату, которые появляются для ваших настроек.
- Повтор Определите, хотите вы повторения записи или нет. Подробности прочтите ниже.
- Личное Установите флажок в этом окошке для предотвращения просмотра записи другими людьми, если вы синхронизируете ваш календарь, например, с ПК.
- 4. Выберите вкладку страницы примечаний для написания примечания для этой записи.
- 5. Выберите 🕤 для сохранения и закрытия записи.

Нужно регулярно удалять старые записи для освобождения памяти.

#### Для создания повторяющихся записей

- 1. Когда запись открыта, выберите Повтор.
  - Установите интервал повтора: Дни, Недели, Месяцы, по дате, Месяцы, по дню недели, Годы, по дате или Годы, по дню недели.

- Интерв. Определите, как часто событие будет происходить, например, выбор Недели и Интервал 2 означает, что событие будет происходить каждые две недели в определенный день.
- Всегда/До Устанавливает ограничение времени действия сигнала или устанавливает его постоянное действие.
- 2. **Выберите дни** Для повторяемых еженедельно событий возможна установка двукратного или многократного срабатывания в течение одной недели. Например, ланч с другом во вторник и пятницу каждую неделю.
- Примечание Нельзя повторять События для всего дня.

### Для редактирования записи

- 1. Откройте запись нажатием ее в календаре.
- Произведите изменения в соответствии с вышеизложенными инструкциями.

# Операции с календарными записями

### Для нахождения определенной записи

- 1. Выберите Календарь > Поиск.
- 2. Введите поисковое слово в появившемся меню.

- 3. Выберите, где искать (Везде, в будущем, в прошлом).
- 4. Выберите Поиск. Отобразится список результатов.
- 5. Выберите запись из списка результатов, чтобы ее открыть.

### Для удаления записи

Откройте запись и выберите Календарь > Удалить запись.

Удаленные записи могут быть восстановлены при помощи Изменить > Отменить удаление.

### Для удаления всех записей определенного периода времени

- 1. Выберите Календарь > Удалить записи.
- Выберите период времени, затем выберите *Готово*. Все записи данного периода времени удаляются из Календаря.

Примечание Повторяющиеся записи не будут удалены.

### Для копирования, вырезания или вставки записи

- 1. Откройте запись.
- 2. Выберите Изменить > Копир. запись/Вырезать запись.
- Перейдите ко дню, в котором вы хотите разместить запись.
- 4. Выберите Вставить запись.

### Для перемещения элементов раздела Календарь в раздел Задачи

- 1. Откройте запись и выберите Календарь > Переместить в Задачи.
- 2. Запись перемещается, но не копируется.

При перемещении записи с сигналом он будет звучать в Задачах.

### Для вырезания или копирования записей Календаря в приложение Задачи

- 1. Откройте запись и выберите Изменить > Вырезать запись или Копир. запись.
- 2. Откройте Задачи.
- 3. Выберите Изменить > Вставить запись.

# Отправка и получение записей календаря

Можно отправлять и получать записи календаря, используя *Отправить как*. См. раздел '*Отправка и получение объектов*' на странице 35.

# Параметры

Можно настроить окна календаря и настройки сигнала по своему усмотрению.

### Для настройки окна Общие окна календаря

- 1. Выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выберите кнопку **Общие** и впишите необходимые подробности.

### Для выполнения настроек сигнала

- 1. Выберите Изменить > Параметры.
- 2. Выберите вкладку Сигнал.

Теперь можно изменить настройку *Сигнал предупр. о событии за:* – продолжительность времени от начала звучания сигнала до начала действия записи.

#### Для назначения цветов вашим записям, используя папки

- 1. В Календаре выберите меню папок справа в строке меню, затем выберите *Изменить папки*.
- 2. Выберите папку и выберите *Изменить*, или создайте новую папку, выбрав *Добавить*.
- 3. Выберите окошко цвета, выберите цвет для этой папки и нажмите *Готово*.

Записи из папки определенного цвета появляются окрашенными в тот же цвет в окнах День и Неделя (но не в окне Месяц), так что вы в своем ежедневнике сможете видеть вид событий. Напоминания появляются как 💽, какого бы цвета ни была папка.

### Сохранение изменений

Если вы выходите из Календаря во время редактирования записи, ваши изменения будут сохранены автоматически.

В приложении Задачи вы можете создать список того, что вам необходимо выполнить. Папки помогают вам разделить различные виды деятельности.

Можно перемещать записи между Задачами и Календарем, что полезно при создании расписания для записи Задач. Можно также посылать запись с помощью текстового сообщения, инфракрасного порта, беспроводной технологии Bluetooth, мультимедийного сообщения или сообщения электронной почты.

# Создание записей в разделе задач

Список задач отображает краткое описание для каждой задачи. Выберите задачу, чтобы увидеть полную информацию.

Запись в Задачах состоит из двух страниц. На одну страницу можно помещать свойства текста, а на другую можно добавлять примечания.

#### Для создания новой записи в задачах

- Выберите Задачи > Новая и введите краткое описание задачи.
   Это описание вы можете видеть в списке задач.
- 2. Выберите **Общая** (меню папки) в строке меню и выберите папку, в которой вы хотите сохранить задачу.
- Продолжите ввод информации для элементов на странице с подробностями.
  - Завершено Установите флажок в этом окошке, когда задача выполнена. Это также может быть сделано прямо в Списке задач.
  - Приоритет Устанавливает приоритет для задачи.
    Можно сортировать задачи по приоритетам.
  - Намеченная дата Установите флажок в этом окошке для установки срока выполнения задачи. Выберите появившуюся дату для перехода в календарь, где можно установить намеченную дату.
  - Сигнал Установите флажок в этом окошке, если хотите, чтобы Р910і предупредил вас о задаче. Выберите время и дату, которые появляются для ваших настроек.

- Личное Установите флажок в этом окошке, чтобы предотвратить возможность доступа к содержимому задач посторонним при синхронизации с совместными календарями или задачами в других устройствах, например, ПК.
- Выберите вкладку страницы примечаний для написания примечания для этой записи.
- 5. Выберите 🕤, чтобы сохранить и закрыть задачу.

Примечание Удалить удалит запись задачи целиком.

### Для изменения записи

- 1. Откройте запись нажатием в Списке задач.
- 2. Произведите изменения согласно инструкциям, изложенным выше.

# Операции с записями задач.

### Для открытия существующей записи

Выберите запись в Списке задач.

### Для пометки задачи как выполненной

Установите флажок в окошке слева от записи в Списке задач.

### Для сортировки записей

Выберите Изменить > Сортировка по приорит. или Сортировка по датам.

### Для нахождения определенной записи

- 1. Выберите Задачи > Поиск.
- 2. Введите слово для поиска.
- Выберите, в какой папке произвести поиск, или используйте установки по умолчанию Все папки.
- 4. Выберите Поиск. Отобразится список результатов.
- Выберите запись из списка результатов, чтобы ее открыть.

#### Для копирования записи или ее вставки

- 1. Откройте задачи и выберите Изменить > Копир. запись.
- 2. В окне списка выберите Изменить > Вставить запись.

#### Для удаления записи

Откройте запись в списке задач и выберите Удалить.

### Для восстановления удаленной записи

Выберите Изменить > Отменить удаление.

### Для удаления всех выполненных записей

В Списке задач выберите Задачи > Удалить выполненные.

**Примечание** Когда вы удаляете все выполненные записи, они удаляются безвозвратно и не могут быть восстановлены.

# Перемещение записей задач

### Для перемещения записи в Календарь

Откройте запись и выберите **Задачи > Перемест. в календарь**. Запись перемещается, но не копируется.

### Чтобы скопировать запись задачи в Календарь

- 1. Откройте запись и выберите Изменить > Копир. запись.
- 2. Откройте Календарь.
- 3. Введите день, на который вы хотите назначить задачу.
- 4. Выберите Изменить > Вставить запись в Календарь.

**Примечание** Если вы переместите или скопируете запись в Календарь, она потеряет приоритет, который был присвоен ей в Задачах.

Если вы не установили намеченную дату для записи в Задачах, для новой записи в Календаре будет использоваться текущая дата. Если вы переместите или скопируете запись с сигналом, сигнал также переместится в Календарь.

# Отправка и получение записей задач

Вы можете отправлять и получать записи задач, используя *Отправить как*. См. раздел '*Отправка и получение объектов*' на странице 35.

# Параметры

Выберите *Изменить* > *Параметры* для изменения настроек. Имеются следующие настройки.

- Отображать намеч. даты Выберите, отображать или нет намеченные даты в Списке задач.
- Отображать выполненные Выберите, отображать или нет выполненные задачи в Списке задач. Это не удалит выполненные задачи.

# Блокнот

Блокнот работает как записная книжка, где можно делать заметки и рисовать картинки. Папки помогают вам разделять различные типы заметок.

Запись Блокнота состоит из двух страниц. Одна страница для текста и одна страница для рисунков. С закрытой панелью можно читать и изменять заметки, но нельзя просматривать и изменять картинки.

При открытии блокнота вы увидите список имеющихся заметок с отображением первых слов текста каждой заметки. Выберите заметку для просмотра всей содержащейся в ней информации или для редактирования.

# Создание и редактирование заметок

### Для создания новой заметки

 Откройте Блокнот и выберите Блокнот > Новая. Новая заметка автоматически откроется как текстовая заметка. Выберите ▲, чтобы определить стиль текста, и ●, чтобы создать маркированный список.

- 2. Выберите **Общая** (меню папок) в строке меню, затем выберите папку для сохранения в ней записи блокнота.
- 3. Выберите вкладку страницы для рисования, чтобы сделать набросок для этой заметки.
- 4. Выберите 🕤 для сохранения и закрытия заметки.

### Для изменения заметки в процессе работы над ней

- Для текста выберите Изменить > Вернуть.
  Текст возвращается в начальное состояние. Все изменения потеряны.
- Для набросков выберите Изменить > Отменить.
  Этот выбор удаляет последний сделанный ручкой штрих. Если вы передумаете, выберите Изменить > Вернуть.

Для создания новй заметки из текста или набросков, скопированных из другого приложения Откройте список заметок и выберите Изменить > Вставить.

**Примечание** При вставке наброска поверх существующего более ранний наборок будет удален.

### Создание заметки при закрытой панели (только текст)

- 1. Выберите Приложения > Блокнот при закрытой панели.
- 2. Если есть предыдущие сохраненные заметки, они отобразятся. Используйте регулятор Jog Dial для выбора предыдущей заметки, чтобы открыть ее.
- Нажмите <u>э</u>, если хотите создать новую заметку. Выберите *Новая*. Введите текст, используя клавиатуру.

### Изменение заметок при закрытой панели

- 1. Выберите Приложения > Блокнот при закрытой панели.
- 2. Используйте регулятор Jog Dial для выбора предыдущей заметки, чтобы открыть ее.
- 3. Нажмите 🔄 . Выберите Изменить. Введите текст, используя клавиатуру.

# Создание картинок

Вы можете рисовать различными по ширине ручками и различными цветами. Главное окно – это 'бумага', где вы можете рисовать стилусом так же, как вы рисуете обычной ручкой.

Выберите , чтобы изменить цвет.

Выберите , чтобы изменить виртуальную ручку.

Выберите 🔬, чтобы активизировать стирательную резинку. Нажмите стирательную

резинку снова, чтобы вновь активизировать ручку.

Все файлы блокнота (текстовые и файлы рисунков) автоматически сохраняются на Р910і. Окно списка откроется, как только вы запустите приложение Блокнот.



# Операции с заметками

#### Удаление заметки

- Выберите заметку в списке заметок. Заметка откроется.
- 2. Выберите Блокнот > Удалить заметку.

# Отправка и получение заметок

Вы можете отправлять и получать заметки, используя *Отправить как.* См. раздел *'Отправка и получение объектов'* на странице 35.

**Примечание** При выборе Отправить как SMS будет отправлен только текст.

# Звукозапись

В приложении Звукозапись можно копировать звуковые записи и прослушивать их. Можно также пересылать записи на другие устройства через инфракрасный порт, с помощью беспроводной технологии Bluetooth, сообщения электронной почты или мультимедийного сообщения, и использовать звуковые записи в качестве сигнала звонка.

Каждая памятка обозначена датой и временем ее создания и позицией в списке звуковых записей.

# Создание звуковых записей

### Для записи и сохранения звуковой записи

- Выберите ♥♥ > ○○ > Новая. Создается новая звуковая запись.
- 2. Выберите 🔘 и начните запись после сигнала.
- 3. Выберите 🔳 для окончания записи.

Новая звуковая запись автоматически сохраняется в списке звуковых записей с обозначением даты и времени создания.

# Для добавления к окончанию предыдущей звуковой записи

- 1. Выберите нужную запись.
- 2. Выберите 🔘 и начните запись после сигнала.
- 3. Выберите 🔳 для окончания записи.

### Ключевые функции

Выберите	Чтобы
	начать запись звука.
	прослушать текущую звуковую запись.
	остановить текущую звуковую запись.
μ	перейти к предыдущей звуковой записи в списке.
н	перейти к следующей звуковой записи в списке.

### Для удаления звуковой записи

- 1. Выберите звуковую запись, которую нужно удалить.
- 2. Выберите Удалить > Да.

# Использование звуковых записей в качестве сигналов звонка

Можно установить звуковую запись в качестве сигнала звонка. Ваши звуковые записи появятся в списке звуков, которые могут быть выбраны в качестве сигналов звонка. Они приобретут форму *голосового примечания* и номер, например, *голосовое примечание* 1470.

Об установке звуковой записи в качестве сигнала звонка смотрите раздел 'Звуки и сигналы' на странице 178.

# Отправка звуковых записей

Записи, созданные в приложении Звукозапись, можно отправлять через инфракрасный порт, с помощью беспроводной технологии Bluetooth, в сообщении электронной почты или в мультимедийном сообщении.

### Для отправки звуковой записи

- 1. Выберите Звукозапись > Отправить как.
- Выберите способ отправки звуковой записи. Более подробную информацию см. в разделе 'Отправка объекта с помощью Отправить как' на странице 35.

Примечание Все другие звуковые носители на P910i управляются из приложения Э Аудио. Можно посылать звуковые элементы из приложения Аудио все полученные звуковые элементы также воспроизводятся из приложения Аудио.

# Калькулятор

Калькулятор является стандартным 12-ти разрядным калькулятором. Можно складывать, вычитать, умножать, делить, вычислять квадратный корень и проценты. Также имеется функция памяти.

### Для использования калькулятора

- 1. Нажмите 🕃 > 🔳 .
- 2. Введите данные, нажимая цифры.

Все вычисления, за исключением вычислений процентов, выполняются по мере ввода, например: 5+5x5=50, а не 30.

Вычисления процентов выполняются в обратном порядке. Для вычисления, например, 10% от 50, введите 50х10%. Результат отображается, когда вы нажимаете кнопку %.

### Ключевые функции

mr	Нажмите один раз, чтобы вызвать значение из памяти	
	и вывести его на экран.	
	Нажмите дважды, чтобы очистить память.	
<i>m</i> +	Нажмите один раз, чтобы сохранить введенное значение в памяти.	
	Если вы уже сохранили значение в памяти, нажмите один раз, чтобы добавить значение, отображенное на экране, к значению, уже имеющемуся в памяти.	
<i>m</i> -	Нажмите один раз, чтобы вычесть введенное значение из значения, уже имеющегося в памяти. Содержимое памяти откорректировано, но не отображено.	
+	Нажмите один раз для удаления последней введенной цифры.	
С	Нажмите один раз для обнуления экрана.	
Можно копировать и вставлять значения из других		
приложений, выбирая Калькулятор > Копировать или		

### Вставить.

Значения, сохраненные в памяти, остаются в ней во время работы с другими приложениями.

# Время

Время и дата постоянно отображаются на экране в режиме ожидания при закрытой панели. Можно настроить отображение показаний времени и дат на вашем Р910i. Можно установить ваше текущее местоположение и иное местоположение по вашему выбору. Также возможна установка трех различных будильников.

# Установка даты и времени

#### Чтобы установить текущую дату и время

- Нажмите : > :
- 2. Нажмите часы или выберите **Время > Уст. времени и даты** для просмотра текущих настроек времени и даты.
- Нажмите окошко Дата, затем используйте стрелки для установки текущего года и месяца. Затем выберите текущий день.
- 4. Нажмите Летнее время, затем установите флажок в окошке рядом с зоной, в настоящее время имеющей летнее время, и нажмите Готово. Это нужно только в том случае, если вы в настоящий момент находитесь в стране/регионе с летним временем.

 Нажмите окошко времени, затем нажмите верхнюю половину окошка часов или минут для увеличения изображенного числа, либо нижнюю половину – для уменьшения числа.

Используйте окошко *am/pm* для переключения между временем до полудня и временем после полудня. (Это возможно, только если вы используете 12-часовой формат времени.) Подтвердите настройку нажатием вне окна выбора времени.

6. Выберите Готово.

### Формат

Можно настроить желаемое отображение даты и времени на экране и выбрать, хотите ли вы использовать 12- или 24- часовой формат времени.

### Установка формата отображения времени и даты

- 1. Нажмите 😵 > 🕑.
- 2. Нажмите часы или выберите **Время > Уст. времени и даты** для просмотра текущих настроек времени и даты.
- 3. Выберите Формат.
- 4. Нажмите поле Формат даты и выберите формат.
- 5. Нажмите поле Разделитель даты и выберите разделитель.
- 6. Выберите Формат времени.
- 7. Нажмите поле Разделитель времени и выберите разделитель.
- 8. Выберите Готово.

# Определение рабочих дней

Можно указать, по каким дням вы работаете, если, например, вы хотите установить сигнал, который включается только по рабочим дням. Можно также указать первый день недели для настройки отображения окон Неделя и Месяц в Календаре.

### Для указания ваших рабочих дней

- 1. Нажмите 💦 > 🕑.
- Нажмите часы или выберите *Время > Уст. времени и даты* для просмотра текущих настроек времени и даты.
- 3. Выберите Рабочие дни.
- Установите флажки в окошках рядом с теми днями, когда вы обычно работаете.
- 5. Выберите Первый день недели и выберите день.
- 6. Нажмите Готово.

## Установка местоположений

Уточните страну/регион и город вашего местопребывания в настоящий момент. Город, который вы выберете, будет отображаться рядом с часами в разделе Время.

Если вы далеко от дома, например, путешествуете в другой стране/регионе, может оказаться полезным узнать ваше домашнее время наряду со временем той страны, где вы находитесь в настоящий момент. Город, который вы выбрали, как Другой город, будет отображаться под часами в разделе Время.

#### Для установки местоположения

- 1. Нажмите 💦 > 🕑.
- 2. Нажмите Время > Уст. местоположения.
- Нажмите поле Текущая страна/регион и выберите страну/регион, в которой вы находитесь в настоящий момент.
- Нажмите поле Текущий город и выберите город, в котором вы находитесь в настоящий момент. Если города, в котором вы находитесь, нет в списке, выберите город, ближайший к вам.
- Нажмите поле Другая страна/регион и выберите страну/ регион.
- 6. Нажмите поле Другой город и выберите город.
- 7. Нажмите Готово.

# Установка формата чисел

Вы можете можете выбрать как вы хотите чтобы измерения и числа на телефоне отображались во всех приложениях. Расстояния могут отображаться с использованием метрической или британской системы и различными знаками пунктуации, использующимися в качестве разделителей.

#### Для установки подробностей чисел

- 1. Нажмите 🔐 > 🕑.
- 2. Выберите Время > Уст. местоположения.
- 3. Выберите Числа.
- Выберите разделители и позиции символов из выпадающих списков. Можно нажать значок клавиатуры, чтобы найти символы валюты.
- 5. Нажмите Готово.

# Установка сигналов будильника

На Р910і можно установить до трех различных сигналов будильника. Можно выбрать активизацию одного из представленных сигналов или установить новый сигнал с вашими личными параметрами.

Можно установить либо беззвучный сигнал (при его срабатывании только отображается сообщение), либо сигнал со звуком.

Для воспроизведения сигнала необходимо, чтобы Р910і был включен. Если вы хотите, чтобы сигналы звучали в окружении, в котором пользование радиопередающими устройствами не разрешено, вы можете установить Р910і в режим flight mode, см. *'Flight mode*' на странице 58.

**Примечание** *Если к Р910i присоединены наушники, сигнал будет слышен только в них.* 

#### Для активизации существующих сигналов

• Установите флажки в окошках в поле сигнала. 🔊 отображается в строке состояния экрана.

#### Установка нового сигнала

- 1. Нажмите 🔐 > 🕑.
- 2. Выберите одно из полей сигнала.
- Выберите Время и определите, в какое время ваш сигнал должен прозвучать. Подтвердите настройку нажатием вне окна выбора времени.
- 4. Выберите *Когда* и определите, как часто должен звучать сигнал:

- Один раз Только один раз в промежутке времени, отстоящем от настоящего момента больше чем на 24 часа, но ограниченным следующими восемью днями.
- В теч. 24 часов в течение следующих 24 часов.
- Дни Каждый день в определенное время.
- По рабоч. дн. Каждый рабочий день в определенное время.
- Недели Каждую неделю в определенное время.
- 5. Выберите Звук будильн. и определите звук.
- 6. Выберите **Сообщение** и выберите заранее подготовленное сообщение, или напишите новое.
- 7. Нажмите Готово.
- 8. Убедитесь, что установлен флажок в окошке рядом с сигналом будильника.

Когда сигнал звучит, выберите **Отложить**, чтобы отложить сигнал на пять минут, или **Без звука** для выключения звука сигнала. Нажмите **Готово** для полного выключения сигнала.

# Средства просмотра и редакторы – Quickoffice

С помощью приложений Quickword™ и Quicksheet™ можно просматривать и редактировать документы Microsoft Word и Excel. С помощью приложения Pdf+ можно просматривать документы Adobe™ Acrobat™ (PDF).

При открытой панели имеется два окна:

- Окно списка
  Список файлов в алфавитном порядке для выбора файла, который требуется просмотреть.
  Окно
  Содержание файла для просмотра
- подробностей и редактирования файла.

Приложения запускаются автоматически при выборе и открытии файлов, вложенных в сообщения.

Чтобы сохранить документы в другом месте (во внутренней памяти или на Memory Stick), используйте папки; см. *Папки* <sup>2</sup> на странице 32.

Доступные функции изменяются в зависимости от типа документа. Общие функции в различных приложениях сходны между собой; они описываются в первую очередь.

# Общие функции средства просмотра и редактора

### Чтобы открыть документ из сообщения электронной почты или со страницы Internet

Выберите ссылку документа. Документ откроется в средстве просмотра документов в окне подробностей.

#### Чтобы открыть документ из окна списка

- 1. Выберите значок программы запуска приложений 🕃.
- 2. Выберите, например, значок Quickword 🐼.
- 3. При необходимости замените папку.
- 4. Прокрутите до нужного файла и выберите имя файла.
- 5. Документ отображается в окне подробностей.

# Quickword

#### Сохранение и копирование документа в специальную папку

- 1. В окне списка выберите Quickword > Копировать в.
- 2. Выберите, где сохранить документ, и нажмите *Копировать*.

#### Редактирование документа

В окне подробностей на панели инструментов в нижней части экрана выберите значок редактирования .

При первом редактировании документа (в собственном формате Microsoft Word), перенесенного в Р910i, его нужно переименовать. При выборе **ОК** Р910i скопирует документ под новым именем.

На панели инструментов находятся значки для выполнения наиболее общих функций обработки текстов.

По завершении редактирования и закрытии документа он будет автоматически сохранен Р910і.

# Quicksheet

#### Сохранение и копирование документа в специальную папку

- 1. В окне списка выберите Quicksheet > Копировать в.
- 2. Выберите, где сохранить документ, и нажмите *копировать*.

#### Редактирование документа

При первом редактировании документа (в родном формате Microsoft Excel), перенесенного в P910i, его нужно переименовать. При выборе **ОК** P910i скопирует документ под новым именем.

В нижней части экрана находится поле ввода символов электронной таблицы и значки для выполнения наиболее общих функций электронной таблицы.

По завершении редактирования и закрытии документа он будет автоматически сохранен Р910і.

# Pdf+

#### Сохранение и копирование полученного документа

- В окне подробностей на панели инструментов в нижней части экрана выберите значок сохранения [].
- Присвойте имя документу, выберите, где сохранить документ, и нажмите Сохранить.

#### Перемещение документа

В окне подробностей в меню папок выберите новую папку.

#### Просмотр документа

Для управления просмотром пользуйтесь панелью инструментов в нижней части экрана:

Окно Закладки Выберите заголовок для перехода на соответствующую страницу. Можно также выбрать закладку с помощью регулятора Jog Dial, а затем, нажав значок внизу, перейти на соответствующую страницу.



- Открывает выбранную страницу.
- Возвращает в окно просмотра страниц.





- Следующая страница.
- Полный экран.



C

Для возврата в режим обычного просмотра выберите этот значок и отмените опцию **Полный экран**.

Сворачивает документ, т.е., текст отображается в формате по размеру экрана. В этом режиме просмотра не отображаются изображения и рисунки.



- Поиск.
  - Поиск ссылок.

# Диспетчер файлов

С помощью **Дислетчера файлов** на P910i можно просматривать, переименовывать, копировать, перемещать и удалять файлы и папки. Можно, кроме того, добавлять папки, отправлять файлы, а также переименовывать и форматировать Memory Stick.

На начальном этапе отображается корневой каталог с подпапками:

- Аудио, где хранятся все аудиофайлы.
- Документы, где хранятся различные файлы с документами.
- *Картинки*, где хранятся все изображения, картинки и рисунки.
- Другие, где хранятся все файлы, не используемые другими папками.
- Видео, где хранятся все видеоролики.

Используя меню папок, можно выбрать между внутренним или внешним хранилищем данных, которым является карта памяти Memory Stick. Путь к выбранной папке отображается в верхней части окна.

Примечание Существует важное различие между Внешний – мультим. и Внешний – другие. Внешний – другие позволяет вам просматривать папки, помещенные на карту памяти с помощью других устройств, таких как цифровые камеры. Данный раздел меню – это единственное место, где подобные папки могут быть просмотрены.

Из раздела диспетчера файлов можно перейти к Диспетчеру памяти, расположенному на Панели управления, смотрите *'Диспетчер памяти'* на странице 202. Можно также отформатировать Memory Stick, смотрите *'Форматирование Memory Stick'* на странице 25.

#### Для перемещения внутри структуры папок

- Для перемещения вверх по иерархической структуре нажмите верхнюю папку.
- Для просмотра содержимого папки или файла нажмите верхнюю папку.
   Папки открыты в диспетчере файлов, в то время как другие файлы открыты в применимых приложениях

#### Для добавления папки

- 1. Выберите Файл > Новая папка.
- 2. Напечатайте имя папки и нажмите Готово.

#### Чтобы переместить одну или несколько папок или файлов

- Выберите папки или файлы, с которыми вы собираетесь работать.
- 2. Выберите нужное действие из меню Файл.
- 3. Выберите место назначения и нажмите Готово.

#### Для удаления одной или нескольких папок или файлов

Примечание Только пустые папки могут быть удалены.

- 1. Выберите папки или файлы, которые хотите удалить.
- 2. Выберите Файл > Удалить.
- 3. Нажмите Удалить.

### Чтобы изменить свойства одного или нескольких файлов

- 1. Выберите папки или файлы, которые хотите изменить.
- 2. Выберите Файл > Свойства.
- 3. Если нужно, измените свойства.
- 4. Нажмите Готово.

# Онлайн-услуги

Онлайн-услуги – это заказные услуги, предлагаемые оператором сети. Эта функция является зависимой от сети или подписки.

Онлайн-услуги обеспечивают механизм, позволяющий существующим на SIM-карте приложениям взаимодействовать и работать с Р910i. Существуют различные услуги, от прогноза погоды до последних новостей фондовой биржи.

Онлайн-услуги помещаются на SIM-карту ее оператором.

**Примечание** За сведениями о доступных для вашей учетной записи услугах обращайтесь к вашему оператору.

**Примечание** Если услуга доступна на вашей SIM-карте, приложение Онлайн-услуги появится в списке приложений под именем, определенным поставщиком SIM-карты. Однако значок, использующийся для приложения Онлайнуслуг, *р* не изменится.

# PC Suite и multimedia for P910i

# Sony Ericsson PC Suite

Компакт-диск с набором программ *PC Suite for P910i*, прилагаемый к P910i, содержит пакет полезных приложений:

- *Синхронизация* Синхронизация Календаря, Примечаний, Контактов и Задач с приложениями Microsoft Outlook, Lotus Notes и Lotus Organizer.
- *Резервное копирование и восстановление* Создает защищенную копию ваших данных с помощью SyncStation.
- Диспетчер файлов Передача файлов (изображений, документов, музыкальных записей) с помощью программы Windows® Explorer между P910i и ПК.
- *Установить прогр. обесп.* Установка приложений на Р910i.
- Загрузка языка Изменение языка на Р910і. Дополнительные языки можно загрузить с сайта <u>www.sonyericsson.com/support</u>
- *Мастер удаленного доступа к сети* Мастер настроек GPRS и HSCSD для использования вашего P910i в качестве модема.

• **Драйверы** – Драйверы для модема и устройства SyncStation, использующего соединение USB.

Вопросы, возникающие при работе с приложениями, могут быть разрешены в интерактивном режиме.

## Установка Sony Ericsson PC Suite

Набор программ Sony Ericsson PC Suite может использоваться с операционными системами Windows ME, 98, 2000 и XP.

Меню запуска отображается автоматически после установки компакт-диска в ПК. Выберите язык и запустите *Sony Ericsson PC Suite Setup*. Следуйте инструкциям мастера установки.

Если меню запуска не отображается автоматически, используйте команду **Выполнить** в меню **Пуск** Windows для запуска файла **Start.exe**, находящегося на вашем компактдиске.

По умолчанию набор программ Sony Ericsson PC Suite доступен из меню Пуск > Программы > Sony Ericsson > P910i.

Приложение *Настройка* может также использоваться позже для добавления и удаления компонентов.

Можно загрузить обновленную версию набора программ PC Suite с сайта <u>www.sonyericsson.com/support</u>

# Multimedia for P910i

Компакт-диск *Multimedia for P910i* содержит комплект приложений и файлов для установки на ваш P910i и использования их вместе с другими существующими на нем приложениями.

- Игры.
- Аудиофайлы.
- Картинки.
- Видеоролики.
- Шаблоны для MMS-сообщений.
- Редактор MMS-сообщений.
- Редактор картинок.
- Редактор тем.

## Открытие диска Multimedia CD for P910i

После того, как вы вставили компакт-диск в ПК, меню запуска откроется автоматически. Выберите элемент из меню и следуйте инструкциям на экране ПК. Если меню запуска не отображается автоматически, используйте команду **Выполнить** в меню **Пуск** Windows для запуска файла **CDBrowser.exe**, находящегося на вашем компакт-диске.

# Установка приложений

На телефон P910i можно установить дополнительные приложения. Программы можно получить следующим образом:

- через Интернет.
- с компакт-диска.
- с карты Memory Stick.
- в качестве прикрепления к электронному письму.
- с других устройств.

Для приложений существует два типа инсталляционных файлов:

- SIS (Symbian Standard Installation), предназначен для P910i и других устройств Sony Ericsson.
- MIDP JAR (Mobile Information Device Profile Java Archive).

### **Примечание** Файлы SIS и JAR представляют собой установочные пакеты, содержащие один или несколько файлов.

Программы, предназначенные для телефонов Sony Ericsson моделей Р800 и Р900, также могут использоваться для Р910i.

Инструкции, приведенные в данном разделе, могут применяться также и к другим программам, например, к системным компонентам и дополнениям.

На модель P910i можно устанавливать некоторые программы, разработанные другими компаниями (не Sony Ericsson). Если приложение не одобрено компанией Sony Ericsson, компания не может гарантировать корректность и безопасность его работы. Пользователь может установить такое приложение под свою ответственность. Поломки, вызванные использованием не одобренных компанией Sony Ericsson программ, не подлежат гарантийному ремонту.

# Установка приложений на телефон Р910i

## Надежность установочных файлов

Установочные файлы формата SIS обычно используются для установки приложений Epoc, PersonalJava<sup>тм</sup> или других программ в файловую систему P910i. Именно производитель SIS-файла определяет, в какие части файловой системы будут установлены те или иные

компоненты SIS-файла. Пользователь сам должен решить, уверен ли он, что SIS-файл не содержит компонентов, способных привести к сбоям в работе телефона. Если точно знать, какая компания изготовила данный SIS-файл, можно принять решение об установке программы на основе информации об этой компании. Модель Р910i оснащена функцией криптографической проверки изготовителя.

При установке P910i сверяет цифровую подпись и сертификат SIS-файла с данными корневого сертификата телефона. Успешное завершение проверки свидетельствует о том, что данному производителю можно доверять, и что SIS-файл не подвергался никаким изменениям после его изготовления. Если SIS-файл не содержит цифровой подписи, появится соответствующее предупреждение. Тем не менее, пользователь может продолжить установку под свою ответственность. Обычно рекомендуется устанавливать только те SIS-файлы, изготовитель которых известен, и целостность которых можно подтвердить.

**Примечание** Установка несертифицированных приложений может вызвать сбои в работе системы и потерю всех данных.

Приложения MIDP функционируют в защищенной среде и не имеют доступа к чувствительной информации, поэтому для файлов MIDP JAR проверки цифровой подписи не требуется.

## Установка с компьютера

Чтобы устанавливать приложения с компьютера, надо предварительно установить на компьютер Sony Ericsson PC Suite и подключить P910i к компьютеру при помощи SyncStation, инфракрасного порта или беспроводной технологии Bluetooth.

#### Установка приложений с компьютера

- Подключите Р910і к компьютеру при помощи SyncStation, инфракрасного порта или беспроводной технологии Bluetooth. После подключения в правой части панели задач компьютера появится соответствующий значок.
- 2. Запустите на компьютере программу *Установка программного обеспечения* и выберите приложение (файл.sis), которое нужно установить. Файл.sis можно также открыть непосредственно на компьютере.
- 3. Подтвердите установку приложения на Р910і.
- Укажите, куда устанавливать приложение (память телефона или Memory Stick Duo). Начинается загрузка в Р910i.
- Установка приложения начнется после окончания загрузки.

## Установка с Р910і

Пакеты программ, например, игры, можно также загружать в P910i из Интернета или с карты Memory Stick. Если файл загружается из Интернета, процесс установки начнется автоматически сразу после окончания загрузки в P910i. Ниже описана процедура установки пакетов приложений, которые были перенесены на P910i, но еще не были установлены.

О том, как загружать файлы из Интернета, см. раздел *'Скачивание файлов, например, приложений '* на странице 96.

#### Установка приложения в Р910і

- 1. Нажмите 🔐.
- 2. В меню выберите пункт Приложения > Установка.
- 3. Выберите программу из списка.
- Нажмите Установка. Если программа сертифицирована, появится диалоговое окно, содержащее информацию о названии программы, номере версии и поставщике. Еще раз нажмите Установка.
- Возможно, придется заменить предыдущую версию программы, выбрать язык, указать адрес памяти и задать характеристики, необходимые при установке.
- 6. Процесс установки завершен. Выберите Готово.

# Удаление приложений с Р910і

Иногда возникает необходимость удалить установленные приложения и пользовательские данные, чтобы очистить память.

### Удаление приложений с Р910і

- 1. Нажмите 🔐.
- 2. В меню выберите пункт Приложения > Удалить.
- 3. Выберите приложение, которое необходимо удалить.
- 4. Нажмите Удалить.
- 5. Для подтверждения нажмите Да.
- 6. Выберите Готово.

Совет Более подробную информацию об удалении приложений и пользовательских данных см. в разделах 'Общий сброс' на странице 201 и 'Диспетчер памяти' на странице 202 Панели управления.

Некоторые из удаленных приложений можно установить заново с PC Suit для P910i или с мультимедийного компактдиска.

# Служба обновлений Sony Ericsson

Служба обновлений Sony Ericsson обеспечивает оперативное обновление программного обеспечения для Р910і на новые версии. При появлении новой версии программы ее можно загрузить и установить с помощью настольной панели и ПК, подключенного к Интернету (желательно высокоскоростное подключение).

#### Чтобы обновить программное обеспечение Р910і

- Подключите настольную панель к компьютеру и поместите в нее Р910i.
- Проверьте наличие обновлений на web-узле поддержки Sony Ericsson P910i – <u>www.SonyEricsson.com/support</u>
- 3. Выберите Службу обновлений Sony Ericsson и следуйте указаниям по порядку выполнения обновления.

При запросе, нужна ли установка программы Sony Ericsson Update Service PC, ответьте **Да**.

**Примечание** При обновлении программного обеспечения данные пользователя могут быть утрачены. Перед обновлением программ всегда делайте резервную копию данных телефона.

# Подключение к другим устройствам

Р910і можно подключать к другим устройствам со сходными интерфейсами, например, к компьютерам, другим телефонам Р910і и портативным компьютерам.

Подключение можно осуществить с помощью:

- беспроводной технологии Bluetooth (не совместима с Windows 98)
- кабеля
- инфракрасного порта (IrDA)

Примечание При передаче данных с помощью беспроводной технологии Bluetooth и инфракрасного порта потребляется довольно много электроэнергии. Используйте эти способы передачи только при реальной необходимости.

В зависимости от выбранного типа подключения P910i можно использовать для выполнения различных задач, например:

- Отправлять и получать файлы при помощи инфракрасного порта, беспроводной технологии Bluetooth – 'излучение'.
- Создавать резервные копии и синхронизировать данные и передачу файлов (с помощью кабеля, инфракрасного порта и беспроводной технологии Bluetooth).

P910i можно даже использовать в качестве модема для удаленного доступа к сети с помощью кабеля, инфракрасного порта и беспроводной технологии Bluetooth. С помощью беспроводной технологии Bluetooth можно, например, подключать беспроводные наушкики.

# Программы для подключения к компьютеру

Модель P910i продается в комплекте с компакт-диском Sony Ericsson PC Suite. Следует предварительно установить эти программы на компьютер, к которому будет подключаться телефон. Более подробную информацию см. в разделе 'Установка приложений' на странице 156. Если используется только функция излучения с компьютером или беспроводные наушники, устанавливать программы с компакт-диска Sony Ericsson PC Suite необязательно.

# Подключение через SyncStation

Подключите SyncStation к компьютеру с помощью кабеля USB. Мастер подсказок поможет правильно присоединить кабель USB при первом подключении. Необходимые программы есть на компакт-диске **Sony Ericsson PC Suite**.

Вставьте телефон Р910і в SyncStation. Запустится еще одна программа мастера подсказок, которая поможет правильно подключить телефон. После подключения телефона в правой части панели задач компьютера появится значок

При подключении с помощью кабеля телефон можно установить в режим Соединение с ПК или Модем. Установки производятся в меню *Панель упраеления* > Соединения > Кабель, см. раздел *'Кабель*' на странице 183.

Установите Р910і в режим Соединение с ПК, чтобы

- Произвести синхронизацию.
- Установить программное обеспечение.
- Создать резервную копию и восстановить данные.

Установите Р910і в режим Модем, если нужно использовать:

- Р910і в качестве модема;
- Мастер удаленного доступа к сети.

В обоих случаях следует отключить кабельное соединение USB. На компьютере выберите Пуск > Настройка > Панель управления > Параметры телефона > СОМ-порты и отключите тот СОМ-порт, к которому подключен кабель.

# Подключение через инфракрасный порт

В случае подключения через инфракрасный порт убедитесь, что оба устройства находятся на расстоянии не более одного метра друг от друга, пространство между ними свободно и порты направлены друг на друга.

Инфракрасные порты телефона P910i и устройства, к которому его подключают, должны быть активизированы до подключения и начала обмена информацией.

#### Чтобы активизировать инфракрасный порт телефона Р910i

- 1. Перейдите в Панель управления > Соединения > ИК-порт.
- 2. Установите P910i в режим *Подключение к ПК* или *Модем* соответственно.
- 3. Установите режим порта Вкл. или Вкл. на 10 мин.

Изменить режим ИК-порта можно и при закрытой панели телефона, из приложения Соединения.

### Чтобы активизировать инфракрасный порт компьютера

- 1. Щелкните правой клавишей мыши значок *ни* в правой части панели задач компьютера.
- 2. Выберите пункт Свойства.
- 3. Установите флажок у ИК-порта.
- 4. Нажмите Закрыть.

**Примечание** По окончании процедуры уберите флажок с ИК-порта.

## Отправка и получение

При наличии команды **Отправить как** можно посылать файлы в любое приложение с помощью ИК-порта. Чтобы отправить файл, выберите **ИК-порт**. При отправке файла через инфракрасный порт на экране появится диалоговое окно с тремя командами: **Удалить**, **Просмотр и Готово**. **Команда Удалить** удаляет файл. **Просмотр и Готово**. **Команда Удалить** удаляет файл. **Просмотр** открывает соответствующее приложение, в котором можно просмотреть файл. **Готово** сохраняет файл в папку **Направлено** приложения.

# Подключение при помощи беспроводной технологии Bluetooth

Можно подключать телефон P910i к другим устройствам, оборудованным Bluetooth, например, к компьютерам, автомобильным устройствам handsfree или другим мобильным телефонам, и производить обмен данными. Так как беспроводная технология Bluetooth основана на радиоволнах, нет необходимости устанавливать передающее и принимающее устройства на одной линии. То есть телефон может лежать у пользователя в кармане, и при этом производить обмен данными с другим устройством. Тем не менее посторонние предметы, находящиеся между передающим и принимающим устройствами, могут ослаблять сигнал.

Можно установить соединение с устройством, находящимся на расстоянии не более 10 метров от телефона. Находящиеся между устройствами преграды влияют на качество соединения. Для выполнения любых задач (за исключением излучения) необходимо установить устойчивое постоянное соединение между телефоном и другим устройством. Этот процесс называется образованием пары (может употребляться также термин спайка). Модель Р910i запоминает все устройства-партнеры и сохраняет эту информацию даже после выключения

телефона, так что пользователю не придется повторять процесс образования пары при последующих подключениях к тем же устройствам. Образование пары упрощает процедуру подключения и обеспечивает дополнительную защиту – к телефону могут подключаться только устройства-партнеры.

## Активация системы Bluetooth

Активизируйте систему Bluetooth в телефоне через Панель управления > Coedunenus > Bluetooth > Настройки. Установите Bluetooth в положение Вкл. и при необходимости установите флажок в окошко Budumoe другим устройствам. Более подробную информацию о настройках Bluetooth см. в разделе 'Bluetooth' на странице 182.

Изменить рабочий режим Bluetooth можно даже при закрытой панели телефона с помощью приложения Соединения. Когда система Bluetooth активизирована, на экране появляется значок 👔, и левый индикатор в верхней части телефона мигает голубым.

## Образование пар

Чтобы образовать пару из телефона P910i и другого устройства, например, с беспроводных наушников, выполните следующее

- В меню Панель управления > Соединения > Bluetooth > Настройки установите Bluetooth в положение Вкл. Должен быть установлен флажок Budumoe другим устройствам.
- 2. Включите второе устройство или установите его в режим опознавания.
- На вкладке Устройства нажмите Добавить. Р910і произведет поиск всех доступных устройств и составит их список.
  - Все включенные устройства, доступные для подключения, будут внесены в список с указанием названия и соответствующего графического обозначения. Можно использовать функцию *Показать:* чтобы ограничить список какой-либо определенной категорией устройств (например, показать только компьютеры).
  - Названия доступных устройств-партнеров записываются обычным текстом.
  - Названия доступных устройств, не являющихся партнерами вашего телефона, курсивом.
  - Неизвестные доступные устройства обозначаются заранее установленным названием.

- 4. Выберите устройство для образования пары и введите код доступа, когда поступит соответствующий запрос. Если код доступа принят, процесс образования пары считается законченным, см. также раздел *Коды доступа* на странице 165.
- Если вы хотите, чтобы устройство-партнер в дальнейшем подключалось к телефону, не запрашивая каждый раз разрешения на подключение, откройте меню Панель управления > Coeduнения > Bluetooth > Устройства, выберите устройство и установите флажок для Paspeшено подключение без подтверждения.

#### Чтобы разрешить образование пары другого устройства с телефоном P910i

- В меню Панель управления > Соединения > Bluetooth > Настройки установите Bluetooth в положение Вкл.
- 2. Запустите во втором устройстве процедуру образование пары в соответствии с его руководством.
- Когда поступит запрос кода доступа, введите один и тот же код в обоих устройствах.
- 4. Если вы хотите, чтобы устройство-партнер в дальнейшем подключалось к телефону, не запрашивая каждый раз разрешения на подключение, откройте меню Панель управления > Соединения > Bluetooth > Устройства, выберите устройство и установите флажок для Paspeшено подключение без подтверждения.

Совет Можно изменить название устройства-партнера. При образовании пары с другими телефонами, снабженными системой Bluetooth, рекомендуется вводить имя владельца как часть названия устройства. Это значительно облегчит процесс рассылки информации нужным получателям.

### Чтобы разрешить образование пары из наушников и телефона Р910i

- Убедитесь в том, что устройство, предназначенное для образования пары с P910i
  - Находится в пределах досягаемости.
  - Его система Bluetooth включена и установлена в режим Видимое другим устройствам.
- В меню Панель управления > Соединения > Bluetooth > Настройки установите Bluetooth в положение Вкл.
- 3. Запустите в наушниках процедуру образования пары в соответствии с их руководством.
- На вкладке Устройства нажмите Добавить. Р910і произведет поиск всех доступных устройств и составит их список.
- Когда поступит запрос на код доступа, введите в Р910і пароль наушников.

6. Если вы хотите, чтобы наушники из образованной пары в дальнейшем подключались к телефону, не запрашивая каждый раз разрешения на подключение, откройте меню Панель управления > Coeduнения > Bluetooth > Устройства, выберите наушники и установите флажок для Разрешено подключение без подтверждения.

*Чтобы удалить устройство-партнер из телефона Р910i* Выберите устройство из списка и выберите команду *Удалить*.

## Коды доступа

Коды доступа дают гарантию, что пара образуется именно с тем устройством, которое выбрал пользователь. Код доступа – это набор цифр и/или букв (не менее 4 символов), которыми пользователь телефона обменивается с пользователем другого устройства. Необходимо согласовать код доступа с другим пользователем и при образовании пары ввести один и тот же код в оба устройства. Код доступа может быть любым. Главное – чтобы в оба устройства был введен один и тот же код. У различных аксессуаров наподобие наушников зачастую установлен код доступа по умолчанию (обычно это код '0000'). За подробной информацией обратитесь к руководству пользователя принадлежностей.

## Отправка и получение

При наличии команды **Отправить как** можно отправлять файлы в любое приложение с помощью технологии Bluetooth. Чтобы отправить файл, выберите **Bluetooth**. При получении файла через Bluetooth на экране появится диалоговое окно с тремя командами: **Удалить**, **Просмотр** и **Готово**. **Команда Удалить** удаляет файл; **Просмотр** открывает соответствующее приложение, в котором можно просмотреть файл; **Готово** сохраняет файл в папку **Направлено** приложения.

## Совместный доступ к Bluetooth

Можно предоставить другим пользователям возможность передавать что-либо с вашего телефона. Чтобы открыть файл для общего доступа, выберите **Отправить как > Совм.** *использ. с Bluetooth*. Файл копируется в папку **Общие**, которая доступна другим пользователям. Если какой-либо пользователь запрашивает доступ к папке **Общие**, на экране появляется диалоговое окно, в котором можно **Принять** или **Отказать** в передаче.

# Синхронизация и резервное копирование

Если на компьютере установлено программное обеспечение Sony Ericsson PC Suite, то можно синхронизировать данные телефона P910i с рядом компьютерных программ, таких как Личные информационные системы (PIM):

- Lotus® Organizer® 5, 6 и 6.5
- Lotus® Notes® 5.0, 6
- Microsoft Outlook 98, 2000, 2002, 2003
- Microsoft Windows Address Book

Синхронизация может быть локальной или удаленной. Локальной называется синхронизация непосредственно с компьютером, к которому подключен телефон; в случае удаленной синхронизации устанавливается беспроводная связь с каким-либо удаленным сервером, например, с сервером корпоративной сети.

В данном руководстве описан наиболее простой способ выполнения подобных задач, но для их выполнения можно также воспользоваться меню компьютера *Пуск > Программы > Sony Ericsson > P910i* и выбрать соответствующую программу.

Более подробную информацию о синхронизации и создании резервных копий можно получить в режиме реального времени в справочной системе, доступной по команде **Справка** в строке меню компьютерной программы. Примечание Записная книжка с SIM-карты, импортированная в раздел Контакты телефона P910i, не синхронизируется с аналогичными данными компьютера при синхронизации компьютера и телефона. Вместо этого в телефоне образуется дубликат записной книжки.

# Локальная синхронизация



Локальная синхронизация осуществляется при помощи кабеля, инфракрасного порта или беспроводной технологии Bluetooth. Выполняемые при этом функции одинаковы для всех случаев.

Локально можно синхронизировать Почту, Контакты, Календарь, Задачи и Блокнот (только текстовую информацию).

## Параметры локальной синхронизации

Процесс локальной синхронизации запускается с компьютера, а все настройки осуществляются с помощью программ, предназначенных для Р910i (в том числе программ с компакт-диска **Sony Ericsson PC Suite**).

Самый простой способ синхронизации – установить режим автоматического запуска синхронизации при каждом подключении телефона к компьютеру.

#### Чтобы задать параметры синхронизации

Щелкните значок В правой части панели задач компьютера и выберите пункт *Параметры Sync Station*. Появится диалоговое окно, в котором можно задать параметры синхронизации. Если необходима дополнительная информация о параметрах, нажмите кнопку *Справка* в том же окне.

## Запуск локальной синхронизации

# Чтобы включить режим автоматической синхронизации

- Подключите телефон к компьютеру при помощи SyncStation, инфракрасного порта или системы Bluetooth. Более подробную информацию см. в разделе *Подключение к другим устройствам* и на странице 160.
- 2. Процесс синхронизации начнется автоматически.

 Через некоторое время программа, с которой синхронизируются данные телефона, может сделать запрос на разрешение доступа для Р910i. Нажмите Да, и синхронизация продолжится.

#### Чтобы запустить синхронизацию вручную

- Подключите телефон к компьютеру при помощи кабеля, инфракрасного порта или системы Bluetooth. Более подробную информацию см. в разделе 'Подключение к другим устройствам' на странице 160.
- Щелкните значок в правой части панели задач компьютера и выберите пункт Синхронизировать. Начнется процесс синхронизации.
- Через некоторое время программа, с которой синхронизируются данные телефона, может сделать запрос на разрешение доступа для Р910i. Нажмите Да, и синхронизация продолжится.

# Удаленная синхронизация

Удаленная синхронизация осуществляется на расстоянии и чрезвычайно удобна для того, чтобы обновлять данные P910i, находясь вдали от дома. Благодаря GPRS телефон P910i может быть постоянно подключен к удаленному серверу синхронизации.



Услуги синхронизации предлагаются провайдерами мобильной связи, независимыми компаниями, а также могут входить в качестве дополнительной функции в пакет корпоративных PIM-приложений.

Удаленно синхронизировать можно Контакты, Календарь и Задачи.

## Параметры удаленной синхронизации

#### Чтобы сконфигурировать сервер удаленной синхронизации

В разделе Приложения выберите **Удаленная синхр. >** Изменить > Параметры и введите следующие данные:

- Адрес сервера.
- Имя пользователя.
- Пароль.

Возможно, понадобится указать на вкладке Протокол, нужно ли использовать *транспортный сценарий подключения*. Для получения информации об этих параметрах свяжитесь со справочной службой корпоративной информации.

Кроме того, необходимо иметь хотя бы одну сконфигурированную учетную запись Интернета, которая будет использоваться для соединения при удаленной синхронизации, подробнее см. раздел *'Учетные записи* Интернета' на странице 185.

#### Чтобы выбрать элементы для синхронизации

- 1. В разделе Удаленная синхронизация выберите в списке тот элемент, который хотите синхронизировать.
- 2. Установите флажок в окошке Включить задачу.

- Введите *Назв. задачи*, или оставьте название, данное по умолчанию.
- 4. Заполните **Базу данных сервера** (свяжитесь со справочной службой вашего поставщика услуг).
- Выбранный для синхронизации элемент окажется в списке над разделительной чертой. (Остальные элементы окажутся под разделительной чертой.)
- 6. Повторите те же действия для всех нужных элементов.

## Запуск удаленной синхронизации

Откройте меню **Приложения > Удаленная синхр.** и нажмите кнопку **Синхр**.

По окончании синхронизации в колонке *Сост. задачи* напротив элементов, успешно прошедших синхронизацию, появится сегодняшнее число.

# Резервное копирование данных

Программу **P910i Backup and Restore** можно использовать для создания на компьютере резервной копии всех данных, хранящихся в телефоне P910i. При резервном копировании на компьютере создается отдельный файл с резервной копией данных, содержащихся в телефоне. Этот файл может быть использован для восстановления данных телефона. Рекомендуется регулярно создавать резервные копии. За более подробной информацией о программе *Р910i Васкир and Restore* можно обратиться к справочной системе программы в режиме онлайн.

**Примечание** При обновлении программного обеспечения телефона P910i все данные пользователя стираются. Обязательно создайте резервную копию всех данных, прежде чем сдать телефон в сервис-центр для обновления, чтобы потом иметь возможность восстановить стертую информацию.

## Предварительные условия

Необходимо установить на компьютер программное обеспечение **Sony Ericsson PC Suite** и подключить к компьютеру телефон при помощи кабеля.

**Примечание** *Невозможно осуществить резервное* копирование или восстановить данные при подключении с помощью инфракрасного порта или беспроводной технологии Bluetooth.

## Выполнение резервного копирования

#### Чтобы создать резервную копию

Включите телефон и подключите его к компьютеру при помощи кабеля.

- 2. Нажмите значок на панели задач компьютера и выберите пункт *Backup and Restore*.
- В появившемся меню выберите свой телефон Р910i. На одном и том же компьютере могут храниться резервные копии сразу для нескольких Р910i.
- Выберите пункт Архивация и укажите, что нужно копировать: P910i и/или Memory Stick.
- 5. Нажмите **Да** и следуйте указаниям, появляющимся на экране компьютера и телефона.
- 6. Резервное копирование завершено.

# Восстановление данных

Утраченную или стертую по ошибке информацию можно восстановить с помощью созданной ранее резервной копии. Информация, сохраненная с телефона, может быть восстановлена только на телефоне, а информация, сохраненная с карты памяти Memory Stick, – только на карте памяти Memory Stick.

#### Чтобы восстановить данные из резервной копии

- Включите телефон и подключите его к компьютеру при помощи кабеля.
- 2. Нажмите значок на панели задач компьютера и выберите пункт *Backup and Restore*.

- В появившемся меню выберите свой телефон Р910i. На одном и том же компьютере могут храниться резервные копии сразу для нескольких Р910i.
- 4. Выберите из списка одну из резервных копий и нажмите *Восстановить*.
- 5. Нажмите **Да** и следуйте указаниям, появляющимся на экране компьютера и телефона.
- 6. Восстановление завершено.

**Примечание** Данные из резервной копии будут записаны поверх данных, находящихся на данный момент в телефоне. После того, как нажата кнопка Да, процесс восстановления запущен, и его уже нельзя отменить.

**Примечание** Если после создания последней резервной копии вы пользовались Маркерами защиты (файлами безопасного доступа), их необходимо реконфигурировать. При восстановлении данных другого телефона Р910i Маркеры защиты необходимо реконфигурировать. Более подробную информацию см. в разделе 'Маркеры защиты' на странице 201.

# Индивидуальная настройка Р910і

Существует несколько способов, которыми можно настроить Р910і согласно вашим личным предпочтениям.

# Темы

В разделе Темы настраиваются: цвет экрана и текста, значки и фоновая картинка (обои). В разделе Звуковые темы настраиваются сигналы уведомления. Четыре темы предварительно установлены на Р910i. Дополнительные темы присутствуют на диске *Multimedia for P910i*, где можно также изменять темы и создавать новые с помощью редактора тем.

Чтобы изменить тему, выберите **Г** Панель управления > Устройство > Темы, смотрите 'Темы' на странице 180.

# Изменение ярлыков приложений

Можно изменить и реорганизовать пять ярлыков приложений, которые отображаются в режиме ожидания при закрытой панели, и пять первых ярлыков в строке избранных приложений при открытой панели (но не в окне запуска приложений **38**). Ярлыки, доступные в режиме закрытой панели, можно скрыть.

# Настройка фонового изображения

Можно изменить экранную заставку (обои), отображаемую в режиме ожидания, в меню *Панель управления > Устройство > Дисплей*. Можно использовать любое изображение, хранящееся во внутренней памяти телефона или на карте памяти Memory Stick.

Совет Дополнительные изображения для обоев можно найти на компакт-диске Multimedia P910i, прилагаемом к P910i.

Можно установить понравившиеся вам фоновые картинки посредством загрузки, сообщения MMS, излучения с использованием технологии Bluetooth или инфракрасного порта или их передачи при помощи кабеля с вашего ПК.

Фоновые картинки имеют размер 208 х 144 пикселов; они появляются в режиме ожидания. (Масштаб любой выбранной картинки будет установлен по размеру экрана). Изображения могут быть в форматах JPEG, GIF, BMP, WBMP, MBM или PNG.

# Установка освещенности

Освещенность дисплея можно установить на минимум или максимум. Это удобно для экономии заряда аккумулятора или при вождении автомобиля в ночное время. См. раздел *'Вкладка Питание'* на странице 176.

# Настройка заставки

Можно настроить заставку для отображения после периода бездействия. См. раздел 'Дисплей' на странице 176. Блокировка клавиатуры и блокировка устройства могут использоваться в комбинации с заставкой. Когда вы нажимаете клавишу или экран, вам будет предложено активизировать клавиши и/или ввести код блокировки устройства.

Изображения могут быть в форматах JPEG, GIF (включая анимированные), BMP, WBMP, MBM или PNG. Размер картинки для заставки составляет 208 х 320 пикселов.

**Примечание** Анимированный формат GIF требует больших затрат энергии.

# Добавление картинок в Контакты

Можно сохранить картинку для каждой записи Контактов. См. раздел *'Создание* и редактирование контактов' на странице 126.

Картинки могут быть с легкостью получены с помощью устройства CommuniCam (смотрите



*CommuniCorder* на странице 70), хотя, конечно, могут использоваться и другие картинки.

Если оператор вашей сети предоставляет услугу определения номера (Calling Line Identity), ваш телефон может отображать картинку контакта вместе с другой соответствующей информацией во время входящего вызова (не все цифры будут видны). Картинка контакта также отображается, когда вы звоните этому человеку.

#### Для выбора размера картинки контакта

- Выберите Телефон > Изменить > Параметры > Картинка ех. вызова.
- 2. Установите флажок в окошке Показывать большую всплывающую картинку для входящих вызовов.
- 3. Нажмите Готово.

# Сигналы звонка

Р910і может воспроизводить как формат iMelody, так и полифонические сигналы звонка в форматах WAV, AU, AMR, MIDI, RMF и MP3. Когда вы выбираете сигнал звонка, ваш Р910і будет просматривать базу звуков во внутренней памяти и на Memory Stick, а затем предоставит вам список сигналов звонка в соответствующих форматах. Записи, сделанные с использованием Звукозаписи, также могут быть выбраны.

Звуковые сигналы могут быть записаны на P910i из Интернета, излучением с помощью инфракрасного порта или передачей файлов с ПК с использованием беспроводной технологии Bluetooth и с помощью Memory Stick. Дополнительные сигналы звонка находятся на компакт-диске Multimedia for P910i. Можно записать сколь угодно много сигналов звонка, единственным ограничением является объем свободного места для хранения. Совет Записи, сделанные с помощью Звукозаписи, обозначены как голосовая метка с номером, например, голосовая метка 1470.

Сигнал звонка может быть выбран для записи в разделе контакты, вызывающий вас может быть идентифицирован по воспроизводимому звуковому сигналу. См. раздел *Персонификация мелодии вызова для контакта* ' на странице 127.

**Примечание** Чтобы входящий вызов был идентифицирован, сотовая сеть должна предоставлять услугу определения номера входящего вызова (Calling Line Identity).

Можно изменить сигнал звонка, по умолчанию воспроизводимый во всех остальных случаях. Как это сделать, смотрите в *'Звуки и сигналы'* на странице 178.

**Примечание** Если ваш Р910і обнаружит, что вы переименовали, переместили или удалили сигнал звонка, будет воспроизводиться сигнал звонка по умолчанию.

# Сигналы будильника и звуковых уведомлений

В этих приложениях можно выбрать различные звуки для сигналов будильника и уведомлений:

🕑 Время	См. раздел 'Установка сигналов будильника' на странице 146.
🛅 Календарь	Как установить звук для сигналов напоминания, смотрите ' <i>Параметры</i> ' на странице 134).
闭 Задачи	Установка звука для сигналов напоминания. См. раздел 'Параметры' на странице 137.
😡 Сообщения	Установите различные звуки для каждого из типов сообщений в качестве уведомления о новом сообщении: См. раздел 'Звуки и сигналы' на странице 178.

**Примечание** Если вы используете аудиофайл как сигнал будильника или как предупреждающий сигнал, он будет воспроизводиться с использованием настройки громкости мультимедиа. Настройка громкости звонка не повлияет на громкость звука.

# Панель управления

На панели управления представлены все основные параметры настройки для модели Р910i, которые относятся ко всей системе и влияют на работу сразу нескольких приложений. Панель управления является основным местом для выполнения настроек Р910i, а также для любого последующего изменения настроек. Для ее вызова выберите **В Приложения** - **Панель управления**.

Совет Параметры, относящиеся к отдельному приложению, открываются из меню Параметры этого приложения, например: Телефон > Изменить > Параметры, CommuniCorder > CommuniCorder > Параметры, Интернет > Изменить > Параметры.

В нижеследующих разделах описываются параметры, существующие для элементов по умолчанию на *Панели управления*.

# Вкладка Устройство

На вкладке Устройство представлены параметры настройки, относящиеся к работе самого устройства Р910і.

# Ярлыки приложений

Используйте данное диалоговое окно для настройки ярлыков приложений, отображаемых в окне режима ожидания при закрытой панели, а также ярлыков строки избранных приложений в режиме открытой панели. См. разделы *'Окно режима ожидания*' на странице 16 и *'Перемещение*' на странице 18. Можно изменить пять отображаемых ярлыков. Если возникает впечатление, что ярлыки в режиме закрытой панели загораживают обои, их можно скрывать, когда они не нужны.

#### Чтобы изменить ярлык приложения

- 1. В диалоговом окне *Ярлыки приложений* выберите вкладку *Панель откр.* или *Панель закр.* в зависимости от того, какие ярлыки требуется изменить.
- Выберите значок, который нужно изменить. Название соответствующего приложения отобразится в выпадающем списке *Настроить прилож*.
- Выберите приложение, которое нужно изменить, из списка.

#### Чтобы скрыть ярлыки приложений в режиме закрытой панели, когда P910i не активен

Снимите флажок в окошке Ярлыки всегда отображаются.

# Дисплей

Параметры меню Дисплей используются для управления настройками экрана и функциями электропитания Р910i.

## Вкладка Фон

Для экрана в режиме ожидания можно установить картинку в качестве фоновой.

- 1. Выберите, какой фон должен быть изменен закрытой или открытой панели.
- 2. Нажмите текущую картинку.
- 3. Просмотрите файлы с картинками, имеющиеся на Р910і.
- 4. Выберите картинку из списка и нажмите Выбрать.

Дополнительные сведения о фоновых картинках см. в разделе 'Индивидуальная настройка Р910i' на странице 171.

## Вкладка Экран

Можно установить какую-либо картинку в качестве заставки.

- 1. Выберите картинку для заставки.
- 2. Установите время активизации заставки.

При установке флажка в окошке **Блокир. заставки устрева** в случае превышения установленного времени задержки устройство будет заблокировано и появится заставка. Дополнительные сведения по блокировке устройства см. в разделе *'Блокировка телефонного аппарата'* на странице 44.

При установке времени для функции **Блокировка** автоматического ввода в случае превышения установленного времени задержки клавиатура будет заблокирована. Дополнительные сведения по автоматической блокировке клавиш см. в разделе 'Автоматическая блокировка клавиатуры' на странице 45.

Возможно, когда вы нажимаете на какой-либо пункт (например, кнопку или опцию меню), включается другая опция. Пункты будут правильно срабатывать после калибровки экрана. Нажмите пункт *Калибровать экран*, далее следуйте инструкциям.

## Вкладка Питание

Можно настроить параметры работы в экономичном режиме: должен ли в нем экран полностью выключаться, оставаться пустым или отображать время. Можно также установить время перехода в экономичный режим от 1 до 30 минут.

При установке времени как для заставки, так и для экономичного режима, экономичный режим будет активироваться после появления на экране заставки.

Можно настроить параметры освещения экрана для использования в автомобиле и обычного использования.

- **Авто** Свет включается при нажатии экрана, нажатии клавиши или поступлении входящего вызова.
- Вкл. Свет всегда влючен.
- Выкл. Свет всегда выключен.

Выберите *Настройка яркости* для установки обычного (макс.) или приглушенного (мин.) освещения для использования в автомобиле и обычного использования. Для параметра *Яркость* регулировка осуществляется с помощью ползунка.

# Flight mode (Режим полета)

В режиме flight mode функция радио отключается. В этом режиме нельзя делать и принимать вызовы, но большинство остальных функций P910i доступны.

Используйте эти настройки для включения или отключения режима flight mode, а также для активации меню Питание. После вызова меню Питание появится запрос, следует ли при включении запускать P910i в обычном режиме или в режиме flight mode. При нажатии кнопки On/Off (Вкл./Выкл.) во время работы Р910і меню Питание выдаст запрос, следует ли выключить Р910і или переключиться на другой режим.

#### Для активации меню Питание

Установите флажок в окошке *При нажатии...* и нажмите *Готово*.

#### Для закрытия меню Питание

Снимите флажок в окошке При нажатии... и нажмите Готово.

# Международные

Эти параметры используются для установки местоположений, показанных в приложении 🕑 Время, а также единиц расстояния, цифровых разделителей и способа отображения валют. В этом меню две вкладки: Размещение и Числа.

### На вкладке Числа

- Настройте *Текущая страна/регион* и *Текущий город* в соответствии с вашим текущим местоположением.
- Настройте Другая страна/регион и Другой город как альтернативное местоположение (например, местонахождение вашего дома, если вы находитесь за границей).

Если нужного города нет в списке, выберите другой город того же часового пояса.

### На вкладке Числа

Установите нужный разделитель долей и тысяч.

# Блокировки

Меню Блокировки содержит опции для активации блокировок устройства, SIM-карты и клавиш клавиатуры, а также опции для изменения кодов блокировки, см. *'Блокировки Р910i'* на странице 43.

# Звуки и сигналы

Эти параметры используются для настройки звуков и сигналов Р910і.

- Вкладка Вызовы установка сигналов и громкости звонка.
- Вкладка Сообщения установка сигналов о поступивших сообщениях.
- Вкладка Другие установка функций кнопок и сенсорных клавиш, сигналов и других видов уведомления.

Можно выбрать использование любой звукозаписи или аудиофайла. Можно выбрать звонки, которые сохраняются во внутреннем хранилище или на карте Memory Stick. Если выбранный файл был удален или перемещен, вместо него проигрывается мелодия по умолчанию.

**Примечание** При использовании аудиофайла в качестве сигнала звонка, сигнала тревоги или уведомления он будет воспроизводиться с громкостью, установленной для мультимедиа. Настройка громкости звонка не оказывает влияния на громкость звука.

### Для прослушивания выбранного сигнала звонка или вызова

- 1. Нажмите значок 🞝 для прослушивания сигнала.
- 2. Нажмите снова для остановки воспроизведения.

## Для установки сигнала звонка или уведомления по умолчанию

- 1. Нажмите выпадающее меню.
- 2. Выберите для Р910і *Мелодия по умолчанию* или *Поиск мелодии* для выбора новой мелодии.
- 3. При необходимость замените папку.
- 4. Выберите нужный звук
- Для предварительного прослушивания звука нажмите
  и ■.
- 6. Нажмите Выбрать для установки этого звука.

Предупреждение! В случае установки высокого уровня громкости звук может быть неприятно громким при поднесении телефона близко к уху. Слишком большая громкость звука может повредить слух.

**Примечание** Для установки виброзвонка, беззвучного режима, громкой связи или отключения микрофона нажмите значок громкости в строке состояния.

## Вкладка Вызовы

Данные параметры устанавливают сигналы входящих вызовов. Более подробную информацию см. в разделе *'Сигналы звонка'* на странице 173.

Можно в дальнейшем персонализировать мелодии звонков для личных контактов, см. 'Для изменения подробностей контакта' на странице 127.

- Звонок (голос) выбор сигнала звонка для входящих голосовых вызовов.
- Звонок (голос) Линия 2 выбор сигнала звонка для входящих голосовых вызовов.
- Зеонок (данные) выбор сигнала звонка для входящих вызовов с данными.
- *Громкость звонка* выбор нужного уровня звука для обычного режима, громкой связи и использования в автомобиле.

 Нараст. звонок – установка флажка для использования сигналов нарастающего звонка. Это отключает другие параметры звука.

## Вкладка Сообщения

Данные параметры устанавливают сигналы сообщений.

- Визуальное уведомление о сообщениях установка флажка для получения уведомления о полученном сообщении.
- SMS выбор сигнала для полученных сообщений SMS.
- *Email* выбор сигнала для полученных сообщений электронной почты.
- MMS выбор сигнала для полученных сообщений MMS.
- *Инф-я оператора* выбор сигнала для полученных информационных сообщений оператора.
- Автонастройка выбор сигнала для сообщений автоматической настройки.

## Вкладка Другие

Эти параметры настраивают звук при нажатии кнопок и экранных клавиш, а также звук для напоминананий, сигналов и других уведомлений.

- *Щелч. по кноп.* выбор звука при нажатии клавиш клавиатуры.
- Щелч. по экр. выбор звука при нажатии экрана.

- *Нажатие клавиши* выбор звука при нажатии клавиш клавиатуры панели.
- *Напоминание* выбор сигнала, звучащего при напоминаниях.
- Голосовые сообщения выбор сигнала, звучащего для голосовых сообщений.
- Сигнал по умолчанию выбор звука сигнала, принятого по умолчанию.

# Ввод текста

Существует два стандартных способа ввода текста в Р910i. См. *'Ввод текста при закрытой панели'* на странице 37 и *'Ввод текста при открытой панели'* на странице 39.

Для установки способов ввода текста в P910i используйте вкладки Основной, Дополнительный и Закрытая панель.

- **Основной** Способ, выбранный вами здесь, активизируется автоматически при необходимости ввода текста в P910i.
- **Дополни-** Способ, выбранный вами здесь, активизируется *тельный* при нажатии внизу экрана [\_\_\_\_].
- **Закрытая** Способ, выбранный вами здесь, активизируется при необходимости ввода текста, когда панель закрыта.

Если вы загрузили другую программу ввода текста, выберите ее и установите ее настройки здесь.

# Темы

Можно настроить вид интерфейса пользователя, заменив тему.

- Для замены темы выберите какую-либо тему из списка. На рисунке показаны обои в режиме ожидания при закрытой панели. Нажмите Выбрать.
- Для прослушивания звукового сопровождения той или иной темы выберите событие из выпадающего списка. Для воспроизведения нажмите значок. Нажмите снова для остановки воспроизведения.
- Для отправки темы выберите тему и нажмите **Отправить** *как*.
- Для удаления темы выберите тему и нажмите Удалить.
# Дата и время

Установленные здесь дата и время действуют для всех функций Р910і.

В этом диалоговом окне три вкладки. Можно установить:

- **Дату** текущую дату и время. Здесь можно также
- **и время** включить или отключить летнее время для вашего региона.
- **Формат** Укажите, каким образом должны отображаться время и дата на экране.
- Рабочие дни Укажите рабочие дни недели.

**Примечание** Данные параметры имеются также в приложении 🔊 **Время**.

## Вкладка Дата и время

#### Установка текущей даты

- 1. На вкладке **Дата и время** выберите дату. Открывается окно календаря. Нажимайте на стрелки для настройки текущего года и месяца.
- 2. Выберите текущую дату.

#### Установка текущего времени

- На вкладке Дата и время выберите время. Выбирайте верхнюю половину окошка часов или минут для увеличения изображенного числа, либо нижнюю половину для уменьшения числа.
- Установите флажок в окошке *am/pm*.
   Это возможно, только если вы используете 12-часовой формат времени.
- 3. Подтвердите настройку нажатием вне окна выбора времени.

Если местоположения, установленные через **Гланель** управления > Международный, представляют страну/регион, переходящий на летнее время, существует возможность настройки времени и даты.

#### Включение летнего времени

- На вкладке Время и дата выберите Летнее время и установите флажок у тех зон, которые в данный момент имеют летнее время.
- 2. Выберите Готово.

## Вкладка Формат

Здесь можно указать, каким образом время и дата должны отображаться на экране, а также используемый формат времени – 12-часовой (до/после полудня) или 24-часовой.

#### Установка формата отображения времени и даты

- 1. Выберите пункт Формат даты, а затем выберите формат.
- 2. Выберите пункт **Разд-ль даты**, а затем выберите разделитель.
- 3. Выберите пункт Формат времени.
- 4. Выберите пункт **Разд-ль времени**, а затем выберите разделитель.
- 5. Выберите Готово.

## Вкладка Рабочие дни

Можно указать, по каким дням вы работаете, если, например, вы хотите установить сигнал, который включается только по рабочим дням. Можно также указать первый день недели для настройки отображения окон Неделя и Месяц в Календаре.

# Приветствие пользователя

Р910і может отображать приветствие пользователя на экране режима ожидания при его включении. В этом диалоговом окне можно включить или отключить данную функцию. Можно ввести собственный текст приветствия (до 32 символов).

# Вкладка Соединение

Вкладка Соединение содержит параметры, относящиеся к способу соединения Р910i с другими устройствами.

# Bluetooth

Технология беспроводной связи Bluetooth использует радиоволны для осуществления беспроводной связи между вашим P910i и другими подключенными к Bluetooth устройствами. Этот способ связи хорошо работает на расстоянии до 10 метров. Находящиеся между устройствами преграды влияют на качество соединения. Дополнительные сведения о подсоединении к другим устройствам с помощью технологии беспроводной связи Bluetooth см. в разделе *'Подключение при помощи беспроводной технологии Bluetooth*' на странице 162.

#### Параметры Bluetooth имеются на двух вкладках:

- *Настройки* Имя устройства для Р910i.
  - Bluetooth Вкл./Выкл.
  - Должно ли оно отображаться на других устройствах, оборудованных Bluetooth.
- Устройства Это список всех парных с вашим Р910i устройств, подключаемых к Bluetooth.
  - Для изменения имени устройства и для разрешения соединения без подтверждения выберите имя из списка.
  - Для удаления устройства из списка выберите его имя и выберите **Удалить**.
  - Для обнаружения поблизости других устройств и их добавления в список нажмите Добавить.

Совет Вы, возможно, заметите, что существующие имена вашего Р910i и некоторых парных устройств не слишком выразительны и не слишком легко узнаваемы. Хорошая идея – заменить имена данных устройств на более подходящие. Имя, которое вы выбрали для вашего Р910i, появляется на любом устройстве, с которым образована пара.

Инструкции по подсоединению к другому устройству, в котором используется технология беспроводной связи Bluetooth, см. в разделе *'Образование пар'* на странице 163.

### Безопасность

На вкладке *Настройки* можно установить параметры P910i, связанные с безопасностью Bluetooth.

Bluetooth Вкл.	Работают все функции беспроводной технологии Bluetooth в Р910і. Видимость устанавливается в опции <b>Видимое другим устройствам</b> . Установите Bluetooth на <b>Выкл.</b> , если Bluetooth не
	используется, это уменьшит расход батареи. Bluetooth включится автоматически, если выбрать <b>Отправить как &gt; Bluetooth</b> из приложений.
Видимое другим	Флажок установлен: работают все функции беспроводной технологии Bluetooth в P910i.

оругим беспроводной технологии Bluetooth в Р9101. устройством Флажок снят: работают все функции беспроводной технологии Bluetooth в Р910i, но вы не сможете получать излучаемые данные, а другие устройства не смогут инициировать образование пары с вашим Р910i.

# Кабель

Меню *Кабель* используется для установки режима соединения кабеля и параметров соединения, используемых при связи через кабельный порт Р910i.

- Установите режим соединения кабеля. Следует помнить, что при использовании P910i в качестве модема, а также при использовании Macrepa DUN (удаленного доступа к сети) необходимо установить режим **Модем**.
- Установите скорость передачи данных в бодах, четность, число стоповых битов, длину символа и тип управления потоком, требуемые для соединения. При соединении Р910i с помощью настольной панели с портом USB вашего компьютера используйте следующие настройки (принятые по умолчанию):

Скорость передачи данных в бодах	115200
Четность	Нет
Стоповые биты	1
Длина символа	8
Управление потоком	CTS/RTS

Совет Установить режим соединения кабеля, когда закрыта панель, можно, выбрав 🔐 Приложения > 📑 Соединения > 🔊 Кабель.

# Сети GSM

Этот параметр позволяет выбрать сеть для использования во время нахождения за пределами области оператора. Выберите поиск новой сети или использование предпочтительной. Можно также составить список предпочтительных сетей.

- Режим поиска выбор между автоматическим и ручным поиском сети.
- Выбрать сеть нажмите эту кнопку для открытия списка доступных сетей.
- Новый поиск нажмите эту кнопку для поиска доступных сетей.
- Список предпочтений отображение сетей, поиск которых Р910і будет осуществлять при нахождении вне домашней сети.

**Примечание** *Ваш оператор может разрешить доступ не* ко всем доступным сетям.

#### Добавление сети к списку предпочтений

- 1. Нажмите Добавить сеть.
- 2. Выберите сеть из появившегося списка.
- 3. Выберите пункт из списка предпочтений и нажмите *Готово*.

# Инфракрасная связь

Используйте данный параметр для контроля за состоянием ИК-порта на P910i.

Установите состояние ИК на нужное значение: *Подключение к* ПК или Модем.

Его можно установить на **Выкл.**, **Вкл.** или **Вкл. на 10 минут.** Дополнительные сведения о подсоединении к другим устройствам с помощью ИК-связи см. в разделе *'Подключение через инфракрасный порт'* на странице 161.

# Учетные записи Интернета

Вы имеете доступ в Интернет, пользуясь услугами Поставщика услуг Интернета (ISP), который сообщает вам детали учетной записи, включающие в себя: имя пользователя, пароль, а также телефонный номер или адрес веб-сайта, который автоматически используется Р910i для доступа в Интернет. Вам необходимо настроить учетную запись Интернета перед тем, как вы сможете:

- Получить доступ к веб-страницам и загрузить мультимедийные сообщения.
- Настроить учетную запись электронной почты, чтобы отправлять и получать сообщения электронной почты.

Совет Простой путь настройки учетных записей Интернета – это обращение к своему поставщику услуг с просьбой прислать сообщение с необходимой информацией по настройке, которое на вашем P910i автоматически создаст учетную запись.

Имеется три типа учетных записей Интернета:

**Телеф. соед.**:

При модемном подключении (CSD, Circuit Switched Data) вы оплачиваете время соединения с Интернетом.

Высокоскоростное телеф. соед.:

"**(** 

GPRS:

 $\bigcirc$ 

При высокоскоростном модемном подключении (HSCSD, High Speed Circuit Switched Data) вы оплачиваете время вашего соединения, однако вы можете увеличить скорость соединения, чтобы информация передавалась быстрее.

Эта услуга должна быть включена в подписку; расценки вашего сетевого оператора могут увеличиваться при увеличении скорости соединения.

При соединении GPRS вы оплачиваете количество просмотренной, загруженной или отправленной информации.

В диалоговом окне две вкладки: Учетные записи и Другое.

## Вкладка Учетные записи

В диалоговом окне Учетные записи Интернета представлен список всех учетных записей Интернета, установленных на вашем P910i.

Можно добавить **Новую** учетную запись в список, а также **Изменить** или **Удалить** существующую учетную запись.

Если вы хотите выбирать учетную запись Интернета каждый раз, когда подключаетесь к Интернету, установите флажок в окошке *Показать диалог* соединения. Может оказаться полезным использование различных учетных записей Интернета для **Э** *Интернета* и **Сообщени**й.

Каждый раз, когда вы подключаетесь к Интернету, вашей **предпочтительной** учетной записью будет учетная запись, использование которой предложено Р910i.

#### Чтобы создать новую учетную запись Интернета

- 1. На вкладке Учетные записи выберите Новая.
- Присвойте имя учетной записи. Это имя будет отображаться в списке учетных записей. (В диалоговых окнах, появляющихся во время установления соединения, текст -*GPRS* автоматически добавляется к именам учетных записей GPRS.)
- 3. Выберите *Тип соединения* для типа создаваемой учетной записи, GPRS или Модемное подключение.

 Продолжайте вводить требуемые настройки. Настройки будут различаться в зависимости от типа учетной записи: GPRS, Модемное подключение или Скоростное модемное подключение:

## Новая 💿 учетная запись GPRS

Для некоторых учетных записей может потребоваться выполнить расширенные настройки, предоставляемые вашим Поставщиком услуг Интернета. Выберите **Дополнительно** и введите настройки на вкладках, как описано выше.

#### Вкладки Дополнительно GPRS

Сервер	Имя пользователя и пароль
	Обычно вам не нужно вводить имя пользователя
	и пароль при подключении к учетной записи
	GPRS. Однако некоторые поставщики услуг
	могут потребовать от вас введения этих данных.
	Если вы установили флажок в окошке <b>Требуются</b>
	имя пользователя и пароль, но не ввели имя
	пользователя и пароль, вам будет предложено
	ввести их во время установки соединения с Р910
	Адрес
	Введите Интернет-адрес вашей точки доступа.
	Этот адрес предоставляется вашим поставщиком
	ναπν

#### Вкладки Дополнительно GPRS

Параметры этой вкладки относятся к адресам IP и DNS.
Адреса IP и DNS единственным образом
определяют компьютеры вашего Поставщика услуг Интернета (ISP), которые ваш P910i
использует для подключения к Интернету. Р910і
обычно может автоматически доставлять эти
адреса от большинства Поставщиков услуг
Интернета.
Если после настройки учетной записи Интернета
вы не можете подключиться к Интернету
и подозреваете, что эти адреса являются
неправильными, спросите у вашего Поставщика
услуг Интернета первичный и вторичный адреса DNS.
IP-адрес состоит из четырех окошек 3-значных
цифр, правильный ввод в каждом окне должен быть между 000 и 255.
Прокси-сервер является компьютером, подключенным между вашим Р910i
и компьютером, с которым вы соединяетесь. Эта
схема может быть использована для соединений с серверами Удаленной синхронизации или
в пределах сети компании. В том случае, если эта
настройка необходима. Отдел информационных
услуг вашей компании или поставщик Удаленной
синхронизации должны предоставить вам
инструкции.

#### Вкладки Дополнительно GPRS

Другое	Если ваш Поставщик услуг Интернета
	поддерживает расширения Протокола Точка-к-
	Точке (РРР), можно установить флажок в окошке
	Разрешить расширения PPP. Расширения PPP
	позволяют вашему Р910і предоставлять такие
	функции, как шифрование, что увеличивает
	безопасность вашего соединения с Интернетом.
	Идентификация используется некоторыми
	сетевыми операторами для определения
	подключения мобильного телефона к их сети
	GPRS. Для этого существуют различные методы
	(или протоколы).
	Обычн.: PAP (Password Authentication Protocol).
	Имя пользователя и пароль передаются по сети
	в нешифрованном виде.
	С защитой: CHAP (Challenge Handshake
	Authentication Protocol). Имя пользователя
	и пароль никогда не передаются по сети.
	Нет: никакая аутентификация сетевым
	оператором не требуется.

#### Вкладки Дополнительно GPRS

 
 QoS
 Перед изменением каких-либо параметров QoS (Качества услуг) согласуйте изменения с вашим сетевым оператором.

 Для параметров Приоритет, Задержка, Пиковая скорость и Средняя скорость по умолчанию установлено значение Подписано; иными словами, действуют стандартные значения QoS (Качества услуг) оператора данной сети. Надежность по умолчанию установлена на Класс 3.

# Новая 🔊 учетная запись модемного подключения или высокоскоростного модемного подключения

Поставщик услуг Интернета (ISP) предоставляет вам *имя* пользователя, пароль, а также телефонный номер, с помощью которого ваш P910i соединяется с Интернетом. Если вы имеете учетную запись высокоскоростного модемного подключения у вашего сетевого оператора, можно увеличить скорость соединения, выполнив настройки на вкладке Скорость в меню Дополнительно.

Совет Во избежание необходимости изменения телефонного номера при путешествии за границу введите международный телефонный префикс (например, '+') и соответствующий код страны для вашего Поставщика услуг Интернета. Для некоторых учетных записей может потребоваться выполнить расширенные настройки.

Выберите **Дополнительно** и введите настройки на вкладках, как описано выше.

#### Вкладки меню Дополнительно для модемного подключения и высокоскоростного модемного подключения

Вход Параметры этой вкладки относятся к адресам IP и DNS. Эти параметры объясняются в разделе
 Вход в 'Вкладки Дополнительно GPRS' на странице 186.
 Сценарий В качестве альтернативы ввода вашего имени пользователя и пароля для доступа в Интернет может понадобиться использовать сценарий входа,

понадоонться использовать сценарии входа, сохраняемый в P910i. Несмотря на то, что это не является общепринятым, сценарии могут требоваться вашим Поставщиком услуг Интернета (ISP). Устанивите флажок в окошке *Использовать* сценарий входа и введите текст сценария в поле *Редр сценариев*.

При установке флажка в окошке **Аутентиф**. простым текстом безопасность вашего соединения в процессе подключения уменьшится. После вашего подключения безопасность вашего подключения будет восстановлена.

Вкладки меню Дополнительно для модемного подключения и высокоскоростного модемного подключения

- Устанавливайте флажок в окошке **Терминал подключения** в следующих случаях:
- устанавливаемый сценарий входа учетной записи требует ввода определенной информации или ответа на запросы учетной записи Интернета;
   вы подключаетесь к учетной записи модемного подключения, в которой используется Безопасный доступ, генерируемый отдельной smart-картой или генератором пароля.
- **Прокси** Эти параметры объясняются в разделе **Прокси** в '*Вкладки Дополнительно GPRS*' на странице 186.
- **Скорость** Вы можете увеличить скорость вашего соединения только при наличии учетной записи высокоскоростного модемного подключения у сетевого оператора.

Вкладки меню Дополнительно для модемного подключения и высокоскоростного модемного подключения

Безопа-	Чтобы обеспечить безопасный доступ к вашей учетной
СНЫЙ	записи Интернета, необходимо связать ее с Маркером
	защиты поставщика в этом диалоговом окне:
	1. Установите флажок в окошке Разрешить безоп.
	доступ.
	Для создания или удаления Маркеров защиты на
	вашем Р910і выберите <i>Панель управления &gt; Общие &gt;</i>
	Маркеры защиты.
	2. Выберите поставщика и имена маркеров Маркера
	защиты, которые вы хотите связать с данной учетной
	записью, из выпадающих списков.
Другое	Если ваш Поставщик услуг Интернета поддерживает расширения Протокола Точка-к-Точке (PPP), можно
	установить флажок в окошке <b>Разрешить расширения</b>
	<b>РРР</b> . Расширения РРР позволяют вашему Р910i
	предоставлять такие функции, как шифрование, что
	увеличивает безопасность вашего соединения
	с Интернетом.

#### Изменение учетной записи Интернета

- На вкладке Учетные записи выберите из списка нужную учетную запись.
- 2. Выберите Изменить.
- 3. Выполните нужные изменения параметров.
- 4. Выберите Готово.

**Примечание** При изменении параметра **Тип соединения** все данные для данной учетной записи будут удалены.

#### Удаление учетной записи Интернета

- 1. На вкладке **Учетные записи** выберите из списка нужную учетную запись.
- 2. Выберите Удалить.
- 3. Выберите Готово.

# Вкладка Другое

Параметры **Время ожидан. телеф. соед.** и **Время ожидания GPRS** устанавливаются для автоматического отсоединения P910i от Интернета, когда он не используется. Соединение прерывается по истечении указанного вами периода.

#### Предпочитаемый режим (bearer preference)

Следует учесть, что P910i может использоваться как для голосовых вызовов (или вызовов данных GSM), так и для передачи данных GPRS, но эти операции не могут выполняться одновременно. Однако соединение с GPRS может сохраняться. В качестве примера: во время передачи данных GPRS (значок ()) P910i не может принимать входящие вызовы. По окончании передачи (значок )) входящие вызовы будут приняты.

Установка параметра *Предпоч. режим* позволяет выбрать режим использования P910i:

- Выберите Только GPRS, если не хотите отвлекаться на входящие телефонные вызовы во время работы в Интернете. Все входящие голосовые вызовы (и вызовы данных GSM) будут отклоняться. После отсоединения от Интернета входящие вызовы будут приниматься. Исходящие вызовы могут выполняться, исключая лишь периоды передачи данных. Этот режим полезен при использовании чувствительных Интернет-услуг, таких как банковские.
- При выборе *только GSM* P910i не будет подключаться к сети GPRS. В случае загрузки сообщений электронной почты или просмотра веб-страниц P910i будет подключаться к GPRS только на время, необходимое для передачи данных.
- При выборе Автоматический можно будет отвечать на входящие вызовы GSM при сохранении обычного функционирования GPRS. Передача данных GPRS может быть временно прервана голосовым вызовом.

# Учетные записи сообщений

Приложение **Сообщения** может оперировать большим количеством различных типов сообщений, однако необходимо сначала настроить учетные записи и ввести необходимые параметры, как описано ниже.

В диалоговом окне Учетные записи сообщений четыре вкладки, по одной для каждого типа учетной записи сообщений:

- Электронная
   можно иметь любое количество учетных записей электронной почты. Для получения и отправки электронной почты необходимо сначала настроить учетную запись Интернета (если она еще не настроена). См. раздел 'Учетные записи Интернета' на странице 185.
- SMS Можно иметь только одну учетную запись SMS (Short Message Service). Настройки на этой вкладке применяются также к сообщениям EMS (Extended Message Service).
- MMS Можно иметь только одну учетную запись MMS (Multimedia Messaging Service). Для получения сообщений MMS необходимо сначала настроить учетные записи Интернета и WAP (если они до сих пор еще не настроены). См. раздел 'Учетные записи Интернета' на странице 185.
- Оператор Можно иметь только одну учетную запись Информации оператора. Количество каналов Информации оператора, на которые можно подписаться, ограничено местом на SIM-карте.

Совет Простой путь настройки учетных записей электронной почты или мультимедийных сообщений – это обращение к своему поставщику услуг с просьбой прислать сообщение с необходимой информацией по настройке, которое на вашем P910i автоматически создаст учетную запись. Дополнительные сведения по различным типам сообщений см. в разделе '*Сообщения*' на странице 104.

### Вкладка Электронная почта

На вкладке **Электронная почта** представлен список учетных записей электронной почты на вашем P910i. В список можно добавить **Новую** учетную запись, либо **Изменить/ Удалить** существующую.

Можно выбрать одну из ваших учетных записей электронной почты в качестве *Предпочтительной*. Эта учетная запись электронной почты будет использоваться вашим P910i при выборе команды *Отправить как* для отправки записи в качестве сообщения электронной почты непосредственно из одного из приложений P910i.

#### Создание новой учетной записи электронной почты

- 1. На вкладке Электронная почта выберите Новая.
- 2. Введите во вкладках следующие настройки:

Параметры основной вкладки учетной записи электронной почты

Имя учетной записи	Это имя, которое вы присваиваете учетной записи электронной почты.
Ваше имя	Это имя отображается в вашей исходящей электронной почте.

#### Параметры основной вкладки учетной записи электронной почты

Адрес	Ваш Поставщик услуг Интернета (ISP)
электроннои почты	выделяет вам адрес электроннои почты.
Тип соединения	Выберите РОРЗ или IMAP. Наиболее распространено соединение РОРЗ. Соединение IMAP позволяет подписываться на папки, находящиеся на сервере.
Учетная запись Интернета	Выберите учетную запись Интернета для доступа к сообщениям электронной почты.

#### Параметры вкладки Входящие учетной записи электронной почты

Имя	Ваш Поставщик услуг Интернета (ISP)
пользователя	выделяет вам имя пользователя, пароль
Пароль	и сообщает адрес сервера входящих
Адрес сервера	сообщений, обозначающий компьютер, на
входящих сообщений	котором сохраняется ваша входящая
	электронная почта.
Открыть на	Для открытия сообщений по размеру экрана.
весь экран	

#### Параметры вкладки Входящие учетной записи электронной почты

Загрузка	При желании ограничить трафик данных
	можно установить опцию Только заголовки
	(получение только имени отправителя, темы
	и даты) или ограничение по размеру –
	параметр Менее (тогда загружаются только
	заголовки сообщений, превышающих это
	ограничение). Все электронное сообщение
	полностью можно загрузить позднее. Можно
	также установить ограничение на общее
	количество сообщений, сохраняемых для
	вашей учетной записи электронной почты.
Расписание	Вы можете установить <b>Расписание</b> для
	автоматической загрузки вашей входящей
	электронной почты. Электронная почта,
	находящаяся в Исходящих, не будет
	отсылаться в это время.

#### Параметры вкладки Исходящие учетной записи электронной почты

Адрес сервера исходящих сообщений	Поставщик услуг Интернета (ISP) сообщает вам адрес сервера исходящих сообщений, обозначающий компьютер, с которого отправляется ваша исходящая электронная почта.
Использовать аутентификац ию SMTP	Некоторые серверы SMTP могут запрашивать аутентификацию и при отправке электронной почты. В этом случае установите флажок в окошке <i>Использ. аутентиф. SMTP</i> и введите ваши <i>Имя пользователя</i> и <i>Пароль</i> .
Использовать информацию доступа Входящих	Если сервер SMTP открывает доступ, используя для аутентификации информацию доступа ваших Входящих, установите флажок в окошке Использ. свед. о вх. в папку Входящие.

Параметры вкладки Дополнительно учетной записи электронной почты

Безопасное соединение	Ваш Поставщик услуг Интернета (ISP) должен сообщить, чем вам пользоваться: Безопасным соединением или Безопасной аутентификацией с помощью пароля.
Порт исходящих сообщений	Обычно 25. Не изменяйте его, пока Поставщик услуг Интернета не попросит вас об этом.

Параметры вкладки Дополнительно учетной записи электронной почты

Стандартное шифрование МІМЕ позволяет
пересылать по электронной почте
информацию, не являющуюся текстом
(например, графику), и акцентированные
символы. Если не требуется Использовать
<i>шифрование МІМЕ</i> , уберите флажок из этого окошка
Обычно 110. Не изменяйте его, пока
Поставщик услуг Интернета не попросит вас об этом.
Безопасное соединение означает, что вся
информация (включая ваше имя пользователя,
пароль и все сообщения) во время вашего
нахождения в Интернете шифруется для
обеспечения максимальной безопасности.
Безопасная же аутентификация с помощью
пароля означает, что шифруется только ваш
пароль

#### Изменение учетной записи электронной почты

- На вкладке Электронная почта выберите из списка нужную учетную запись.
- 2. Выберите Изменить.
- 3. Выполните нужные изменения параметров.
- 4. Выберите Готово.

#### Удаление учетной записи электронной почты

- 1. На вкладке Электронная почта выберите из списка нужную учетную запись.
- 2. Выберите Удалить.
- 3. Выберите Да.

## Вкладка SMS

Эти параметры используются для настройки текстовых сообщений и сообщений EMS:

#### Параметры вкладки Учетные записи сообщений SMS

Адрес	Адресом сервисного центра SMS является
сервисного	телефонный номер, под которым сохраняются
центра SMS	ваши текстовые сообщения. Этот номер
	обычно импортируется с SIM-карты, но если
	это не удается, ваш сетевой оператор может
	предоставить вам адрес сервисного центра.
Набор	Ваш сетевой оператор также может определить
символов	Набор символов.
Сохранять	Можно установить срок, по истечении
сообщения	которого текстовые сообщения будут
в течение	удаляться из сети – нужно выбрать значение
	в списке <b>Сообщения сохранены для</b> .
Тип соединения	Установите использование соединения GPRS
	или GSM согласно указанию сетевого
	оператора.

Совет Если вы отсылаете и получаете текстовые сообщения из разных стран, вам не обязательно менять адрес сервисного центра при пересечении границы, достаточно лишь ввести международный телефонный префикс (например, '+') и соответствующий код страны вашего сетевого оператора.

## Вкладка MMS

Эти параметры используются для настройки мультимедийных сообщений.

Параметры вкладки Учетные записи сообщений MMS

Адрес	Адрес сервисного центра MMS – это адрес URL
сервисного	для сервера, на котором сохраняются
центра	мультимедийные сообщения. Ваш поставщик
	услуг MMS или сетевой оператор могут
	предоставить вам адрес сервисного центра.
Учетная запись WAP	Укажите, какую из ваших настроенных учетных записей WAP вы хотите использовать.
	<ul> <li>Учетные записи WAP создаются в Панель управления &gt; Соединения &gt; Учетные записи WAP.</li> </ul>

параметтры в	
Автомати- ческий	Выберите одну из следующих опций: • Выкл. – автоматическая загрузка отключена, вы будете получать уведомления о входящих сообщениях, а загружать их придется вручную. • Только дом – сообщения автоматически загружаются при подсоединении к вашей сети. • Вкл. – сообщения также автоматически загружаются при роуминге за пределами вашей сети.
Размер загрузки и Меньше чем	<ul> <li>Устанавливает, нужно или нет ограничение по размеру для входящих сообщений.</li> <li><i>Нет ограничений</i> – размер входящих сообщений не имеет значения, принимаются все сообщения.</li> <li><i>Менее</i> – сообщения меньше установленного размера будут приняты, сообщения большего размера будут отклонены.</li> </ul>

#### Параметры вкладки Учетные записи сообщений ММS

#### Дополнительные настройки

Выберите Дополнительно для установки параметров, регулирующих отправку и получение вашим Р910і мультимедийных сообщений.

#### Вкладки дополнительных настроек MMS

Отправка	Значения, задаваемые вами для этих параметров,
	будут использоваться по умолчанию для всех
	отсылаемых вами мультимедийных сообщений.
	Разумеется, для отправки отдельных сообщений
	можно использовать другие значения в меню
	Сообщения.
	Вы можете установить <i>Поетор</i> для ваших
	сообщений, то есть установить, в течение какого
	времени они должны быть доступны для получателя.
	По умолчанию установлен Максимальный.
	Можно задавать сообщениям уровни Приоритета:
	Низкий, Обычный (по умолчанию) или Высокий.
	Можно включить опцию Сигн. о содер. для
	мультимедийных сообщений, это поможет проверять
	содержимое.
	Если выбрать опцию <b>Предупреждение</b> , то при
	добавлении к мультимедийному сообщению
	несовместимого объекта будет выдаваться
	предупреждение. У вас все равно будет возможность

отправки. Если выбрать опцию Запрещенный, в описанной выше ситуации сообщение отправлено

не будет. Свободный – без ограничений.

#### Вкладки дополнительных настроек MMS

Установите флажок в нужном окошке: *Скрыть номер*: скрытие вашего номера в отправленном сообщении.

Прочитать отчет: запрос на подтверждение о прочтении от получателя вашего сообщения. Отчет о доставке: запрос на подтверждение о доставке от получателя вашего сообщения. Ответить с журн. записями: включение текста исходного сообщения в ваше ответное сообщение.

**Получение** Эти параметры касаются входящих мультимедийных сообщений.

Установите флажок в окошке **Воспр. пол.экр.**, если вы хотите воспроизводить сообщения MMS в полноэкранном режиме.

Установите флажки для отправки уведомления отправителю, если сообщение:

• Доставлено вам: Позволить доставку уведомлений

• Прочитано вами: Позволить чтение уведомления

#### Вкладки дополнительных настроек MMS

Можно устанавливать фильтры для входящих сообщений по типу сообщений (*Реклама*, *Информация*), а также для отправителей, отсутствующих в списке Контакты (*Анонимные отправители*). Установка флажка в соответствующей категории приведет к фильтрации сообщений данной категории. Для получения мультимедийных сообщений только от отправителей, имеющихся в списке Контакты, установите флажки во всех остальных окошках и уберите флажок из окошка *Анонимные отправители*.

## Вкладка Область

На вкладке Область устанавливаются параметры, относящиеся к Услугам радиопередачи коротких сообщений. Сюда включены услуги Информации БС (Сведений о ячейке) и Информации оператора. Доступность услуг Информации БС и Информации оператора зависит от оператора.

По вашей сети может передаваться местный код в качестве информации БС. Информация БС может отображаться под именем сети в режиме ожидания с закрытой панелью.

Информация оператора представляет собой текстовое сообщение, рассылаемое всем подписчикам определенной локальной сети, например, о локальном трафике.

#### Включение информации БС

Установите флажок в окошке Сведения о ячейке.

#### Включение информации оператора

- Установите флажок в окошке Информация оператора. Полученные сообщения отобразятся и автоматически сохранятся в списке при закрытии.
- В списке отображаются все каналы, выбранные вами на Р910i. Наличие или отсутствие флажка напротив каждого канала показывает, включен (готов к принятию сообщений) или выключен (неактивен) данный канал.

#### Добавление нового канала

- 1. Выберите Новый.
- В диалоговом окне Новый канал введите номер нового канала. Номер канала должен располагаться в пределах от 0 до 999. Если выбрано слишком много каналов, опция Новый отключается и появляется сообщение: Максимальное количество каналов на SIM-карте.

Нумерация каналов зависит от оператора. Обращайтесь за дополнительной информацией к вашему сетевому оператору.

#### Включение и выключение канала

Выберите канал из списка и установите соответствующий флажок. Для выключения канала уберите флажок.

#### Удаление канала

Выберите **Удалить**. Так как удаление не может быть отменено, появляется запрос на подтверждение удаления. Удаление канала приведет к удалению сохраненных сообщений Информации оператора данного канала во Входящих Информации оператора.

# Учетные записи WAP

Эти параметры используются для настройки и управления учетными записями WAP на вашем P910i.

Учетные записи WAP предназначены для мультимедийных сообщений, а также для доступа в Интернет через шлюз WAP. (Такие шлюзы используют порты прокси 9200-9203.) Все другие настройки прокси должны быть включены в ваши учетные записи Интернета.

По соображениям безопасности некоторые страницы и службы WAP, например, банковские службы в сети, могут быть доступны только с определенной учетной записью WAP.

В диалоговом окне две вкладки: Основная и Предпочтит.

## Вкладка Основная

Это диалоговое окно показывает список всех учетных записей WAP на P910i. Можно добавить *Новую* учетную запись в список, а также *Изменить* или *Удалить* существующую учетную запись.

Примечание WAP-страницы открываются через вашего Поставщика услуг Интернета (ISP), то есть при создании учетной записи WAP вам необходимо выбрать одну из ваших существующих учетных записей Интернета или сначала создать новую.

#### Создание новой учетной записи WAP

- 1. Введите имя учетной записи WAP.
- Выберите учетную запись Интернета, которую вы хотите использовать. Пометка Предпочит. указывает, что данная учетная запись установлена как предпочитаемая в настройках Интернета.
- 3. Если вы собираетесь использовать шлюз WAP или прокси, установите флажок в окошке Использовать прокси.
- 4. Введите Адрес шлюза или прокси.
- 5. Введите *Порт* шлюза или прокси. Для шлюза WAP используйте:
  - 9201 для обычного соединения.
  - 9203 для безопасного шифрованного соединения.

6. Если шлюз/прокси требует *Имя пользователя* и *Пароль*, что происходит очень редко, заполните два последних поля в диалоговом окне.

## Вкладка Предпочтит

Установите флажок напротив учетной записи WAP, которая выбирается предпочитаемой. Предпочитаемая учетная запись WAP будет использоваться, когда вы воспользуетесь командой **Открыть страницу** в приложении **В Интернета** и когда страница будет открыта из другого приложения P910i. Если вы не установили предпочитаемую учетную запись WAP, предпочитаемая учетная запись Интернета будет использоваться при подключении к Интернету.

# Вкладка Общие

Вкладка Общие содержит все параметры, не относящиеся к устройству или соединению. Здесь также находятся параметры из системных компонентов и надстроек, созданных сторонними разработчиками.

# Диспетчер сертификатов

Цифровые сертификаты подтверждают, что веб- или WAPстраницы, которые вы посещаете, или любые программы, которые вы устанавливаете, действительно созданы тем, кем вы думаете.

Сертификаты могут быть представлены на страницах, которые вы просматриваете, или в загружаемых вами программах. Р910i сравнивает данные сертификаты с набором сертификатов, хранящимся в *Диспетчере сертификатов*, для подтверждения подлинности страницы или программного обеспечения. Если сертификат не соответствует, Р910i сообщит об этом и предоставит следующий выбор:

- Не допустить загрузку страницы или установку программы.
- Продолжить на ваш страх и риск.

Сертификаты на Р910і созданы и выпущены независимой организацией, которая гарантирует их подлинность.

## Информация по безопасности

Информация по безопасности отображается, если **Диспетчер** сертификатов не уверен в происхождении страницы или программного обеспечения. Например, информация по безопасности появится, если:

- Сертификат на странице недействителен.
- Не может быть произведена идентификация производителя программного обеспечения.

Информация по безопасности также появляется, если сертификат на вашем Р910і:

- Недействителен.
- Аннулирован независимой организацией, которая его выпустила.

## Добавление и удаление сертификатов

Р910і оперирует сертификатами автоматически, так что в основном вы можете безопасно просматривать информацию в Интернете, не используя *Диспетчер сертификатов*. Если вам *действительно* необходимо добавить или удалить сертификат, вы, скорее всего, будете проинформированы об этом своим оператором сети или системным администратором. Сертификат необходимо удалить из *Диспетчера сертификатов*, если вас проинформировали или вы подозреваете, что:

- Сертификат не принадлежит тому, кто его поставляет.
- Сертификат был неправильно выпущен независимой организацией, создавшей его.

## Тип сертификата

Типом сертификата может быть либо *Пользовательский* либо *Центр сертификации*.

- Пользовательские сертификаты содержат ваши идентификационные данные. Данный тип сертификата используется, если сервер запрашивает аутентификацию клиента. Клиентское приложение предлагает вам идентифицировать себя пользовательским сертификатом.
- Центр сертификации данные сертификаты содержат сведения о сервере. Ваш Р910і оперирует данным типом сертификата, если требуется только серверная аутентификация. Это означает, что ваша идентификация остается анонимной.

# Настройки панели

*Клавиатура* – указывается клавиатура на внутренней стороне панели вашего телефона.

**Вкл. виртуал. панель** – этот флажок устанавливается для использования виртуальной панели, когда панель Р910i снята.

# Форматирование диска

Данное диалоговое окно в первую очередь позволяет вам переименовывать и форматировать Memory Stick, установленную на Р910і. Р910і поставляется с одной Memory Stick.

При форматировании диска удаляется вся находящаяся на нем информация, включая любые приложения, которые могли быть установлены. Вы также удаляете всю информацию, полученную на него через другие устройства (данные папки являются скрытыми, за исключением папок Диспетчера файлов).

# Администратор IP-безопасности

Администратор IP-безопасности отображает сохраненные политики, причем только одна из них может быть активизирована одновременно. Политика используется для безопасного соединения через Интернет, обычно с корпоративной локальной сетью. При необходимости отдел информационных услуг вашей компании предоставит нужную информацию.

Требуется два типа паролей.

- Пароль IP-безопасности: должен быть настроен при установке самой первой политики, т.е. данный пароль настраивается только один раз, но его в любое время можно изменить, нажав кнопку Пароль.
- Пароль активизации: требуется при первой активизации политики; предоставляется поставщиком политики.

# Выбор языка

Для изменения языка используйте список всех языков, сохраняемых в P910i. Выделенный в списке язык используется в данное время. Можно удалить все языки, кроме английского.

В целях экономии памяти на P910i доступен только ограниченный набор языков. При выборе из списка одного из языков не используемые в наборе языки удаляются из памяти P910i. Дополнительные языки можно загрузить в любой момент с сайта <u>www.sonyericsson.com/support</u>

# Общий сброс

Используйте Общий сброс для сброса всех параметров Р910і.

**Примечание** Все данные пользователя, а также ранее установленные файлы мультимедиа и файлы данных приложений (например, обои, звуковые сигналы вызова и картинки), будут удалены, а все параметры будут установлены в состояние, в котором они были после выбора языка. Будет восстановлен выбранный местный язык.

Если была создана резервная копия данных пользователя, их можно восстановить, см. раздел *'Восстановление данных'* на странице 170.

Медиафайлы и файлы данных приложений можно восстановить с компакт-диска Multimedia for P910i или из Интернета.

Если вы хотите сохранить установленные приложения, уберите флажок из окошка *Удалить установленные* пользователем приложения.

# Маркеры защиты

Если вам нужно войти в сеть, которая требует безопасного доступа (известного как "strong authentication"), например, в корпоративную локальную сеть, вы можете настроить учетную запись Интернета для входа в данную сеть и использования безопасного доступа, а также создания одноразового пароля при соединении.

Ваш Р910і поддерживает следующие системы безопасного доступа:

• SecureID от RSA

#### • SafeWord от Secure Computing

Можно также добавить другие системы доступа посредством сторонних программ.

Если вы имеете отдельное устройство или приложение, которое, в соответствии с одной из данных систем, требует одноразовый пароль, вам не нужен отдельный генератор средства идентификации (Hard Token). Ваш Р910і может генерировать пароли, которые не связаны с учетной записью Интернета.

Вы управляете безопасным доступом в вашем Р910і посредством Маркеров защиты.

Каждый маркер связан с одним поставщиком/системой и может быть связан с одной или несколькими учетными записями Интернета (или ни с чем не связан при использовании вашего P910i в качестве Hard Token). Вы можете настроить любое количество маркеров.

Совет Параметры диалогового окна при использовании безопасного доступа зависят от поставщика, системы и сети. Вы должны связаться с администратором сети, к которой желаете иметь доступ, для получения правильной информации.

# Диспетчер памяти

В этом списке указаны приложения P910i и место, которое они занимают. Нажатием кнопки **Файлы** открывается возможность управления общими файлами, изначально сохраняемыми на P910i или в Memory Stick.

## Удаление информации из приложений

Для удаления информации из приложения выберите это приложение в списке. Это приложение отобразится. Удалите старые или ненужные записи или информацию.

Далее приведены некоторые советы по работе с различными приложениями.

- Удаляйте любые ненужные записи, так как даже короткие записи занимают много места.
- В 🖾 Сообщениях удалите все старые сообщения из папок Входящие или Отправленные.
- В **Ш** Календаре удалите все записи за определенный период времени, щелкнув Календарь > Удалить записи в списке записей.
- В 🗹 Задачах удалите все выполненные записи, щелкнув Задачи > Удалить выполненные в списке записей.
- В Р910і для ускорения работы в дальнейшем создавайте папки по мере занесения и получения информации.

## Удаление или копирование общих файлов

Нажмите **Файлы**, чтобы просмотреть список всех сохраненных общих типов файлов на P910i и в Memory Stick. Можно скопировать файлы в определенную папку, удалить ненужные файлы, запустить соответствующее приложение, чтобы просмотреть или воспроизвести файл из списка.

#### Удаление файлов или копирование файлов в другие папки

- 1. Выберите Файлы.
- 2. Выберите Тип файла для перемещения или удаления.
- 3. Выберите папку Местоположение.
- Установите один или несколько флажков, чтобы выбрать файлы для копирования или удаления.
- Для копирования файлов щелкните Копировать и выберите папку назначения. Для удаления файлов щелкните Удалить. Появится запрос на подтверждение.

## Удаление приложений

После удаления приложения, если его необходимо использовать в дальнейшем, его придется установить заново.

#### Для удаления приложений

1. Нажмите Удалить.

Появится список приложений, которые можно удалить.

- 2. Выберите приложение для удаления.
- 3. Нажмите Удалить.

**Примечание** *Стандартные приложения, которые были* в *P910i на момент приобретения, удалить нельзя.* 

# Настройки WIM PIN

WIM (Идентификационный модуль WAP) используется при выполнении функций безопасности, особенно при хранении и обработке информации, необходимой для идентификации и регистрации пользователя. Это защищенное от несанкционированного вмешательства хранилище личных ключей, сертификатов и других элементов, которые могут требовать PIN-код для доступа или модификации.

Диалоговое окно *Управление WIM* состоит из списка для выбора PIN-кода и списка элементов WIM.

Из списка для выбора PIN-кода можно выбрать PIN-код. Список элементов WIM динамично меняет свое содержание, отображая только ключи, защищаемые выбранным PIN-кодом и имеющие соответствующий сертификат. Другие ключи, защищаемые выбранным PIN-кодом, но не имеющие соответствующего сертификата, не отображаются в списке элементов WIM. В данном случае выбрано WIM PIN (PIN-G).

Примечание PIN-G применяется ко всему WIM и к любым элементам, не имеющим другого PIN-кода. То есть отдельные элементы WIM не связаны с PIN-G.

Вы можете менять статус PIN:

- Разрешить PIN-код: включенный PIN-код запрашивается для разрешения операции. Для выполнения действия вы должны ввести PIN-код.
- Запретить PIN-код: отключенный PIN-код не запрашивается для разрешения операции.

#### Изменение PIN-кода

- 1. Выберите PIN-код, который хотите изменить, из списка.
- 2. Выберите Изменить PIN.

Если PIN-код заблокирован, вы должны разблокировать его перед использованием. Выберите PIN-код, затем выберите Изменить PIN.

# Начало работы с Интернетом и Сообщениями

# Введение

Прежде чем вы сможете использовать D Интернет и Cooбщения для доступа в Интернет и отправки или получения сообщений, вам нужно будет выполнить несколько персональных пользовательских настроек на Панели управления.

## Поставщик услуг

Вам необходим поставщик услуг для подключения вашего Р910і к сети. Поставщиком услуг может быть:

- Поставщик услуг Интернета (ISP), который связывает вас с Интернетом.
- Ваш сетевой оператор, предоставляющий вам точку доступа.
- Поставщик корпоративных услуг, такой как, например, ваша компания или ваш банк.

Вам необходимо ввести данные поставщика услуг в ваш Р910і для настройки учетной записи Интернета. Он может хранить в себе информацию о множестве поставщиков услуг, например, вы можете иметь разные учетные записи, Интернета и корпоративную. Ваш сетевой оператор или продавец может предоставлять предустановленные услуги – проверьте информацию по этому поводу.

## Тип соединения

Когда ваш P910i связывается с поставщиком услуг, он использует сети GSM или GPRS, доступ в которые предоставляется сетевым оператором. Многие сетевые операторы предоставляют одновременный доступ как к сети GPRS, так и к GSM.

Тип соединения определяет, какую сеть использует данная учетная запись для подключения к Интернету. Учетные записи Интернета при GPRS подключении используют сеть GPRS, а учетные записи модемного подключения к Интернету используют сеть GSM.

#### GPRS

Если ваш сетевой оператор поддерживает GPRS, учетная запись Интернета GPRS позволяет вам:

 Иметь постоянное подключение к Интернету без оплаты времени пребывания в сети. При использовании учетной записи для GPRS соединения вам выставляется счет за объем просматриваемой, получаемой или отправляемой через Интернет информации. Узнайте у вашего оператора детали подписки.

 Избежать необходимости повторного соединения с Интернетом при обрыве связи.

#### Модемное подключение

Как при модемном, так и при скоростном доступе вам выставляется счет за время пребывания в сети. Если ваш сетевой оператор поддерживает эти виды доступа, вы можете создать учетную запись скоростного доступа для повышения скорости (при одной и той же стоимости) передачи данных.

# Автоматическая установка параметров поставщика услуг и сообщений

Ниболее простой способ автоматической настройки вашего Р910і – через вашего поставщика услуг.

Для 😡 установок **Сообщения** ваш Р910і поддерживает автоматическую настройку:

- Учетных записей электронной почты.
- Настроек MMS сообщений (Multimedia Messaging Service).

Посетите веб-сайт вашего поставщика услуг для получения информации, или обратитесь в его службу поддержки и запросите информацию по удаленной конфигурации настроек Поставщика услуг Интернета (Internet Service Provider), электронной почты и MMS сообщений.

Если удаленная конфигурация возможна, они отправят вам команды автоматической конфигурации, запрашиваемые через SMS-сообщение.

Настройки действительны для вашей сети, а одна или несколько из этих услуг могут быть также доступны через утилиту конфигуратора телефона на сайте <u>www.SonyEricsson.com/support</u>

#### Для проверки правильности настроек SMS сообщений

- 1. Выберите 🤧 Панель управления > Соединения > Учетные записи сообщений > SMS.
- 2. Проверьте информацию, например, адрес сервисного центра.

### Подтверждение новых параметров Интернета и сообщений

Новые конфигурационные сообщения будут появляться в окне **Автоустановка** учетной записи входящих сообщений в окне **Сообщения**. (Учетные записи электронной почты, тем не менее, нужно искать в разделе входящих **SMS-сообщения**.)

При поступлении сообщения с автоматической настройкой откройте его.

На экране появится короткий текст и сообщение оператора. Вы можете принять новое сообщение или оставить его во входящих.

Если имя новой учетной записи идентично уже существующему, вы можете создать новую учетную запись с тем же самым именем или заменить существующую.

**Примечание** *Никогда не принимайте сообщение* удаленной конфигурации, если вы не запрашивали его или не уверены, откуда оно поступило.

# Ручная настройка параметров поставщика услуг

В качестве альтернативы автоматической настройке учетной записи Интернета вы можете установить параметры вручную через *Панель управления > Соединения > Учетные записи Интернета*.

Сначала соберите всю необходимую информацию. Вы можете запросить эту информацию у вашего Поставщика услуг Интернета (Internet Service Provider) или, в случае вашего подключения к корпоративной сети, вашу информационную службу. Все установки описаны в 'Учетные записи Интернета' на странице 185.

Для установки параметров новой учетной записи следуйте указаниям в '*Чтобы создать новую учетную запись* Интернета' на странице 186.

# Ручная настройка Сообщений

В качестве альтернативы автоматической настройке Сообщений вы можете установить параметры нужных вам услуг вручную через *Панель управления > Соединения >* Учетные записи сообщений.

Сначала соберите всю необходимую информацию. Вы можете получить эту информацию из следующих источников:

- Если ваш сетевой оператор предоставляет услуги электронной почты, вы можете получить необходимые сведения от него.
- Ваш Поставщик услуг Интернета.
- Ваш менеджер информационной службы в том случае, если вы подключаетесь к вашей служебной учетной записи через корпоративную сеть.
- Ваш сетевой оператор в том случае, если вы будете пользоваться только услугами SMS и радиопередачи коротких сообщений.

В диалоговом окне располагаются четыре закладки, каждая из которых соответствует своему виду услуг передачи данных:

электронная	Ваш поставщик услуг электронной почты или, при
почта	наличии корпоративной учетной записи,
	менеджер информационной службы вашей
	компании может предоставить вам всю
	необходимую информацию.
	Все установки описаны в 'Вкладка Электронная
	почта' на странице 191.
	Для установки параметров новой учетной записи
	следуйте указаниям в 'Создание новой учетной
	записи электронной почты ' на странице 191.
SMS-	Служба передачи коротких сообщений (Short
сообщения	Message Service)
	Необходимые параметры настроек обычно
	передаются на вашу SIM-карту.
	Все установки описаны в 'Вкладка SMS' на
	странице 194.

MMS-Служба передачи мультимедийных сообщений сообшения (Multimedia Messaging Service) Всю необходимую информацию вам может предоставить ваш поставщик услуг MMS. Прежде чем вы начнете настройку MMSсообщений, вам нужно настроить учетную запись Интернета через Панель управления > Соединения > Учетные записи Интернета и учетную запись WAP через Панель управления > Соединения > Учетные записи WAP Все установки описаны в 'Вкладка MMS' на странице 194. Оператор Услуга радиопередачи коротких сообщений: Информация оператора и информация об услугах сети Ваш оператор сети может сообщить вам, доступны ли эти услуги. Все установки описаны в 'Вкладка Область' на странице 196.

# Настройка учетных записей WAP

Учетная запись WAP (иногда называемая WAP-профилем) определяет поставщика услуг и шлюз для установления соединения с WAP-услугами. Учетная запись WAP также необходима при работе с MMS-сообщениями (Multimedia Messaging Service).

Шлюз WAP находится между вашим P910i и WAP сайтом, где происходит кодирование и декодирование информации. При необходимости вы можете установить несколько шлюзов, например, один для ваших MMS сообщений, один для доступа к корпоративной информации через WAP и один для доступа к WAP-услугам вашего банка.

Наиболее простой способ автоматической настройки вашего P910i – через вашего поставщика услуг. Просмотрите информацию, находящуюся на веб-сайте вашего поставщика услуг, или обратитесь в его службу поддержки и запросите информацию по поводу автоматической настройки. Дополнительную информацию и настройки для разных операторов вы также можете найти на <u>http://www.SonyEricsson.com/support.</u>

Примечание WAP-страницы открываются через Поставщика услуг Интернета (ISP), то есть при создании учетной записи WAP вам необходимо сначала выбрать одну из ваших уже существующих учетных записей Интернета или создать новую.

## Ручная настройка учетной записи WAP

В качестве альтернативы автоматической настройке учетной записи WAP вы можете ввести настройки вручную через *Панель управления > Соединения > Учетные записи WAP*. Сначала соберите всю необходимую информацию. Вы можете запросить эту информацию у вашего поставщика услуг WAP или, в случае вашего подключения к корпоративной сети, менеджера вашей информационной службы.

Все установки описаны в 'Учетные записи WAP' на странице 197.

Для установки параметров новой учетной записи следуйте указаниям в *'Создание новой учетной записи WAP'* на странице 198.

# Использование Р910і в качестве модема

В ваш P910i встроен полноценный модем GSM/GPRS, то есть вы можете использовать его для подключения вашего ПК к Интернету или к корпоративной сети (intranet). Рядом с ноутбуком он выглядит как обычный модем.

Вы можете подключить ноутбук к вашему P910i, используя беспроводную технологию Bluetooth, инфракрасный порт или кабель (USB или стандартный). Беспроводное подключение может использоваться с любым из следующих стандартов:

- GPRS
- HSCSD (High-speed Circuit Switched Data)
- CSD (Circuit Switched Data).

Файл с драйвером для модема Windows и утилита для настройки модемного подключения к сети *Мастер* удаленного доступа к сети поставляются в комплекте на компакт-диске Sony Ericsson PC Suite. Мастер поможет вам сконфигурировать записи DUN (Удаленного доступа к сети) на вашем ПК для установки GPRS и HSCSD соединений.

Подключив ваш Р910і к ноутбуку через Bluetooth, вы сможете подключаться к Интернету или корпоративной сети. Так как Bluetooth является беспроводным соединением и не требует размещения подключаемых устройств в поле зрения друг друга, вы можете установить ноутбук так, как удобно вам, а ваш Р910і оставить в кармане, портфеле или даже на расстоянии до 10 метров от себя.

Если вы хотите использовать подключение через инфракрасный порт, расстояние не должно превышать один метр. Два инфракрасных порта должны находиться в поле зрения друг друга под углом не более 30 градусов.

## Мастер удаленного доступа к сети

Мастер облегчает создание GPRS DUN соединений путем внесения точных данных в каталог DUN вашего ПК и его привязки к одной из конфигураций GPRS на P910i. Также вы можете просматривать и модифицировать настройки GPRS при помощи P910i.

Что касается записей HSCSD DUN, через мастера обновляются такие настройки модема, как установленная скорость передачи данных и тип соединения (ISDN/Analogue), которые будут затем использоваться при подключениях DUN.

Вы можете просматривать или изменять записи DUN, созданные при помощи мастера, используя стандартный пользовательский интерфейс DUN Windows.

Программное обеспечение Мастера удаленного доступа к сети, находящееся на диске **Sony Ericsson PC Suite**, должно быть установлено на ваш ПК, а ваш Р910і должен быть подключен к ПК через кабель, инфракрасный порт или с помощью беспроводной технологии Bluetooth. См. раздел *'Подключение к другим устройствам'* на странице 160.

Убедитесь в том, что вы знаете номера телефонов, имена серверов или доменов, которые может запросить у вас сервер, к которому вы собираетесь подключиться.

#### Настройка соединения GPRS или HSCSD (High-Speed Circuit Switched Data) при помощи Мастера удаленного доступа к сети

- 1. Запустите *Мастер удаленного доступа к сети* из папки Sony Ericsson меню Пуск вашего ПК.
- 2. Выберите команду Создать новое соединение.
- 3. Следуйте инструкциям мастера.

#### Настройка ранее созданной записи DUN

- 1. Запустите *Мастер удаленного доступа к сети* из папки Sony Ericsson меню Пуск вашего ПК.
- 2. Модифицируйте модемное соединение.
- 3. Выберите нужное соединение из списка.
- 4. Следуйте инструкциям мастера.

## Настройка Р910і в качестве модема

Для установки CSD (данные GSM) или HSCSD соединения вам понадобится вручную настроить ваш P910i в качестве модема.

#### Настройка модемной записи для CSD или HSCSD

- 1. Откройте на ПК Панель управления.
- 2. Выберите установку нового модема.
- 3. В качестве модема укажите ваш Р910і.
- 4. Выберите порт, к которому подключен Р910і.
- 5. Подтвердите выбор. Новое соединение DUN готово.

## Подключение

# Подключение с использованием записи DUN, созданной при помощи мастера настроек

- Если вы подключены через кабель, установите P910i в режим кабельного соединения *Модем*, см. *'Кабель'* на странице 183.
- 2. Использование обычных способов подключения:
  - Щелкните по созданному мастером настроек ярлыку на рабочем столе.
  - Выберите запись в системной папке DUN.
  - Запустите приложение, имеющее функцию встроенной поддержки для использования записей DUN (например, обозреватель или почтовый клиент).

# GPRS – информация по подключению

Используя значки в строке состояния, вы можете просматривать информацию по вызовам соединений с передачей данных.

Объединенный значок мощности сигнала и сигнала GPRS предоставляет информацию о состоянии соединения GPRS. Окно состояния GPRS соединения появляется над значком мощности сигнала. Существует три состояния значка:

недоступно 📶, доступно 🖾 и в виде вложения 🚮.

Значки HSCSD/CSD 🔊 и GPRS 🕥 отображаются на экране при соединении с передачей данных. Например, если соединение GPRS приостанавливается, то состояние приостановленного соединения GPRS отображается на экране комбинированным значком 🔊. Существуют три состояния значка отображения соединения GPRS: активное , активное с передачей данных (чередующееся между и ஸ) и приостановленное . Любая передача или прием данных включают значок активного состояния GPRS соединения на 5 секунд.

## Сведения о подключении

Если вы нажмете значок состояния передачи данных в момент его активности, появится меню, предлагающее выбор между *Информация* и *Отключиться*.

- Выберите *Информация* для просмотра информации о состоянии соединения.
- Выберите Отключиться для разрыва соединения.

# Информация о состоянии GPRS соединения

Если нажать значок мощности сигнала, появится информация о сети, состоянии соединения GPRS и, если есть в приложениях, сообщение о наличии ошибок в соединении GPRS.

## Журнал данных GPRS

Новая запись заносится в журнал данных GPRS, когда учетная запись GPRS установит соединение в первый раз. Это делается до начала передачи данных. Если уже существует журнал данных, связанный с текущим соединением GPRS, то он будет обновлен.

Журнал данных GPRS показывает список учетных записей Интернета в формате GPRS. Соответствующий значок состояния (активное или приостановленное) выводится на дисплей рядом с учетной записью.

#### Просмотр информации по учетной записи

- 1. Выберите учетную запись из списка.
- Информация по учетной записи выводится на экран. Журнал данных обновляется автоматически.

Вы можете удалять или отменять ввод текущих данных при помощи кнопок. Эти кнопки недоступны при активном или приостановленном соединении.

#### Удаление учетной записи из журнала

- 1. Выберите учетную запись из списка.
- 2. Выберите Журнал данных GPRS > Удалить.

#### Отмена занесения учетной записи в журнал данных

- 1. Выберите учетную запись из списка.
- 2. Выберите Журнал данных GPRS > Сброс.

#### Удаление или отмена занесения в журнал данных нескольких учетных записей

- Установите флажки для учетных записей в списке для их удаления или отмены занесения в журнал.
- 2. Выберите Журнал данных GPRS > Сброс или Журнал данных GPRS > Удалить.

#### Данные о сеансе подключения

После разрыва соединения на экран выводится информация об общем объеме принятых и отправленных данных за последний сеанс подключения.

Информация отображается в течение нескольких секунд. Для удаления с экрана данного сообщения при закрытой панели нажмите 🖘.

# Устранение неполадок

В этой главе описаны варианты решений некоторых проблем, которые могут возникать при использовании Р910i. Если приведенные ниже рекомендации не помогают, воспользуйтесь *Knowledge base* на сайте глобальной технической поддержки <u>www.sonyericsson.com/support</u>. На этом сайте содержится много полезной информации.

В Р910і также содержатся справочные файлы с дополнительной информацией. Справка вызывается через пункты меню Изменить > Справка или во многих диалоговых окнах через значок справки ?.

Для увеличения производительности можно обновить программное обеспечение Р910i. См. раздел 'Служба обновлений Sony Ericsson' на странице 159.

Если Р910і требуется отнести в ремонт, следует учесть, что при этом возможна потеря данных, сохраненных в телефоне. Перед тем, как отнести Р910і в ремонт, рекомендуется скопировать данные (сделать резервную копию).

#### Трудности при включении телефона

Р910і не включается	<ul> <li>Ручной телефон: зарядите или замените аккумулятор.</li> </ul>
	<ul> <li>Следите, чтобы контакты аккумулятора и зарядного устройства были чистыми, и не заряжайте аккумулятор при слишком высокой или слишком низкой температуре.</li> <li>Нandsfree для автомобиля: убедитесь, что телефон вставлен в держатель правильно, а предохранитель вставлен в паз (соединен с кабелем аккумулятора).</li> </ul>
Проблемы	с блокировкой
Установка корти	• Убедитесь, что SIM-карта активизирована и ретариена в телефон См. раздал (SIM
Napin	$n$ berablena b reliewon. CM. pastell $DIM^{-1}$

Блокировка	Если PIN-код был введен неправильно трижды,
SIM-карты	SIM-карта будет заблокирована. Чтобы
	разблокировать карту, используйте PUK-код.
	См. раздел 'Блокировка SIM-карты' на
	странице 43.

карта' на странице 12.

Блокировка телефонного аппарата Вслед за сообщением о блокировке телефона появляется запрос **Введите код блокировки**. Р910і заблокирован во избежание его использования посторонними. Чтобы разблокировать телефон:

• Введите код блокировки (по умолчанию установлен код 0000) и нажмите **#** – или ОК.

Блокировка	Клавиатура заблокирована, чтобы избежать
клавиатуры	случайного нажатия клавиш.
	Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите
	ОК а затем сразу (* а/А).

#### Индикатор

Мигает	Это означает, что батарея садится, ее следует
красным	вскоре зарядить или заменить на новую.
	<ul> <li>Если вы пользуетесь Handsfree для автомобиля (VHF), убедитесь, что телефон</li> </ul>
	правильно вставлен в держатель,
	предохранитель вставлен в паз, и внешняя
	антенна подключена правильно.
Не мигает	Если лампочка индикатора в верхней части телефона не мигает, а сеть не отображается, значит, в данный момент ни одна сеть не доступна. См. раздел <i>'Телефон не работает'</i> на странице 215.

#### Проблемы со связью

Телефон не работает	<ul> <li>Принимаемый сигнал слишком слаб, возможно, происходит экранирование сигнала. Проверьте индикатор мощности сигнала. Чтобы добиться нормального приема сигнала, выйдите из здания или подземного помещения.</li> </ul>
	<ul> <li>Убедитесь, что телефон не установлен в режим Flight mode.</li> </ul>
	<ul> <li>Возможно, телефон в данный момент занят отправкой или получением данных или электронной почты.</li> </ul>
	<ul> <li>Проверьте настройки переадресованных и запрещенных вызовов. См. разделы 'Переадр. вызовы' на странице 65, 'Принимать вызовы' на странице 65 и 'Запрет вызовов' на странице 66.</li> </ul>
	<ul> <li>На экране высвечивается сообщение Только экстр. выз. Это значит, что ни одну из доступных сетей нельзя использовать. Тем не менее можно сделать экстренный вызов по соответствующему номеру.</li> </ul>
	<ul> <li>На экране высвечивается сообщение <i>Hem</i> <i>cemu</i>. Это значит, что данный район не покрывается ни одной сетью, или же сигнал слишком слаб.</li> </ul>

Не слышно	<ul> <li>Увеличьте громкость звукового сигнала.</li> </ul>
входящих	<ul> <li>Телефон установлен в беззвучный режим.</li> </ul>
звонков	• Телефон установлен в режим Flight mode.

Человек,	• Убедитесь, что вы не закрываете микрофон
говорящий со	во время разговора. Микрофон находится
мной по	в нижней части телефона, рядом с разъемом.
телефону,	• Возможно, вы находитесь на границе
плохо слышит	действия сети. Слышимость улучшится, когда
мои слова	сигнал усилится.

- Не удается Ваш тариф не включает услуги WAP.
- использовать Свяжитесь со своим поставщиком услуг.
  - Параметры установлены неверно. Введите новые параметры. Свяжитесь со своим поставщиком услуг, или зайдите на сайт <u>www.sonyericsson.com/support</u> и воспользуйтесь конфигуратором WAP.
- Не удается ни отправить, ни получить SMS
   • Ваш тариф не включает услуги SMS или MMS. Свяжитесь со своим поставщиком услуг.
- или MMS Свяжитесь со своим поставщиком услуг и убедитесь, что ввели правильный телефонный номер Сервис-центра.

 Проверьте настройки на Панели управления. Свяжитесь со своим поставщиком услуг, или зайдите на сайт

#### <u>www.sonyericsson.com/support</u> и воспользуйтесь конфигуратором MMS.

- Убедитесь, что режим Flight mode отключен.
- Возможно, память телефона переполнена.
   Удалите, например, несколько картинок или мелодий.
- Не работает Пр электронная ван

почта

- Проверьте у поставщика услуг, включает ли ваша подписка услуги электронной почты.
- Параметры установлены неверно. Введите новые параметры. Воспользуйтесь конфигуратором для электронной почты на сайте <u>www.sonvericsson.com/support</u>, тогда вы получите сообщение об автоматической установке, или свяжитесь с поставщиком услуг. См. также 'Вкладка Электронная почта' на странице 191.

WAP
- Факсимильны е вызовы
- Телефон Р910і не поддерживает пересылку факсов. Даже если ваш тариф включает услугу пересылки факсов, все запросы о приеме факсов будут отклоняться. Однако их можно переадресовать на другой номер, например, номер факсимильного аппарата в офисе. Подробную информацию можно найти в разделе 'Переадр. вызовы' на странице 65.
- Предупредите всех, чтобы вам не пытались посылать факсы, так как отправителю, возможно, придется сделать несколько попыток, прежде чем процесс пересылки факса будет прерван.

## Сложности с подключением телефона к компьютеру или другим устройствам

- Не удается
   Убедитесь, что Sync Station и кабель подключены к компьютеру правильно.
  - Убедитесь, что нужный СОМ-порт компьютера включен. Щелкните правой кнопкой мыши значок телефона P910i на панели задач компьютера, и выберите пункт Свойства. Выберите USB COM-порт.
    - Убедитесь, что отключена блокировка устройств.
    - Удалите приложения Sony Ericsson PC Suite. Подключите Sync Station с P910i
       к компьютеру. Переустановите Sony Ericsson PC Suite, внимательно следя за правильным выполнением процедуры установки.
    - Проверьте наличие обновлений для Sony Ericsson PC Suite на сайте <u>www.sonyericsson.com/support</u>. Если существует новая версия программы, загрузите ее и установите вместо старой.

Не удается передать изображения

соединение

с помощью

кабеля

Установите телефон в Sync Station. На компьютере откройте окно *My P910i* и найдите нужное изображение в файловой системе телефона.

Не удается переслать файлы с помощью беспроводной технологии Bluetooth	<ul> <li>Убедитесь, что беспроводная технология Bluetooth активизирована.</li> <li>Убедитесь, что устройства находятся на достаточно близком расстоянии друг от друга. Расстояние между устройствами не должно превышать 10 метров.</li> </ul>
He удается установить соединение с наушниками и устройством handsfree с помощью беспроводной технологии Bluetooth	<ul> <li>Убедитесь, что устройства спарены. См. раздел 'Подключение при помощи беспроводной технологии Bluetooth' на странице 162.</li> <li>Убедитесь, что наушники и устройство handsfree заряжены.</li> <li>Убедитесь, что устройства находятся на достаточно близком расстоянии друг от друга.</li> </ul>
Не удается найти программное обеспечение для загрузки	• Программное обеспечение находится на узле <u>www.sonyericsson.co/support</u> , а также на локальных узлах.

•	Сначала попросите поставщика	услуг
	включить передачу данных.	

Затем подключите телефон к ПК с помощью кабеля, по технологии Bluetooth или ИК-связи. См. 'Использование P910i в качестве модема' на странице 209, 'Подключение к другим устройствам' на странице 160 и Knowledge base на сайте <u>www.sonvericsson.com/support</u>

Отсутствует синхронизация с компьютером

Р910і не работает

> Подключите телефон к ПК с помощью кабеля, по технологии Bluetooth или ИКсвязи. См. раздел 'Подключение к другим устройствам' на странице 160.

• Затем установите пакет Sony Ericsson PC Suite и выполните необходимые настройки. См. *'Синхронизация и резервное копирование'* на странице 166 и справочные файлы в Sony Ericsson PC Suite. См. также Knowledge base на сайте <u>www.sonyericsson.com/support</u>

#### Память переполнена

Когда в памяти Р910і недостаточно места для хранения информации, в строке состояния появляется значок 🝕 . Необходимо освободить память, чтобы обеспечить нормальное функционирование телефона.

- Регулярно создавайте резервные копии файлов телефона, чтобы снизить вероятность потери информации.
- Мастер хранения

 Для запуска мастера хранения нажмите значок **встроке состояния или запустите его** в списке приложений. Затем с помощью мастера хранения переместите элементы из внутренней памяти телефона на карту Memory Stick или удалите их из памяти телефона.

Диспетчер памяти

Для освобождения памяти можно также использовать диспетчер памяти.

- Откройте меню 👔 Приложения > 🕪 Панель управления > Устройство > Диспетчер памяти.
- Откроется список всех приложений с указанием требуемого для них объема памяти.
- См. разделы 'Удаление или копирование общих файлов' на странице 203 и 'Удаление информации из приложений ' на странице 202.

Информация

Для того, чтобы удалить из памяти телефона ненужные или старые файлы, используйте в приложениях приложения:

Журнал WAP или закладки.

- Сообшения.
- Контакты.
- Журналы вызовов.
- Задачи и записи календаря.
- Заметки Блокнота.

#### Другое

Не удается	• Возможно, на карте Memory Stick есть
охранить анные на	выключатель блокировки. Отключите блокировку.
сарту Memory Stick	<ul> <li>Возможно, карта Memory Stick переполнена.</li> <li>Удалите с нее несколько файлов.</li> </ul>
Нажатие на	Возможно, когда вы нажимаете на какой-либо

лисплей не срабатывает пункт (например, кнопку или опцию меню), включается другая опция. Пункты будут правильно срабатывать после калибровки экрана. Нажмите Панель управления > вкладка Устройство > вкладка Экран > Калибровать экран, далее следуйте инструкциям.

- Не удается
   При первом включении телефона Р910і
   изменить язык
   необходимо выбрать рабочий язык. Все
  - ак необходимо выорать рабочий язык. Бес остальные языки удаляются, чтобы освободить память. Все языки записаны на диске Sony Ericsson PC Suite. С этого диска можно установить любой нужный вам язык. Дополнительные языки имеются на веб-сайте <u>www.sonyericsson.com/support</u>
    - После установки нового языка необходимо выключить и снова включить P910i для вступления изменений в силу.
- При нажатии
   • Возможно, на панели управления установлен

   клавиши на
   неверный тип клавиатуры. Убедитесь

   клавиатуре
   в правильности настроек, выбрав Панель

   появляется
   управления > вкладка Устройство >

   несоответству
   Настройки панели > Тип клавиатуры.
- Приложение • Закройте панель телефона и снова ее откройте. перестало функциониро-• Выключите телефон, затем снова включите. вать • Выньте аккумулятор, подождите около 10 секунд, и вставьте его обратно. • Возможно, память телефона переполнена. Удалите, например, несколько картинок или мелодий. • Если проблема не устранена, произведите полный сброс. См. раздел 'Обший сброс' на странице 201. Все данные при этом будут потеряны.
  - Сбой системы В случае сбоя системы на экране Р910і вспыхнет анимированное предупреждение. Чтобы восстановить работу, перезапустите телефон следующим образом:
    - Чтобы отключить телефон, нажмите кнопку Вкл./Выкл. и удерживайте ее нажатой как минимум 10 секунд.
    - Включите телефон как обычно, нажав кнопку Вкл./Выкл.

# Указания к безопасному и эффективному использованию

Прежде чем использовать мобильный телефон, обязательно ознакомьтесь с данной информацией.

**Примечание** Важно: во избежание ухудшения слуха ответьте на звонок или уменьшите уровень звука, прежде чем подносить телефон к уху.

#### Рекомендации

- Обращайтесь с телефоном аккуратно, храните его в чистом месте.
- Избегайте контакта телефона с жидкостями. Не подвергайте его воздействию повышенной влажности.
- Не подвергайте телефон воздействию слишком низких или слишком высоких температур.
- Держите вдали от открытого огня и зажженных сигарет.
- Не роняйте, не бросайте и не пытайтесь сгибать телефон.
- Не красьте изделие.
- Не используйте телефон рядом с медицинским оборудованием без соответствующего разрешения.
- Не используйте телефон внутри или поблизости от самолетов, а также в зонах, имеющих надпись "Выключите приемно-передающие радиоустановки".
- Не используйте телефон в зонах со взрывоопасной атмосферой.
- Не устанавливайте телефон или беспроводное оборудование над воздушной подушкой безопасности автомобиля.
- Не пытайтесь разбирать изделие. Любым техническим обслуживанием телефона должны заниматься только квалифицированные специалисты, уполномоченные на то компанией Sony Ericsson.

#### Антенна

Используйте только специально разработанную для вашего телефона антенну Sony Ericsson. Использование модифицированных антенн или антенн производства других фирм является нарушением техники безопасности и может привести к повреждению телефона, сбоям в его работе и повышению уровня мощности излучения (SAR) выше нормы (см. ниже).

#### Эффективное использование

Держите мобильный телефон так же, как и любой другой телефон. Не закрывайте верхнюю часть телефона во время разговора, это может привести к снижению качества связи и повышению энергетических затрат, что сократит время разговора.

#### Воздействие радиочастот и удельной мощности излучения (SAR)

Телефон представляет собой радиопередатчик и приемник малой мощности. Во включенном состоянии телефон излучает радиочастотную энергию низкого уровня (также известную, как радиоволны или поля радиочастот). Правительства стран всего мира приняли определенные соглашения относительно техники безопасности, разработанные научными организациями, например, ICNIRP (Международная комиссия по защите от неионизированной радиации), на основе данных периодических изданий и научных исследований. Эти соглашения устанавливают допустимый уровень радиоволн, воздействию которых может подвергаться человек. Наши нормы излучения предусматривают достаточный запас надежности, чтобы не представлять никакой опасности для человека, независимо от его возраста и состояния здоровья, а также учитывают возможные колебания при измерениях.

Удельная мощность поглощения (SAR) – это единица измерения количества радиочастотной энергии, поглощаемой организмом человека во время пользования радиотелефоном. Значение SAR измеряется в лабораторных условиях при максимальном уровне потребления энергии, однако реальный

уровень SAR во время работы телефона может оказаться гораздо ниже этого значения. Это связано с тем, что во время работы телефон использует минимальный уровень энергии, необходимый для поддержания связи. Изменения значения SAR в пределах установленной нормы не представляют никакой опасности. Хогя у разных моделей телефонов может быть разный уровень SAR, все модели мобильных телефонов Sony Ericsson разработаны в соответствии с установленными для радиоизлучения нормами. В сопровождающей телефон документации имеется отдельная брошюра, содержащая информацию об уровне SAR для данного телефона. Эту и другую информацию относительно воздействия радиочастоты и SAR можно найти на сайте www.sonyericsson.com.

#### Пользование телефоном за рулем

Проверьте, не введены ли законодательством вашей страны ограничения на пользование мобильным телефоном за рулем. Возможно, водителям следует пользоваться устройствами handsfree. Мы рекомендуем использовать устройства handsfree производства Ericsson или Sony Ericsson, разработанные специально для использования с данным изделием. Производители некоторых марок автомобилей запрещают использовать мобильные телефоны за рулем, так как это может повлиять на работу автомобильного оборудования. Проверьте, можно ли в таком случае использовать комплект handsfree с внешней антенной.

Будьте внимательны за рулем и, в случае необходимости, сверните с дороги и остановите машину, прежде чем ответить на звонок.

#### Медицинское оборудование

Мобильный телефон может влиять на работу электронных стимуляторов сердца и других имплантированных устройств. Не размещайте телефон вблизи от электронного стимулятора, например, в нагрудном кармане. При пользовании телефоном подносите его к уху с противоположной от сердца стороны. Расстояние между телефоном и электронным стимулятором должно быть не менее 15 см. В этом случае возможность сбоев в работе минимальна. Если возникает подозрение, что телефон все-таки влияет на работу электро-стимулятора, немедленно отключите телефон. За более подробной информацией обратитесь к своему кардиологу. За подробностями относительно совместимости с другими медицинскими приборами обратитесь к производителям этих приборов.

#### Дети

НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ ИГРАТЬ С ТЕЛЕФОНОМ И ЕГО ПРИНАДЛЕЖНОСТЯМИ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМАМ ИХ И ОКРУЖАЮЩИХ, ИЛИ К ВОЗМОЖНОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА ИЛИ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ. ТЕЛЕФОН И ЕГО ПРИНАДЛЕЖНОСТИ СОДЕРЖАТ МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ РЕБЕНОК МОЖЕТ ОТДЕЛИТЬ И ПРОГЛОТИТЬ.

#### Утилизация изделия

Мобильный телефон нельзя выбрасывать вместе с обычным мусором. Выясните, какие правила утилизации электронных изделий существуют в вашем районе.

#### Электроснабжение

Адаптер питания переменного тока можно подключать только к обозначенным источникам питания, следуя обозначениям на изделии. Убедитесь, что провод не перекручен и нет опасности его повреждения. Чтобы избежать опасности удара электротоком, выньте устройство из розетки, прежде чем производить его очистку. Нельзя использовать адаптер питания переменного тока на улице или во влажных местах. Ни в коем случае не пытайтесь заменить провод или вилку питания. Если вилка питания не подходит к розетке, вызовите электрика для установки подходящей розетки.

#### Экстренные вызовы

Мобильные телефоны работают на основе радиоволн, которые не могут гарантировать бесперебойную связь в любых условиях. Поэтому нельзя полагаться только на мобильную связь в случае необходимости экстренных вызовов (например, при вызове скорой помощи).

Не все сети мобильной связи разрешают экстренные вызовы, или же такие звонки могут быть недоступны при использовании определенных сетевых услуг и/или функций телефона. За подробной информацией обратитесь к своему поставщику услуг.

#### Использование батареи и техника безопасности

Рекомендуется полностью зарядить батарею, прежде чем впервые использовать ее в телефоне. Аккумулятор можно заряжать только при температуре от  $+5^{\circ}$ C до  $+45^{\circ}$ C.

Емкость новой или давно не используемой батареи при первых нескольких подзарядках может быть ниже обычной.

Продолжительность разговоров зависит от условий приема сигнала во время работы телефона. Если вы находитесь рядом со станцией, на прием сигнала затрачивается меньше энергии и время работы телефона увеличивается. Аккумулятор может заряжаться и разряжаться сотни раз. Однако при этом она будет изнашиваться, это не является дефектом. Когда время разговоров или ожидания заметно сокращается, это означает, что пришло время заменить аккумулятор. Компания Sony Ericsson рекомендует использовать только акумуляторы и зарядные устройства, одобренные Sony Ericsson.

- Предупреждение! Под воздействием открытого огня акумулятор может взорваться.
- Используйте только фирменные акумуляторы и зарядные устройства Ericsson или Sony Ericsson для использования с мобильным телефоном. Другие зарядные устройства не гарантируют полную зарядку и могут перегреваться. Использование других акумуляторов и зарядных устройств может привести к повреждениям и травмам.
- Избегайте контакта акумулятора с жидкостями.
- Избегайте соприкосновения металлических контактов акумулятора с другими металлическими предметами. Это может вызвать короткое замыкание и повредить батарею.
- Не разбирайте акумулятор.
- Не подвергайте акумулятор воздействию температур выше +60°С. Наиболее эффективно использование акумулятора при комнатной температуре.
- Выключите телефон, прежде чем вынимать из него акумулятор.



 Используйте акумулятор только в соответствии с инструкцией.



• Не берите акумулятор в рот. Электролиты акумулятора токсичны.

#### Отработанный акумулятор

Выясните, какие в вашем районе существуют правила утилизации акумуляторов, или же свяжитесь со службой клиентской поддержки Sony Ericsson.

Нельзя выбрасывать акумулятор вместе с обычным мусором. По возможности сдайте его в специальный пункт приема.



## Ограниченная гарантия

Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Швеция (Sony Ericsson), предоставляет ограниченную гарантию на данный мобильный телефон и прилагающиеся к нему принадлежности (далее именуемый "Изделие").

Если Изделию необходим гарантийный ремонт, сдайте его в магазин, где изделие было приобретено, или в местный центр клиентской поддержки Sony Ericsson; или же зайдите на сайт <u>www.sonyericsson.com</u> для получения дополнительной информации.

#### Гарантия

В соответствии с условиями ограниченной гарантии, компания Sony Ericsson гарантирует, что на момент покупки Изделие не содержало никаких внешних или внутренних повреждений и исправно функционировало, а также гарантирует бесперебойную работу изделия в течение одного (1) года с момента покупки.



### Наши обязательства

Если в течение гарантийного срока Изделие вышло из строя не по вине пользователя, а в связи с фабричным дефектом, официальные

дистрибыоторы или партнеры фирмы Sony Ericsson в стране/регионе\*, где было куплено Изделие, обязуются по своему усмотрению отремонтировать или заменить Изделие в соответствии с перечисленными здесь условиями. Компания Sony Ericsson и ее партнеры имеют право потребовать плату за ремонт Изделия, если ситуация не соответствует условиям ограниченной гарантии, перечисленным ниже.

Внимание: при ремонте или замене телефона ваши личные данные могут быть утрачены.

### Условия

- Гарантийные услуги оказываются только по предъявлении документа, подтверждающего факт покупки изделия. Документ выдается покупателю официальным дилером компании Sony Ericsson в момент покупки и содержит дату покупки и серийный номер\*\*. Компания Sony Ericsson оставляет за собой право отказать потребителю в оказании гарантийных услуг, если эта информация с момента покупки была утрачена или изменена.
- 2. Если компания Sony Ericsson произвела ремонт или замену Изделия, гарантия на отремонтированное или замененное изделие сохраняется до окончания годичного гарантийного срока с момента первоначальной покупки, или же в течение девяноста (90) дней с даты ремонта, в зависимости от того, какой срок дольше. Ремонт или замена Изделия может включать замену некоторых деталей на новые. Замененные детали не возвращаются покупателю.
- 3. Данная гарантия не распространяется на поломки, вызванные износом, механическими повреждениями или неправильным использованием Изделия, в том числе использованием, не соответствующим указаниям руководства по эксплуатации Изделия компании Sony Ericsson. Гарантия также не распространяется на поломки, возникшие в результате несчастного случая, изменения программного или технического обеспечения, форс-мажорных обстоятельств или воздействия жидкости.

- Так как работа сотовой системы, на основе которой работает Изделие, обеспечивается третьей стороной, компания Sony Ericsson не несет ответственности за функционирование, доступность, покрытие сети и другие услуги сотовой системы.
- Данная гарантия не распространяется на поломки, вызванные переустановкой программ, внесением изменений, ремонтом или вскрытием Изделия, осуществленным лицами, не являющимися официальными работниками фирмы Sony Ericsson.
- Данная гарантия не распространяется на поломки, вызванные использованием принадлежностей или других периферийных устройств, не являющихся продукцией компании Ericsson или Sony Ericsson, специально предназначенной для данного Изделия.
- Если хотя бы одна из пломб, установленных на Изделии, сорвана, гарантия на Изделие аннулируется.
- 8. ПОМИМО ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НЕ СУЩЕСТВУЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ПИСЬМЕННОЙ ИЛИ УСТНОЙ ФОРМЕ. ВСЕ СВЯЗАННЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ НЕОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. КОМПАНИЯ SONY ERICSSON ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАТЫ НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ ИЛИ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ЕСЛИ ОБРАТНОЕ НЕ БЫЛО УСТАНОВЛЕНО В СУДЕБНОМ ПОРЯДКЕ.

В некоторых государствах/штатах законодательством установлена ответственность за случайные или косвенные убытки, а также отсутствуют ограничения на сроки связанных гарантий. В таком случае перечисленные в предыдущем пункте ограничения не применимы.

Данная гарантия не нарушает законных прав потребителя в соответствии с действующим законодательством, а также прав потребителя, основанных на заключенном с продавцом договоре о покупке/продаже.

\* Европейское сообщество (EC)

Если Изделие было приобретено на территории ЕС, обслуживание изделия в соответствии с перечисленными выше гарантийными обязательствами может осуществляться официальным дистрибьютором компании Sony Ericsson в течение гарантийного периода на территории любой страны

ЕС, в которой продаются аналогичные Изделия. Чтобы выяснить, продаются ли в данной стране аналогичные Изделия, свяжитесь с местным центром клиентской поддержки компании Sony Ericsson. Обратите внимание, что определенные услуги могут оказываться только в стране, в которой Изделие изначально было куплено, так как его внутреннее или внешнее строение может отличаться от аналогичных моделей, продаваемых в других странах ЕС. Могут возникнуть трудности с ремонтом Изделий с заблокированной SIM-картой.

\*\* в некоторых странах/регионах требуется дополнительная информация. В этом случае на гарантийном талоне должны быть соответствующие указания.

## Требования Федеральной комиссии связи (FCC)



Данное устройство удовлетворяет требованиям раздела 15 правил Федеральной комиссии связи. Функционирование устройства соответствует следующим правилам:

(1) Устройство не должно создавать помех;

(2) Устройство должно быть устойчиво к помехам, в т.ч. к помехам, которые могут вызвать нарушение функционирования.

## Экологическая безопасность



 Для футляра и панели печатного проводника телефона не использовался галогенизированный огнезащитный состав.

• Потребление энергии зарядного устройства в состоянии покоя не превышает 0,3 Вт.

Более подробную информацию по этому вопросу можно найти в разделе Экологическая безопасность модели Р910і на сайте <u>www.sonyericsson.com</u>

## **Declaration of Conformity**

We, Sony Ericsson Mobile Communications AB of Nya Vattentornet S-221 88 Lund, Sweden declare under our sole responsibility that our product Sony Ericsson type FAB-1021012-BV and FAB-1021012-CN and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7, EN 300328, EN 301489-17 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive 99/5/EC with requirements covering EMC directive 89/336/EEC, and Low Voltage directive 73/23/EEC.

> Kista, June 2004 Place & date of issue

C € 0682

Hiroshi Yoshioka, Head of Product Business Unit GSM/UMTS

Мы выполняем все требования распоряжения R&TTE (Сообщества по радиои терминальному телекоммуникационному оборудованию) (**99/5/EC**).

## Термины и определения

#### AU

Формат звуковых файлов. Файлы AU имеют расширение .au

#### Bluetooth

Беспроводная технология Bluetooth – это надежная и быстрая технология радиосвязи. Это спецификация компьютерной и телекоммуникационной отраслей промышленности, описывающая соединение мобильных телефонов, компьютеров и карманных компьютеров (PDA) между собой, а также с домашними и рабочими телефонами, используя беспроводное соединение на небольшом расстоянии.

#### BMP

Microsoft Windows Bitmap. Графический формат, установленный корпорацией Microsoft, поддерживающий насыщенность цвета 1, 4, 8 и 24 бита. Без сжатия, поэтому файлы могут быть большими.

#### cHTML

Версия HTML, оптимизированная для небольших устройств.

#### CLI

Идентификация вызывающей линии. Отображает номер звонящего на экране мобильного телефона. Если вызывающий абонент занесен в Контакты, на экране P910i также отобразится его имя и фотография. Благодаря этому можно выбрать, принимать или не принимать вызов. Имейте в виду, что отображаются не все номера. Чтобы использовать данную услугу, она должна поддерживаться оператором сети.

#### CS

Коммутация каналов. Соединение А и В с фиксированной пропускной способностью, поддерживающееся в течение определенного времени, например, во время голосового телефонного вызова.

#### CSD

Передача данных с коммутацией каналов. CSD – это услуга GSM, заключающаяся в передаче данных CS на скорости 9,6 или 14,4 кбит/с.

#### CSS

Каскадная таблица стилей. Функция навигаторов.

#### DTMF

Двухтональный многочастотный набор. Способ кодирования цифр с помощью комбинации двух звуковых сигналов.

#### DUN

Удаленный доступ к сети. Возможность удаленного доступа к сети в Windows.

#### e-GSM

Расширенный GSM. Новые диапазоны частот, установленные Европейским комитетом радиосвязи (ERC) для использования GSM при необходимости дополнительного спектра (определяется сетью). Это позволяет оператору осуществлять передачу и получение вне пределов основного частотного диапазона GSM 900 МГц. Благодаря этому расширению увеличиваются возможности сети.

#### EMS

Сервис расширенных сообщений (Enhanced Messaging Service). Расширение SMS, позволяющее добавление к текстовым сообщениям изображений, анимации, звука и форматированного текста.

#### FCC

Федеральная комиссия связи (Federal Communications Commission). Служба правительства США, регулирующая радиосвязь.

#### GIF

Формат графического обмена (Graphics Interchange Format). Формат для хранения изображений, также поддерживающий анимированные изображения. Высокая степень сжатия благодаря ограничению цветовой палитры до 16 или 256 цветов. Это один из двух самых распространенных форматов файлов для графических изображений в Интернете. Вторым наиболее распространенным форматом является JPEG.

#### GPRS

Система пакетной радиосвязи общего пользования (General Packet Radio Services). Беспроводная технология для сетей GSM, добавляющая протоколы коммутации пакетов, убыстряющая время для соединений ISP и позволяющая загрузку отправленных данных быстрее времени соединения. GPRS обещает поддерживать гибкие скорости передачи данных, обычно до 20 или 30 кбит/с (теоретический максимум – 171,2 кбит/с), а также постоянное подключение к сети.

#### GSM

Глобальная система мобильной связи (Global System for Mobile Communications). GSM – это самая распространенная система мобильной связи, существующая более чем в 160 странах по всему миру.

#### GSM 900

В семейство системы GSM входят GSM 900, GSM 1800 и GSM 1900. GSM 900 – это сеть GSM, работающая на частоте 900 МГц.

#### GSM 1800

Это цифровая сеть GSM, также называемая DCS 1800 или PCN, работающая на частоте 1800 МГц. Используется в Европе, Азии и Тихоокеанском регионе.

#### GSM 1900

Также называется PCS. Это система GSM, работающая на частоте 1900 МГц. Используется, например, в США и Канаде.

#### HSCSD

Высокоскоростная передача данных по коммутируемым каналам (High-Speed Circuit-Switched Data (HSCSD)) – это беспроводная передача данных по коммутируемым каналам для мобильных пользователей на скорости передачи данных до 64 кбит/с.

#### HTML

Язык гипертекстовой разметки (Hypertext Markup Language) – это набор символов разметки или кодов разметки, вставленных в файл для отображения на странице Интернет-обозревателя. Разметка используется для определения способа отображения Интернет-обозревателем слов и изображений веб-страницы.

#### HTTP

Протокол передачи гипертекстовых файлов (HyperText Transfer Protocol). Протокол обмена, использующийся для подсоединения серверов к Интернету. Его основной функцией является установление соединения с вебсервером и передача страницы HTML клиентскому обозревателю.

#### IMAP4

Протокол доступа к сообщениям в Интернете (Internet Message Access Protocol) (последняя версия – IMAP4) – стандартный протокол клиент/сервер для доступа к электронной почте с локального сервера. Электронная почта принимается и хранится на сервере IMAP. Можно просматривать только данные заголовка и отправителя письма и решать, загружать письмо или нет (просматривать может и клиентский получатель электронной почты).

#### IrDA

Ассоциация передачи данных в инфракрасном диапазоне (Infrared Data Association) осуществляет разработку стандартов для беспроводных инфракрасных систем передачи между устройствами. Через порт IrDA устройство, например, P910i, может производить обмен данных с другими устройствами без кабельного соединения. Для IrDA необходима передача прямой видимости.

#### ISDN

Цифровая сеть связи с комплексными услугами (Integrated Services Digital Network). Протокол связи, предложенный телефонными компаниями, позволяющий осуществлять передачу данных, голоса и других сигналов по телефонным линиям. Выбрав ISDN для соединений CSD/HSCSD, можно ускорить настройку вызова.

#### ISP

Поставщик услуг Интернета (Internet Service Provider). Организация, предоставляющая доступ в Интернет.

#### JFIF

Формат для обмена файлами стандарта JPEG (JPEG File Interchange Format).

#### JPEG

Объединенная группа экспертов по машинной обработке фотоизображений (Joint Photographic Experts Group), известная форматом. JPG для сжатия неподвижных изображений.

#### МВМ

Multiple Bit Map. Растровый формат для операционной системы Symbian.

#### МеТ

Mobile Electronic Transactions. Проект компаний Ericsson, Nokia и Motorola для установления надежной и последовательной основы для мобильных транзакций.

#### MIDI

MIDI (цифровой интерфейс музыкальных инструментов) – это протокол для записи и воспроизведения музыки на цифровых синтезаторах, поддерживаемый множеством моделей звуковых карт для персональных компьютеров.

#### MIME

Многоцелевые расширения электронной почты в Интернете (Multipurpose Internet Mail Extensions). Протокол, определяющий способ передачи сообщений в Интернете. Например, МІМЕ используется для описания шифрования вложений и определения типа содержащихся в них данных.

#### MMS

Служба мультимедийных сообщений (Multimedia Messaging Service). Логическое продолжение SMS и EMS. MMS – это служба, позволяющая передавать звук, изображения и видео в мультимедийных приложениях. Поддерживаются изображения качества фотографий и звук в форматах WAV, MIDI, AMR и Melodies.

#### MP3

MPEG-1 Audio Layer-3 – это стандартная технология и формат сжатия звука в очень маленький файл (приблизительно одна двенадцатая размера исходного файла), практически сохраняющая исходное качество звука при воспроизведении.

#### MPEG-4

Экспертная группа по вопросам движущегося изображения (Moving Picture Experts Group) разрабатывает стандарты для сжатия цифрового аудио и видео. Она работает при содействии Международной организации по стандартизации (ISO). MPEG-4 значительно превосходит другие способы сжатия. Вместо работы с данными, как с непрерывными потоками, MPEG-4 работает с элементами аудио/видео, с которыми можно работать по отдельности, что позволяет работать с кодированными данными и обеспечивает гибкое редактирование. MPEG-4 поддерживает широкий ряд режимов аудио и видео и скоростей передачи.

#### os

Операционная система (Operating System), например, Symbian OS, Linux, Microsoft Windows.

#### ΟΤΑ

По воздуху (Over The Air). Технология для передачи и приема информации о конфигурации, относящейся к приложению в беспроводных системах связи.

#### PC

Персональный компьютер (Personal Computer).

#### PCS

Персональные услуги связи (Personal Communications Services), часто использующиеся для описания сетей GSM 1900.

#### PDA

Карманный компьютер (Personal Digital Assistant). Карманный компьютер с функциями адресной книги, календаря и т.д.

#### PDF

Формат переносимых документов (Portable Document Format). Формат, созданный компанией Adobe для хранения и распространения документов.

#### PIM

Личная информационная система (Personal Information Management). Общий термин для таких приложений, как Контакты, Календарь, Задачи и т.д.

#### PIN-код

PIN-код – это личный идентификационный номер.

#### PNG

Переносимая сетевая графика (Portable Network Graphics). Формат для хранения изображений в файле с сжатием данных, но без ухудшения качества (потери информации).

#### POP3

Post Office Protocol 3 (почтовый протокол 3) – это стандартный протокол клиент/сервер для получения электронной почты. Электронная почта принимается и хранится на сервере РОР. С помощью приложения Р910і Сообщения осуществляется проверка почтового ящика на сервере и загрузка любой почты.

#### QQVGA

Quarter Quarter VGA, 160 x 120 пикселов.

#### QVGA

Размер Quarter VGA обычно используется на экране с книжной ориентацией, его ширина 240 пикселов х высота 320 пикселов.

#### RS232

Стандарт для последовательной передачи между компьютерами и периферийными устройствами

#### SGML

Общий язык разметки для отображения документов.

#### SIM-карта

SIM-карта (модуль идентификации пользователя) – это смарт-карта, вставляемая в телефоны GSM и содержащая информацию об учетной записи телефона. SIM-карты также могут быть запрограммированы на отображение пользовательских меню для персонализированных услуг, например, для помощи операторам в предоставлении мобильных коммерческих приложений.

#### SMIL

Язык синхронизированной интеграции мультимедиа (Synchronized Multimedia Integration Language). Используется MMS для описания воспроизведения элементов мультимедиа.

#### SMS

Система коротких сообщений (Short Message Service). Возможность отправки и получения через центр сообщений оператора сети сообщений длиной до 160 знаков на мобильный телефон.

#### SMTP

Простой протокол электронной почты (Simple Mail Transfer Protocol). Протокол используется для отправки электронной почты от клиента электронной почты через сервер SMTP.

#### SWIM

Карта SWIM – это SIM-карта с WIM.

#### SyncML

SyncML – это универсальный протокол для синхронизации данных, разработанный компанией SyncML Initiative Ltd.

#### TCP/IP

Протокол управления передачей/Интернет-протокол (Transmission Control Protocol/Internet Protocol). TCP/IP – это основной язык связи или протокол Интернета. Он также может использоваться в качестве протокола связи в частных сетях (в сетях intranet или extranet).

#### TLS

Безопасность на транспортном уровне (Transport Layer Security). Например, используется навигаторами Интернета.

#### URL

Унифицированный указатель информационного ресурса (Uniform Resource Locator). Указывает на службу или информацию в Интернете, например: <u>http://www.SonvEricsson.com</u>

#### USB

Универсальная последовательная шина (Universal Serial Bus). Интерфейс plug-and-play между компьютером и дополнительными устройствами (например, аудиопроигрыватели, джойстики, клавиатуры, сканеры и принтеры). При помощи шины USB можно подсоединить к компьютеру новое устройство без установки дополнительного адаптера, а часто даже без выключения компьютера.

#### USSD

Данные неструктурированных дополнительных услуг (Unstructured Supplementary Services Data). Узкополосная услуга данных GSM. Например, введя \*79\*1234#, можно узнать биржевой курс ценных бумаг 1234.

#### vCal; vCalendar

vCalendar – это транспортный и независимый от платформы формат для обмена информацией календаря или расписания, предназначенный для использования в электронных записных книжках, карманных компьютерах и групповых планировщиках. vCalendar установлен IETF (проблемная группа проектирования Интернета).

#### vCard

vCard автоматизирует обмен личной информацией, обычно указываемой на визитных карточках, для использования в таких устройствах, как почтовые программы, программы голосовой почты, навигаторы Интернета, телефонные приложения, центры обработки вызовов (call centres), видеоконференции, электронные записные книжки/ карманные компьютеры, пейджеры, факсы, офисное оборудование и смарт-карты. vCard установлена IETF (проблемная группа проектирования Интернета).

#### VGA

Логическая матрица видеографики (Video Graphics Array). Графический стандарт, представленный компанией IBM, имеющий разрешение 640 x 480 пикселов.

#### VPN

Виртуальная частная сеть (Virtual Private Network). Частная сеть, сконфигурированная в сети общего пользования. Для клиента VPN выступает в качестве частной национальной или международной сети, но физически обменивает магистральную линию связи с другими клиентами. VPN обладают безопасностью частных сетей благодаря контролю доступа и шифрованию, при этом обладая преимуществом экономии внешних и встроенных средств управления больших сетей общего пользования. Сейчас в Интернете существует огромный интерес к VPN, особенно из-за постоянной угрозы атак хакеров.

#### WAP

Протокол для беспроводных устройств (Wireless Application Protocol) – спецификация для набора протоколов связи для стандартизации способа использования таких беспроводных устройств, как сотовые телефоны или трансиверы, для доступа к Интернету, включая электронную почту, Интернет и телеконференции.

#### WAV

Файл Wave – это формат звукового файла, разработанный компанией Microsoft, ставший стандартным форматом аудиофайла; формат используется очень широко, от системных звуков и звуков игр до звука качества аудио компакт-диска. Файл Wave определяется по расширению WAV (.wav).

#### WBXML

Бинарный расширяемый язык разметки для беспроводных устройств (Wireless Binary Extensible Markup Language).

#### WIM

Беспроводной идентификационный модуль (Wireless Identity Module) – это модуль данных для электронных сертификатов идентификации. Может содержать как доверительный сертификат, так и сертификат клиента, секретные ключи и алгоритмы, необходимые для установления связи WTLS, шифрования, дешифрования и генерации подписи. Модуль WIM может быть установлен на SIM-карте, называемой SWIM-карта.

#### WML

Язык разметки для беспроводных устройств (Wireless Markup Language). Язык разметки, используемый для услуг авторизации и имеющий то же назначение, что и язык гипертекстовой разметки (HTML) для Интернета (WWW). В отличие от HTML, WML предназначен для небольших карманных устройств.

#### WTLS

Безопасность на транспортном уровне (Wireless Transport Layer Security). WTLS, как часть WAP, обеспечивает конфиденциальность, целостность данных и аутентификацию на транспортном уровне между двумя приложениями.

#### W3C

Основной орган стандартизации для WWW.

#### xHTML

Расширяемый язык гипертекстовой разметки. Переформулирование HTML 4.01 в XML. XML означает, что XHTML можно просматривать, редактировать и подтверждать при помощи стандартных средств XML. К тому же он работает так же, или лучше, чем HTML 4 в существующих согласованных агентах пользователя HTML 4.

#### XML

Расширяемый язык разметки. Инициатива W3C, определяющая невероятно простой диалект SGML, подходящий для использования WWW.

#### бит/с

Бит в секунду – скорость передачи данных.

#### Закладка

Сохраненные в телефоне URL и заголовок/название, позволяющие пользователю перейти прямо к веб-странице или странице WAP.

#### Носитель (Bearer)

Путь для потока данных. В частности в CSD и HSCSD – тип телефонного соединения сети GSM и сервера – PSTN или ISDN.

#### Порт СОМ

Определяет последовательный порт/порт RS-232 в среде Windows.

#### Поставщик услуг

Компания, поставляющая услуги и подписки пользователям мобильных телефонов.

#### Протокол

В информационных технологиях под протоколом понимается ряд специальных правил, использующихся конечными точками в телекоммуникационном соединении во время связи. В телекоммуникационном соединении протоколы существуют на нескольких уровнях.

#### СЦ

Сервисный центр (для SMS).

#### Телефонная книга

Память SIM-карты для сохранения номеров телефонов, поиск по имени или по позиции.

## Технические данные

### Общие

Продукт	Стандартная версия Р910i, установлены латинские символы
Размеры	115 х 57 х 26 мм
Bec	155 грамм вместе с аккумулятором и панелью
Классификация системы и питания	E-GSM 900 Класс 4 GSM 1800 Класс 1 GSM 1900 Класс 1
Антенна	Встроенная
Кодировка речи	Где это возможно, имеется поддержка HR, FR, EFR для высокого качества речи.
SIM-карта	Малая сменная карта, типа 3 в или 5 В
Операционная система	Symbian OS v7.0 с интерфейсом пользователя UIQ и средой приложений
Процессор	ARM 9
Внутренняя пользовательская память	Для параметров, данных пользователя (например, изображений, контактов, сообщений) и сторонних приложений: до 64 МБ

Продукт	Стандартная версия Р910і, установлены	
	латинские символы	
Дополнительная	Memory Stick Duo, поддерживает до	
память	128 ME. Memory Stick PRO Duo,	
	поддерживает до 1 ГБ. Поставляется	
	карта Memory stick Duo 32 MБ,	
	прилагается адаптер	
Рабочая температура	От –15° до +55° С	

#### Экран

Тип экрана	TFT
Размер экрана	Панель закрыта: 208 x 208 пикселов, 40 x 40 мм Почать отгругие: 208 x 220 пикселов, 40 x 61 мм
	панель открыта. 208 х 520 пикселов, 40 х 61 мм
Размер пиксела	0,192 х 0,192 мм, или 132 ppi (Пикселов на дюйм)
Цветовая разрешающая способность	18 бит (262 144 цвета)
Поверхность экрана	Сенсорная
Подсветка	Переменная фоновая интенсивность

#### Поддержка сторонних приложений

SDK	C++, PersonalJava™, J2ME CLDC/MIDP 2.0, AppForge™ Microsoft Visual Basic 6 и .NET
Загрузочные форматы	Приложения C++, Java или VB в формате Symbian SIS
	Установка MIDP (JAR/JAD) из браузера или подключенного ПК
Безопасность	Поддержка для подписанных приложений

#### Беспроводная технология Bluetooth

Формулировка	Этот продукт произведен
совместимости Bluetooth	в соответствии со спецификацией Bluetooth 1.1
Зона охвата	До 10 метров (33 футов)

#### Инфракрасный трансивер

Скорость передачи данных

Максимальная скорость между телефоном и устройством IrDA (ПК или другим телефоном) SIR: до 115200 бит/с

# Максимальные скорости передачи данных GPRS (кбит/с)

		CS-1	CS-2	CS-3	CS-4
		9,05 кбит/с	13,4 кбит/с	15,6 кбит/с	21,4 кбит/с
4 + 1	Rx	36,2	53,6	62,4	85,6
	Тx	9,05	13,4	15,6	21,4

Фактическая скорость зависит от схемы кодировки, поддерживаемой сетью GSM

# Максимальные скорости передачи данных HSCSD (кбит/с)

		9,6 кбит/с за	14,4 кбит/с за
		временной	временной
		интервал	интервал
2 + 1	Прием	19,2	28,8
	Передача	9,6	14,4

#### Телефон

Поддерживаемые	Звуковые клипы как персональные сигналы
форматы	звонка и сигнал звонка по умолчанию:
персональных	MP3, AMR, AU, iMelody, MIDI, RMF
сигналов звонка	(Beatnik) и WAV

#### Встроенный CommuniCorder

Размер	640 x 480 пикселов (VGA)
изображения	320 x 240 пикселов (QVGA)
	160 x 120 пикселов (QQVGA)
	176 x 144 пикселов (QCIF) (видео)
Глубина цвета	24 бита (16 миллионов цветов)
Формат	Фотографии: JPEG/JFIF, 3 уровня качества
хранения	(сжатия), выбирается пользователем.
	Видео: видео 3GPP/MPEG4 со звуком AMR

#### Изображения (Image viewer)

Форматы	JPEG, BMP, GIF (включая анимированный), MBM, PNG, WBMP
Совместный доступ через	Инфракрасный порт, с помощью беспроводной технологии Bluetooth, сообщением MMS, по электронной почте, передачей файлов с ПК, Memory Stick

#### Проигрыватель видео

Формат файлов	MP4 (MPEG4), 3GP (3GPP PSS)
Потоковый	RTSP согласно 3GPP
транспорт	

#### Музыкальный проигрыватель

Формат	MP3, MP4, M4A, WAV, AAC, AU, AMR
файлов	и G-MIDI уровня 1 с 24-голосной
	полифонией, RMF, iMelody

#### Встроенный навигатор

Добавленные	HTML 3.2 (исключая дополнения, не	
языки	совместимые с устройствами с маленьким экраном) WML 1.3 WBXML xHTML Basic xHTML Mobile Profile cHTML	
Версия WAP	2.0	
Написание сценариев	Компилированные сценарии WML	
Таблицы начертаний шрифтов	WCSS	

Изображения	JPEG, WBMP, GIF (включая анимированный), JPEG, PNG
Безопасность	WTLS Класс 1, 2, 3 Шифр WTLS RC5 с длиной ключа 128 TLS/SSL Шифр TLS RC4 с длиной ключа 128 SignText
WIM	Интерфейс WIM, включая SIM-WIM (SWIM)
Кэш	<ol> <li>15 – 120 Кбайт по выбору пользователя;</li> <li>30 Кбайт по умолчанию</li> </ol>
Загрузка содержимого	Загрузка ОМА ОТА, вер. 1.0

#### SMS

Носитель	GSM и GPRS
(Bearer)	
Объединение	До 255 сообщений
в пакет	

#### MMS

Форматы	GIF (включая анимированный), JPG, BMP,
изображений	WBMP, PNG
Форматы аудио	3GPP, AMR, AU, iMelody, MIDI, MP3, RMF, WAV
Форматы видео	3GP (3GPP PSS), MP4 (только получение), Packet video, SDP

#### EMS

Поддерживаемые Звуки, мелодии, изображения, анимация элементы

#### Электронная почта

Поддержка сервера входящей почты	POP3, IMAP4
Поддержка сервера исходящей почты	SMTP
Шифрование содержимого	В соответствии с МІМЕ
Безопасность	Аутентификация SMTP, SSL- шифрованные IMAP4 и SMTP
Вложения	Получение и отправка

#### Средство просмотра и редактор

Microsoft® Word Microsoft® Excel Adobe® Acrobat® (PDF)

**Примечание** Установленное средство просмотра для документов Microsoft Word не может использоваться для просмотра файлов формата Rich Text (.RTF).

## Алфавитный указатель

#### A ALS

 настройки 69
 поддержка 60
 АоС – Настройки счетчика вызовов 68

#### В

Bluetooth 162, 182
коды доступа 165
наушники 164
образование пар 163
совместное использование bluetooth 165

#### С

СоттипіСогдег - настройки 74 - фоторгафирование 72 Соттипісогдег - запись видеороликов 70

#### D

DTMF 59

- включение 51

EMS 107 G GPRS 205, 212

#### Н

F

Handsfree 64

#### Μ

Memory Stick Duo 24 - адаптер 25 - форматирование 199 MMS 104, 194 Multimedia for P910i 155

Ρ

РС Suite for P910i 154 PIN2-код 44 PIN-код 43 PUK-код 43

#### S

SAR 221 SIM-карта 12 SMS 104, 107, 194 Sony Image Station 80

#### A

Автоспуск – видео 71 Автоспуск – изображение 73 Администратор ІР-безопасности 199 Аккумулятор - зарядка 13 - извлечение 12 - информация 223 - установка 12 Аксессуары 27 Антенна 221 Аудио 86

#### Б

Беззвучный режим 57 Беспроводная технология Bluetooth 162, 182 - коды доступа 165 - наушники 164 - образование пар 163 - совместное использование bluetooth 165 Блокировка SIM-карты 43

Блокировка клавиатуры 45 Блокировка сенсорного экрана 46 Блокировка устройства 44, 215 Блокировки 43 - SIM-карта 43 - блокировка клавиатуры 45 - устройство 44 Блокировки Р910і 43 Блокнот 138 - операции с заметками 140 - отправка и получение заметок 140 - создание и изменение заметок 138 - создание картинок 139 Буквы написание от руки 2, 41 Буквы с ударением - написание от руки 2, 41

Буфер носителя 85 Быстрый набор - вызов абонента 52 - настройка 57

#### В

Ввеление в Р910і 9 Ввод символов 38 Ввод текста 37, 178 - клавиатура на панели 42 - написание от руки 40 - панель закрыта 37 - панель открыта 39 - экранная клавиатура 39 Ввод текста при помощи T9® 38 Виброзвонок 53 Видео 70 Видеоролики - воспроизведение 81 - загрузка 85 - операции 82 - отправка и получение 83 - сохранение 83 Виртуальная панель 19

Вкл. 15 Включение и выключение 15 Вложения 115 Восстановление ланных 170 Время 144 - местоположения 145 - настройки 144 - рабочие дни 145 - сигналы будильника 146 - форматы чисел 146 Вхолящие вызовы 52 Вызовы - автоматический повтор 52 - быстрый набор 52 - вхоляшие 52 - голосовое управление 63 - два или более 54 - конференция 55 - международные 48 - опции 50, 53 - ответ 50, 53 - отклонение 50, 53 - панель закрыта 47 - панель открыта 51

параметры 62
переадресация 65
с ограничением 66
совершение 48, 51
экстренные 49
Вызовы, для которых установлено ограничение 66
Выкл. 15

#### Γ

Гарантия 223 Голосовая почта 66 Голосовое управление 63 - вызов абонента 48 Громкая связь 57 Громкость - изменение 50

Громкость звонка 179

#### ļ

Демо-приложение 28 Диспетчер памяти 202 Диспетчер сертификатов 199 Диспетчер файлов 151 Диспетчер хранения 219 Дисплей 176 Добавить к контактам 64 Документы Pdf - просмотр 148 Документы Word -редактирование 149 ДокументыWord - просмотр 148 Дополнителные символы - написание от руки 42

#### 3

Задачи 135 Закладки 98 Заметки 138 - операции 140 - отправка и получение 140 - создание и изменение 138 Запись звуков 141 Запуск 14 Заставка 172 Звуки и сигналы 178 Звуковые записи 141 - использование в качестве сигналов звонка 142 - отправка и получение 142 Звуковые уведомления 174

Звуковые файлы

- воспроизведение 86

- операции 88

- цикл 88 Звукозапись 141

Значки 23

#### И

Игры 102 Импорт записей телефонной книги 15 Индивидуальная настройка P910i 171 Индикаторы 23 Интернет 92 заклалки 98 - запрос аутентификации пользователя 97 - окно браузера 93 - подпись документов 97 просмотр 92 - учетные записи 185 Информация БС 196 Информация по безопасности 199 Инфракрасное излучение

(ИК) 185 Инфракрасный порт 161

#### К

Кабель 183 Календарь 131 - оперирование записями 132 - отправка и получение записей 133 - параметры 134 - созлание записей 131 Калибровка 176 Калькулятор 143 Камера - настройки 74 Карта владельца 129 Картинка ко входящему вызову 63 Картинки 75 - отправка и получение 76

- просмотр 75, 76

- создание 139

- фотографирование 72
 Клавиатура
 - клавиатура на

панели 42

клавиатура

экранная 39
Ключевые функции 143
Контакты 122
добавление картинок 172
добавление контакта 124
создание контиктов и опреации с ними 126
удаление контакта 124
Конференция 55
Корпоративные телефонные услуги 61
установка 67

#### Л

Локальная синхронизация 166

#### Μ

Маркеры защиты 201 Мастер настройки 14 Мастер удаленного доступа к сети 210 Мастер хранения 219 Масштабирование 34 Масштабирование экрана 36 Медицинские устройства 222 Международные вызовы 48 Международные настройки 177 Меню опций 17 Меры предосторожности 221 Местная информация 196 Местоположения 145 Мобильная музыка 86 Модем 209 Мультимедийные сообщения 104, 109

#### Н

Нарастающий звонок 179 Настройка даты 144 Настройка даты и времени 199 Настройки 37 Настройки ТТҮ 68 Настройки чата 184

#### 0

Обзор Р910i 11 Области экрана 19 Обновление программного обеспечения 159

Обои 171, 176 Ожидание вызова 66 Окно навигатора 93 Окно режима ожидания 16 Онлайн услуги 153 Основные функции 32 Отправить как 35 Отправка заметок 140

#### Π

Панель - виртуальная 19 Панель закрыта 16 Панель открыта 17 Панель управления 175 Папки 32 Папки в приложении Сообщения 105 Первый запуск 14 Переадресованные вызовы 65 Передача элементов с использованием Отправить как 35 Перемещение между компонентами 18 Повторный вызов 52 Поддержка ТТУ 60

Поиск 34 Получение справки 36 Пользование телефоном за рулем 222 Поставщик услуг 205 Поток 83 Приветствие пользователя 181 Приложения - обзор 28 - панель закрыта 16 - удаление 158, 203 - установка 156 Принятые абоненты 65 Проблемы блокировки 214 Программы для подключения 160 Программы для полключения к компьютеру 160 Просмотр - электронные таблицы 148 -документы pdf 148 -документы Word 148 Просмотр интернета 92

#### Ρ

Ралиочастота 221 Распознавание почерка 40 - буквы 2, 41 - буквы с ударением 2, 41 - дополнительные символы 42 - цифры 2, 41 Регулятор Jog Dial 21 Редактирование - документы Word 149 - электронные таблины 149 Редактор картинок 78 Режим Flight mode 58 Резервное копирование ланных 169 С Свет индикатора 215 Световая

интенсивность 172

Сигналы будильника

Сигналы звонка 173

Сети 184

146, 174

Символы 38

Синхронизация покальная 166 - удаленная 168 Служба обновлений Sony Ericsson 159 Службы, использующие тоновый набор 59 Совершение вызова 124 Соелинение - при помощи SyncStation 161 - при помощи беспроводной технологии Bluetooth 162 - при помощи инфракрасного порта 161 Создание картинок 139 Солитер 102 Сообщения - MMS 109 - SMS 107 вложения 115 - мультимедийные сообшения 109 - текстовые

сообщения 107

- учетные записи 107, 190 - электронная почта 114 Состояние видео 72 Состояние картинки 74 Список вызовов 56 Справочная информация 36 Стоимость вызовов 68

#### Т

текстовые сообщения 107 Телефонная книга - импорт записей 15 Телефонные карты 66 Темы 171 Технические данные 236 Тип соединения 205

#### У

Удаление приложений 158, 203 Удаленная синхронизация 168 Упаковка Р910i 10 Управление WIM 203 Услуги 28 Установка приложений 156 Устранение неполадок 214 Утилизация аккумулятора 223 Учетные записи WAP 197

#### Φ

Фон 171, 176 Форматирование диска 199 Форматирование дисков 199 Функции клавиатуры 22

#### Х

Хранение данных 36 Хранилище данных 36

#### Ц

Цифры - написание от руки 2, 41

#### Ч

Числа

- форматы 146

#### Ш

Шахматы 102

#### Э

Экстренные вызовы 49 Электронная почта 104, 114, 191 Электронные таблицы - просмотр 148 - редактирование 149 Эффективное использование 221

#### Я

Языки 201 Ярлыки 203 Ярлыки приложений 171